



# DVD REKORDER/ VIDEO REKORDER

## PRIRUČNIK ZA KORISNIKE

MODEL : RC68223



**PROGRESSIVE  
SCAN**

**CROATIAN**

Prije spajanja, upotrebe ili podešavanja ovog proizvoda,  
molimo pažljivo i temeljito pročitate ovu knjižicu s uputama.

## Mjere opreza



### UPOZORENJE

RIZIK OD ELEKTRIČNOG  
ŠOKA NE OTVARAJ



**UPOZORENJE:** ZA SMANJENJE RIZIKA OD ELEKTRIČNOG ŠOKA NE OTKLANJAJTE POKLOPAČ (PREDNJI ILI STRAŽNJI) U UNUTRAŠNOSTI UREDAJA NEMA DIJELOVA KOJE MOŽE POPRAVLJATI SAM KORISNIK POPRAVKE OSTAVITE KVALIFICIRANOM OSOBLJU.



Ovaj svjetleći simbol munje unutar istostraničnog trokuta namijenjen je kako bi upozorio korisnika na prisutnost neizoliranog opasnog napona unutar uređaja, a koji može biti dovoljne magnitude da za ljude stvori rizik od električnog šoka.



Simbol uskličnika unutar istostraničnog trokuta namijenjen je kako bi upozorio korisnika na prisutnost važnih uputa za operacije i održavanje (servisiranje) u knjižicama koje dolaze uz uređaj.

**UPOZORENJE:** ZA SMANJENJE RIZIKA OD VATRE ILI ELEKTRIČNOG ŠOKA, NE IZLAŽITE OVAJ UREĐAJ KIŠI ILI VLAZI.

**UPOZORENJE:** Ne uključujte ovaj uređaj u ograničeno zatvorenim prostorima, kao što su na primjer police za knjige i slično.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
KLASSE 1 LASER PRODUKT  
LUOKAN 1 LASER LAITE  
KLASS 1 LASER APPARAT  
CLASSE 1 PRODUIT LASER

### OPREZ:

Ovaj DVD rekorder radi na laserskom sistemu.

Kako bi se osiguralo pravilno korištenje ovog uređaja, molimo Vas da pažljivo pročitate priručnik za korisnike i da ga zadržite kao pomoć za ubuduće ukoliko uređaj bude zahtijevao servisiranje- kontaktirajte tada ovlašteni servis (proučite proceduru popravka).

Uporabe kontrola, podešavanja ili nekih procedura koje su drugačije od onih ovdje opisanih mogu rezultirati opasnim izlaganjem radijaciji.

Kako biste spriječili izravno izlaganje laserskom snopu, ne pokušavajte otvoriti uređaj. Radijacija lasera vidljiva je pri otvaranju. **NE GLEDAJTE U LASERSKI SNOP.**

**OPREZ:** Uređaj ne smije biti izložen vodi, kapljicama vode (polijevanjima bilo koje vrste) i nikakvi predmeti napunjeni vodom, kao na primjer vaze, ne smiju se stavljati na uređaj.



Ovaj uređaj proizveden je na način koji ispunjava zahtjeve radijske interferencije prema UPUTAMA EEC-a 89/336/EEC, 93/68/EEC and 73/23/EEC.



### Napomene o autorskim pravima:

Prema zakonu zabranjeno je umnažanje, emitiranje, prikazivanje, emitiranje kabelskom mrežom, puštanje u javnosti ili iznajmljivanje materijala s autorskim pravima bez dopuštenja.

Ovaj uređaj sadrži funkciju zaštite autorskih prava koju donosi Macrovision. Na nekim diskovima snimljeni su signali zaštite autorskih prava. Prilikom presnimavanja ili puštanja slika s ovih diskova na video rekorder, doći će do smetnji u slici i tonu.

Ovaj uređaj udružuje tehnologiju za zaštitu autorskih prava koja je zaštićena metodama nekih patenata Sjedinjenih Američkih Država i ostalih prava na intelektualno vlasništvo kojih su vlasnici Korporacija Macrovision i ostali vlasnici prava. Korištenje ove tehnologije za zaštitu autorskih prava mora biti ovlašteno od strane Kompanije Macrovision i namijenjeno je samo za uporabu pri kućnom i ostalom ograničenom gledanju, osim u slučaju drugačijeg ovlaštenja od strane Korporacije Macrovision. Rasklapanje i rastavljanje je zabranjeno.

**SERIJSKI BROJ:** Ovaj serijski broj pronađen je na zadnjem dijelu ovog uređaja. Ovaj broj jedinstven je za ovu jedinicu uređaja i nije ga moguće naći na drugima. Tražene informacije trebate zabilježiti ovdje ii ovaj priručnik trebate zadržati kao potvrdu Vaše kupovine.

Broj modela : \_\_\_\_\_

Serijski broj : \_\_\_\_\_

# Sadržaj

## UVOD

Mjere opreza.....	2
Sadržaj.....	3-4
Pregled.....	5-10
Diskovi za snimanje.....	5
Diskovi za puštanje.....	5
Termini povezani s diskovima.....	6
• Vrste Video CD-a.....	6
O simbolima.....	6
• O simbolu Ø.....	6
• O simbolima diska za upute.....	6
O DVD-R i DVD-RW diskovima.....	7
• Što su 'modusi snimanja'?.....	7
• Je li uređivanje DVD-a slično uređivanju video kasete?.....	7
• O riječima 'Original' i 'Playlist'.....	7
Nešto o DVD+R i DVD+RW disku.....	7
O DVD snimanju.....	8
• Vrste diskova i formati, modusi, te postavke snimanja.....	8
• Napomene o snimanju.....	8
• Snimanje TV audio kanala.....	9
• Ograničenja za video snimanje.....	9
• Što je 'CPRM'?.....	9
• Autorska prava.....	9
Domet rada daljinskog upravljača.....	9
Instaliranje baterije daljinskog upravljača.....	9
Resetiranje Rekordera.....	9
Mjere opreza.....	10
• Rukovanje uređajem.....	10
• Čišćenje uređaja.....	10
Napomene o diskovima.....	10
• Rukovanje diskovima.....	10
• Spremanje diskova.....	10
• Čišćenje diskova.....	10
<b>Prednja ploča.....</b>	<b>11</b>
<b>Display za funkcije.....</b>	<b>12</b>
<b>Pregled daljinskog upravljača.....</b>	<b>13</b>
<b>Stražnja ploča.....</b>	<b>14</b>

## DVR PRIKLJUČCI

<b>Priključivanje.....</b>	<b>15-18</b>
Priključivanje na antenu.....	15
Priključivanje na TV.....	15
Priključivanje na kablisku kutiju ili satelitski receiver.....	16
Priključivanje na kutiju vanjskog dekodera.....	16
Priključivanje na pojačalo.....	17
Dodatni Audio/Video (A/V) priključci na Rekorder.....	18
Priključivanje digitalne kamere.....	18
<b>Prije upotrebe.....</b>	<b>19-32</b>
Početna podešavanja.....	19
Opće operacije.....	19
Općenito.....	19-23
• Auto Programiranje.....	19
• Uređivanje programa.....	20-21
• Podešavanje sata.....	22
• TV Aspekt.....	22
• VCR Play Aspect.....	22
• VCR Play System.....	23
• AV2 Priključak.....	23
• Opcija Progressive Scan.....	23
• Tvornički paket.....	23
Jezik.....	23
• Jezik display-a.....	23
• Jezik diska.....	23
Audio.....	24
• Dolby Digital.....	24
• DTS.....	24
• MPEG.....	24
• Frekvencija uzorka.....	24
• DRC (Dinamička kontrola dometa - Dynamic Range Control).....	24
• Vocal.....	24
<b>ZAKLJUČAVANJE (RODITELJSKA KONTROLA).....</b>	<b>25-26</b>
Postavljanje lozinke.....	25
Ovjenjivanje.....	25
Kod zemlje.....	26
Snimanje.....	26-27
• Postavljanje modusa snimanja.....	26
• VCR modus snimanja.....	26
• VCR Record System.....	27
• DV Record Audio.....	27
• Samo-postavljanje poglavlja (Auto Chapter).....	27
Disk.....	27-29
• Formatiranje diska.....	27
• Završetak.....	28
• Naljepnica za disk.....	28
• Zaštita diska.....	29
• PBC.....	29
• Samo-reproduciranje (Auto Play).....	29
Opća objašnjenja display-a na ekranu.....	30-32
• Prikazivanje informacija na ekranu.....	30-32
• Informacije na display-u tijekom gledanja TV-a.....	30
• Mij enjevanje TV kanala.....	30
• Mij enjevanje TV Audio kanala.....	30

## Sadržaj

### PUŠTANJE

#### Operacije s DVD-om i Video CD-om . . . . . 33-36

Puštanje DVD-a ili Video CD-a . . . . .	33
Opće pogodnosti . . . . .	33
• Prijelaz na novi Naslov . . . . .	33
• Prijelaz na novo Poglavlje/Snimku . . . . .	33
• Pretraživanje . . . . .	33
• Zaustavljanje slike i puštanje okvir-po-okvir . . . . .	33
• Usporena snimka . . . . .	34
• Odabir nasumce (Random) . . . . .	34
• Ponavljanje . . . . .	34
• Ponavljanje A-B . . . . .	34
• Traženje vremena (Time Search) . . . . .	34
• Zoom . . . . .	35
• Traženje markera . . . . .	35
• Provjera sadržaja na DVD Video Diskovima: Izbornici . . . . .	35
• Izbornik naslova . . . . .	35
• Izbornik diska . . . . .	35
• Kut kamere . . . . .	35
• Mijenjanje Audio snimke . . . . .	35
• Mijenjanje Audio kanala . . . . .	36
• Opcija 3D Surround . . . . .	36
• Titlovi . . . . .	36
• Pronalaženje lokacija na disku . . . . .	36
• Memorija zadnjeg stanja . . . . .	36

#### Rad s Audio CD-om i MP3/WMA datotekom . . . 37-38

Puštanje Audio CD-a ili MP3/WMA Datoteke . . . . .	37
Mogućnosti izbornika za glazbu . . . . .	37
• Pauza . . . . .	38
• Premještanje na drugu snimku . . . . .	38
• Ponavljanje Snimke/Sve(Folder) / Isključeno(Off) . . . . .	38
• Odabir nasumce (Random) . . . . .	38
• Mijenjanje Audio kanala . . . . .	38
• Pretraživanje . . . . .	38
• Ponavljanje A-B . . . . .	38
Napomene o snimanjima MP3/WMA-a . . . . .	38

#### Programirano puštanje s Audio CD-om i MP3/WMA . 39

#### Rad s JPEG datotekom . . . . . 40

Gledanje JPEG datoteke . . . . .	40
• Preskakanje (Skip) slika . . . . .	40
• Rotiranje slike . . . . .	40
• Gledanje Slide Show-a . . . . .	40
• Napomena o JPEG snimanjima . . . . .	40

#### VCR modus reproduciranja trake . . . . . 41

Priprema . . . . .	41
Normalno reproduciranje . . . . .	41
• Upravljanje tracking-om . . . . .	41
Reprodukcija s posebnim učinkom . . . . .	41
• Traženje . . . . .	41
• Mima slika i reprodukcija okvir-po-okvir . . . . .	41
• Usporeno prikazivanje . . . . .	41
• Funkcija memorije brojača . . . . .	41

### SNIMANJE

#### Osnovno snimanje . . . . . 42-43

Osnovno snimanje s TV-a . . . . .	42
Instant brojač snimanja . . . . .	42
Kopiranje s DVD-a na VCR . . . . .	43
Kopiranje s VCR na DVD . . . . .	43

#### Brojač snimanja . . . . . 44-45

Provjeravanje detalja o brojaču snimanja . . . . .	45
Prekidanje brojača snimanja . . . . .	45
Zaustavljanje pokrenutog brojača snimanja . . . . .	45
Rješavanje problema s brojačem snimanja . . . . .	45

#### Snimanje s vanjskog ulaza . . . . . 46-47

Snimanje s vanjskih komponenti . . . . .	46
Snimanje s digitalne kamere . . . . .	46
Što je DV? . . . . .	47
• Poruke koje se odnose na DV . . . . .	47
• Rješavanje problema . . . . .	47

### UREĐIVANJE

#### Izbornik za listu naslova i listu poglavlja . . . . . 48-52

Upotreba izbornika za listu naslova Original <b>VR</b> . . . . .	48
Upotreba izbornika za listu poglavlja – Original <b>VR</b> . . . . .	48
Upotreba izbornika za listu naslova – lista puštanja <b>VR</b> . . . . .	49
Upotreba izbornika za listu poglavlja – lista puštanja <b>VR</b> . . . . .	49
Upotreba izbornika za listu naslova <b>Video</b> . . . . .	50
• Brisanje naslova . . . . .	50
• Ako je disk već završen . . . . .	50
Upotreba izbornika za listu naslova <b>+RW</b> . . . . .	51
Dodavanje markera poglavlja <b>+RW</b> . . . . .	51
Upotreba izbornika za listu naslova <b>+R</b> . . . . .	52
Upotreba izbornika za listu poglavlja <b>+R</b> . . . . .	52

#### Uređivanje naslova i poglavlja . . . . . 53-58

Naslovi, poglavlja i dijelovi . . . . .	53
Dodavanje markera poglavlja . . . . .	53
Mijenjanje naslovnih thumbnails sličica . . . . .	53
Sastavljanje novog popisa Playlist . . . . .	54
Dodavanje novih naslova/poglavlja na Playlist . . . . .	54
Brisanje naslova/poglavlja . . . . .	55
Brisanje dijela . . . . .	55
Odabiranje imena za naslov . . . . .	56
Kombiniranje dva poglavlja u jedno . . . . .	56
Premještanje Playlist poglavlja . . . . .	57
Zaštita naslova . . . . .	57
Skrivanje naslova/poglavlja . . . . .	58
Razdjeljivanje jednog naslova na dva . . . . .	58

#### Dodatna informacija . . . . . 59

Snimanje brisanje . . . . .	59
Snimanje presnimavanje . . . . .	59
Gledanje izbornika za listu naslova prikazanih na . . . . .	59
drugim DVD rekorderima ili player-ima . . . . .	59
Puštanje vašeg snimljenog materijala na drugim DVD Player-ima (Finaliziranje diska) . . . . .	59

### REFERENCE

Popis kodova jezika . . . . .	60
Popis kodova zemalja . . . . .	61
Upravljanje TV-om pomoću daljinskog upravljača u paketu . . . . .	62
Rješavanje problema . . . . .	63-64
Specifikacije . . . . .	65

### O simbolima za upute



Označava opasnost koja može oštetiti uređaj ili prouzrokovati drugu materijalnu štetu.



Označava posebne radne pogodnosti ovog uređaja.



Označava savjete u napomene za olakšavanje obavljanja zadatka.

## Pregled

### Diskovi za snimanje



DVD-RW (Digital Video Disc - ReWritable): Na ovim se diskovima snimanje može ponavljati. Snimljeni materijal se može pobrisati, a zatim na istom disku možete ponovno snimati.



DVD-R (Digital Video Disc - Recordable): Na ovim se diskovima može samo jednom snimati. Nakon što finalizirate DVD-R, na taj disk više ne možete snimati niti disk više možete uređivati.



(Digital Video Disc + ReWritable): Na ovim se diskovima snimanje može ponavljati. Snimljeni materijal se može pobrisati, a zatim na istom disku možete ponovno snimati



DVD+R (Digital Video Disc + Recordable): Na ovim se diskovima može samo jednom snimati. Nakon što finalizirate DVD+R, na taj disk više ne možete snimati niti disk više možete uređivati.



#### Napomene

- Ovaj rekorder ne može nasnimavati CD-R ili CD-RW diskove.
- DVD-R/RW i CD-R/RW diskovi nasnimavani na osobnom računaru ili DVD ili CD rekorderu možda se neće moći puštati ukoliko je disk oštećen ili prljav, ili ako je prašina nakupljena na leći rekordera.
- Nasnimavate li disk na osobnom računaru, čak i ako nasnimavate u kompatibilnom formatu, u nekim slučajevima disk neće moći puštati zbog postavki software aplikacije koja je korištena za taj disk. (Provjerite kod izdavača software-a za detaljnije informacije.)
- Kompanija se neće držati odgovornom za zamjenu sadržaja koji je trebao biti snimljen, niti za nadoknadu bilo kakvih gubitaka ili oštećenja (na primjer, gubici u zaradi ili prekidi u poslovanju) koji mogu biti rezultat kvara na ovom rekorderu (ako uređaj ne snima / uređuje sadržaj kako je prvotno namijenjeno).  
U to su uključeni i problemi koji bi mogli proizići iz sljedećih situacija.
  - Kad se DVD disk snimljen na ovom rekorderu koristi na DVD rekorderu nekog drugog proizvođača, ili se koristi (umeće, reproducira, snima ili uređuje njegov sadržaj) na DVD drive-u osobnog računala.
  - Kad se DVD disk koji je bio u gore navedenim situacijama ponovno koristi na ovom rekorderu.
  - Kad se koristi DVD disk snimljen na DVD rekorderu nekog drugog proizvođača, ili na DVD drive-u osobnog računala.

### Diskovi za puštanje



DVD  
DVD (8 cm/12 cm disk)



Video CD (VCD)  
DVD (8 cm/12 cm disk)



Audio CD  
DVD (8 cm/12 cm disk)

Kao dodatak, ovaj uređaj može puštati DVD-R/DVD-RW diskove; DVD+R/DVD+RW diskove; CD-R/CD-RW diskove koji sadrže audio naslove, MP3/WMA datoteke ili JPEG datoteke; SVCD; i kodak slikovne CD-e.



#### Napomene

- Ovisno o uvjetima opreme za nasnimavanje ili o samom CD-R/RW (ili DVD±R/±RW) disku, neke CD-R/RW (ili DVD±R/±RW) diskove neće moći puštati.
- Ni na jednu stranu diska (označena strana ili nasnimavana strana) ne naljepljujte nikakve naljepnice.
- Ne upotrebljavajte CD-e nepravilnih oblika (na promjer, u obliku srca ili osmerokuta). To bi moglo rezultirati kvarovima uređaja

#### Regionalni kod DVD Rekordera i DVD-a

Ovaj DVD Rekorder namijenjen je i proizveden za puštanje DVD softwar-a kodirane za regiju 2. Regionalni kod na naljepnicama nekih DVD diskova naznačuje na kojem tipu DVD Rekordera se ti diskovi mogu puštati. Na ovom se uređaju mogu puštati samo DVD diskovi s naljepnicom 2 ili ALL (SVI). Probate li puštati bilo koje druge diskove, na TV ekranu će se pojaviti poruka "Incorrect region code. Can't play back" ("Regionalni kod nije valjan. Puštanje nije moguće.") Neki DVD diskovi možda neće imati naljepnicu s regionalnim kodom, iako je njihovo puštanje zabranjeno prema ograničenjima određenog područja.



#### Napomene o DVD-ima i Video CD-ima

Neke operacije puštanja DVD-a i Video CD-a mogu biti namjerno određene od strane proizvođača software-a. Obzirom da ovaj uređaj pušta DVD i Video CD prema sadržaju na disku određenom od strane proizvođača software-a, možda će neke od pogodnosti uređaja za puštanje biti nedostupne, ili će neke funkcije biti dodane. Kao referencu koristite upute koje dolaze uz DVD i Video CD. Neki se DVD-i načinjeni samo u poslovne svrhe možda neće moći puštati na uređaju

## Pregled (Nastavak)

### Termini povezani s diskovima

#### **Naslov (samo DVD)**

Glavni sadržaj filma, sadržaj popratnih pogodnosti, sadržaj posebnih ponuda ili muzički album.

Svaki naslov ima i svoj broj kako bi Vam se omogućilo lakše pronalaženje.

#### **Poglavlje (Samo DVD)**

Odjeljci slike ili glazbenog komada koji su manji od naslova. Naslov je sastavljen od jednog ili nekoliko poglavlja. Svako poglavlje ima svoj broj kako bi Vam se omogućilo lakše pronalaženje željenog poglavlja. Ovisno od disku, poglavlja možda neće biti označena naljepnicom.

#### **Snimka (samo video CD ili audio CD)**

Odjeljci slike ili glazbenog komada na video CD-u ili audio CD-u. Svaka snimka ima svoj broj kako bi Vam se omogućilo lakše pronalaženje željene snimke.

#### **Scena**

Na video CD-u s funkcijama PBC (Playback control-Upravljanje puštanjem), premještanje slika i zaustavljenih slika podijeljeno je u odjeljke koji se zovu "Scene". Svaka scena nalazi se u ekranu izbornika i ima svoj broj kako bi Vam se omogućilo lakše pronalaženje željene scene. Scena je sastavljena od jednog ili nekoliko snimaka.

### Vrste Video CD-a

Postoje dvije vrste video CD-a:

#### **Video CD-i opremljeni funkcijom PBC (Verzija 2.0)**

Funkcija PBC (Upravljanje puštanjem) omogućuje Vam da kontaktirate sa sistemom pomoću izbornika, funkcija traženja ili ostalih kompjuterskih operacija. Štoviše, mogu se puštati čak i zaustavljene slike s visokim rezolucijama, ukoliko se nalaze na disku.

#### **Video CD-i bez funkcije PBC (Verzija 1.1)**

S njima se radi na isti način kao i s audio CD-ima, ovi diskovi omogućuju puštanje video slike i tona, ali nemaju funkciju PBC (Upravljanje puštanjem).

## O simbolima

### O simbolu

Tijekom rada na uređaju se može pojaviti simbol "⊗". Ovaj simbol označava da funkcija objašnjena u priručniku za korisnike nije omogućena na tom određenom disku.

### O simbolima diska za upute

Odjeljak koji nosi naslov jednog od slijedećih simbola može se primijeniti samo na disk kojeg predstavlja taj simbol.

Veliki broj funkcija na ovom rekorderu zavisi o modusu snimanja. Kako biste u jednom pogledu vidjeli je li određena funkcija relevantna za umetnuti disk pored svake funkcije objašnjene u ovom priručniku će se pojaviti jedan ili više simbola. ( **Video** , **VR** , **+R** , **+RW** )

- Video** DVD-R/RW s Video modusom snimanja
- VR** DVD-RW s VR modusom snimanja
- +R** DVD+R disk
- +RW** DVD+RW disk
- DVD** DVD-Video disk
- VCD** Video CD-i
- CD** Audio CD-i
- MP3** MP3 CD-i
- JPEG** JPEG CD-i
- VHS** VHS traka.

Finalizirani DVD disk je kao DVD-Video disk

## Pregled (Nastavak)

### O DVD-R i DVD-RW diskovima

#### Po čemu se razlikuju DVD-R i DVD-RW diskovi?

Osnovna razlika između DVD-R i DVD-RW je ta što je DVD-R medij za samo jedno snimanje, dok je DVD-RW medij za uzastopna snimanja/brisanja. Jedan DVD-RW disk možete uzastopce nasnimiti/brisati oko 1000 puta.

#### Mogu li svoje nasnimljene diskove puštati na običnom DVD player-u?

Općenito, DVD-R diskovi i DVD-RW diskovi nasnimljeni u Video modusu mogu se puštati na običnom DVD player-u, ali prije toga moraju biti završeni ('finalizirani'). Ovaj proces uređuje sadržaj diska tako da ga ostali DVD player-i mogu učitati kao DVD-Video disk.

DVD-RW diskovi nasnimljeni u VR (Video Recording) modusu mogu se puštati na nekim player-ima.



To znači da je ovaj uređaj u mogućnosti puštati DVD-RW diskove nasnimljene u Video Recording formatu.

#### Što su 'modusi snimanja'?

Dva su modusa snimanja pomoću ovog rekordera: VR modus i Video modus. Prilikom snimanja na DVD-R disk, snimke će uvijek biti nasnimljene u Video modusu.

DVD-RW diskovi mogu biti formatirani za snimanje u VR modusu ili Video modusu.

#### VR modus snimanja

- moguća su 4 različita podešavanja kvaliteta slike/vrijeme snimanja (XP, SP, LP, EP)
- Ne može se puštati na običnim DVD playerima
- Snimke se mogu prilično uređivati

#### Video modus snimanja

- moguća su 4 različita podešavanja kvaliteta slike/vrijeme snimanja (XP, SP, LP, EP)
- Može se puštati na običnim DVD playerima (nakon završavanja)
- Ograničene pogodnosti uređivanja



#### Napomena

DVD-Video Format (Video modus) novi je format za snimanje na DVD-R/RW diskovima odobren od strane DVD Forum 2000. godine. Stoga možete imati poteškoća u puštanju DVD diskova za snimanje na nekim playerima. Simptomi uključuju video artefakte, audio i/ili video ispuštanja i and iznenadno zaustavljanje procesa puštanja. Naša tvrtka ne može snositi odgovornost za probleme koji se mogu javiti tijekom puštanja diskova nasnimljenih na ovom rekorderu na ostalim playerima.

### Je li uređivanje DVD-a slično uređivanju video kasete?

Ne. Prilikom uređivanja video vrpce trebate jedan video odjeljak za puštanje originalne vrpce i jedan odjeljak za snimanje uređenih dijelova. S DVD-om, uređujete sastavljajući -'Playlist'- popis dijelova za puštanje na kojem se nalazi sadržaj, poredak i vrijeme puštanja. Prilikom puštanja, recorder će disk odvtjeti prema sastavljenom Playlist popisu.

### O riječima 'Original' i 'Playlist'

Kroz ovaj cijeli priručnik često ćete se susretati s riječima Original i Playlist koje će označavati stvarni sadržaj i uređenu verziju.

- **Original:** označava što je zaista snimljeno na disku.
- **Playlist:** označava uređenu verziju diska — kako će sadržaj Originala biti puštan.

### Nešto o DVD+R i DVD+RW disku

#### Na koji se način razlikuju DVD+R i DVD+RW diskovi?

Suštinska je razlika između DVD+R i DVD+RW ta što je DVD+R medij za jednokratno snimanje, dok je DVD+RW medij na kojem se snimanje može ponavljati. Vi možete ponoviti snimanje / brisanje na disku otprilike 1000 puta.

#### DVD+RW modus snimanja

- Moguća su 4 različita podešavanja kvaliteta slike/vrijeme snimanja (XP, SP, LP, EP)
- Može se puštati na DVD player-ima
- Uređeni sadržaji se mogu puštati na običnim DVD playerima samo nakon finaliziranja
- Snimljeni materijal se može urediti prema naslovu/poglavljju

#### DVD+R modus snimanja

- Moguća su 4 različita podešavanja kvaliteta slike/vrijeme snimanja (XP, SP, LP, EP)
- Može se puštati na DVD player-ima (nakon finaliziranja)
- Svi uređeni sadržaji neće biti kompatibilni s običnim DVD playerima. (Sakrij, kombiniranje poglavlja, dodana oznaka za poglavlje, itd.)
- Ograničene su mogućnosti uređivanja naslova/poglavlja

## Pregled (Nastavak)

### O DVD snimanju

#### Napomene

- Ovaj rekorder ne može nasnimavati CD-R ni CD-RW diskove.
- Naša tvrtka ne preuzima odgovornost za loše snimke zbog nestanka struje, oštećenih diskova ili oštećenja na rekorderu.
- Otisci prstiju i sitne ogrebotine mogu utjecati na kvalitetu puštanja i/ili nasnimavanjna. Molimo vas da pazite i čuvate svoje diskove.

#### Vrste diskova i formati, modusi, te postavne snimanja

Ovaj rekorder može puštati pet različitih vrsta DVD diskova: prije-snimljeni DVD-Video diskovi, DVD-RW, DVD-R, DVD+RW i DVD+R diskovi. Na ovom rekorderu možete puštati tri različite vrste DVD diskova: prethodno nasnimljene DVD-Video diskove, DVD-RW i DVD-R diskove. Format za DVD-R diskove uvijek je "Video format" — isti kao i kod prethodno nasnimljenih DVD-Video diskova. To znači da nakon završavanja DVD-R možete puštati na običnom DVD player-u. Prema originalnoj postavi, format DVD-RW diska je Video Recording format (format za video snimanje), iako prema potrebi tu postavu možete promijeniti na Video format. (Ponovno pokretanje diska izbrisat će sadržaj diska.) Modus snimanja je povezan s formatom diska. Ako je format diska Video Recording format, tada je modus snimanja VR; ako je format diska Video modus, tada je modus snimanja Video modus (osim za DVD-Video, koji se ne može nasnimavati, te stoga i nema modus snimanja). Unutar modusa snimanja (koji su fiksni za cijeli disk) postoje postavke snimanja. One se mogu mijenjati prema potrebi za svako snimanje i mogu određivati kvalitetu slike i koliko će mjesta snimka zauzeti na disku.

#### Napomene o snimanju

- Prikazana vremena snimanja nisu točna jer rekorder koristi varijabilni bit-proračun video kompresije. To znači da će točno vrijeme snimanja ovisiti o materijalu koji se snima.
- Prilikom snimanja TV emitiranja, ukoliko je prijam slab ili slika sadrži smetnje, vrijeme snimanja može biti kraće.
- Prilikom snimanja mikrne slike ili samo audio snimanja, vrijeme snimanja može biti duže.
- Istaknuto vrijeme snimanja i preostalo vrijeme ne moraju se uvijek točno poklapati s trajanjem diska.
- Dostupno vrijeme snimanja može se smanjiti ukoliko disk prilično uredite.
- Koristite li DVD-RW disk, pazite da promijenite format snimanja (Video modus ili VR modus) prije bilo kakvog nasnimavanja na disk. Za upute o tom postupku vidi stranicu 27 (Format diska).
- Koristite li DVD-R disk, snimati možete sve dok disk ne bude pun ili ,dok disk ne finalizirate. Prije početka snimanja, provjerite preostalo vrijeme snimanja na disku.
- Koristite li DVD-RW disk u Video modusu, dostupno vrijeme snimanja povećat će se samo ukoliko izbrišete zadnji nasnimljeni naslov na disku.
- Mogućnost Brisanje naslova (Erase Title) u Izborniku za listu naslova – Original, samo sakriva naslov, ona u stvari ne briše naslov s diska i povećava moguće vrijeme snimanja (osim za zadnji snimljeni naslov na DVD-RW disku u Video modusu).
- Snimanje preko snimljenog materijala je moguće s DVD+RW diskom.

Vrsta diska	Format diska	Modus snimanja	Funkcije
DVD-Video	Video format	nema	Samo puštanje
DVD-RW	Video Recording (originalna postava)	VR modus	Puštanje, snimanje, Original/Playlist uređivanje
	Video format	Video modus	Puštanje, ograničeno snimanje, ograničeno uređivanje
DVD-R	Video format	Video modus	Puštanje, ograničeno snimanje, ograničeno uređivanje
DVD+RW	+RW Video format	DVD+RW	Puštanje diska, ograničeno snimanje, uređivanje naslova/poglavljja
DVD+R	+R Video format	DVD+R	Puštanje diska, ograničeno snimanje, ograničeno uređivanje naslova/poglavljja/poglavljja

## Pregled (Nastavak)

### Snimanje TV audio kanala

Ovaj rekorder može snimati NICAM ili obični audio. Ako je postava NICAM (stranica 21) podešena na Auto, i ako je emitiranje NICAM, možete nasnimiti NICAM audio. Ako emitiranje nije NICAM, uvijek će se nasnimiti obični audio.

### Ograničenja za video snimanje

- Zaštićeni video ne možete presnimati na ovom rekorderu. U zaštićeni video uključeni su i DVD-Video diskovi i neka satelitska emitiranja. Ako se tijekom snimanja nađe na zaštićeni materijal, snimanje će se automatski prekinuti ili zaustaviti, a na ekranu će se pojaviti poruka 'error' koja će upozoravati na grešku.
- Video načinjen 'samo za jedno snimanje' može se nasnimiti samo na DVD-RW disku u VR modusu sa CPRM-om (vidi ispod).
- Signali NTSC formata s analognog ili DV uklaza ne snimaju se ispravno ovim rekorderom.
- Video signali u SECAM formatu (s ugrađenog TV tunera ili s analognih ulaza) bit će nasnimljeni u PAL formatu

### Što je 'CPRM'?

CPRM je sistem zaštite od kopiranja (sa 'scramble' sistemom) koji dopušta snimanje emitiranog programa samo jednom ('copy once'). CPRM zapravo znači 'Zaštita sadržaja za medije nasnimavanja' (Content Protection for Recordable Media).

Ovaj rekorder je CPRM kompatibilan, što znači da možete snimati zaštićene emitirane programe koje je dopušteno snimiti samo jednom, ali ne možete ponovno kopirati i umnažati te snimke. CPRM snimke mogu se formatirati samo kao DVD-RW diskovi u VR modusu; CPRM snimke mogu se puštati samo na playerima koji su posebno kompatibilni s CPRM-om.

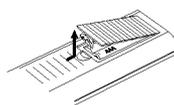
### Autorska prava

- Oprema za snimanje treba se koristiti samo za zakonski dopušteno kopiranje i umnažanje, te vam se savjetuje pažljivo provjeriti je li kopiranje dopušteno u zemlji u kojoj kopirate. Kopiranje i umnažanje materijala zaštićenog autorskim pravima, kao na primjer filmova ili glazbe nezakonito je, osim ako nije dopušteno posebnim zakonskim regulativama ili u slučaju pristanka vlasnika.
- Ovaj proizvod u sebi sadrži tehnologiju zaštite autorskih prava koja je zaštićena zakonskim regulativama određenih patenata SAD-a i ostalim pravima nad intelektualnim vlasništvom Macrovision Corporation, te ostalim pravima vlasnika. Upotreba ove tehnologije zaštite autorskih prava ovlaštena je od strane Macrovision Corporation, i namijenjena je za kućnu uporabu i ostalo ograničeno gledanje, osim u slučaju posebnog ovlaštenja od strane Macrovision Corporation. Rastavljanje nije dopušteno.
- **NAPOMENA KORISNICIMA DA NISU SVI TELEVIZORI VISOKE DEFINICIJE POTPUNO KOMPATIBILNI S OVIM PROIZVODOM I MOGU PROUZROKOVATI NEPRAVILNOSTI U PRIKAZIVANJU SLIKE. U SLUČAJU PROBLEMA PROGRESIVNE SCAN SLIKE 625, PREPORUČUJEMO KORISNICIMA DA PREBACE PRIKLJUČAK NA IZLAZ STANDARDNE DEFINICIJE ('STANDARD DEFINITION'). UKOLIKO IMATE PITANJA O KOMPATIBILNOSTI TELEVIZORA S OVIM MODELOM 625p REKORDER, MOLIMO KONTAKTIRAJTE NAŠ CENTAR SLUŽBE ZA KORISNIKE.**

### Domet rada daljinskog upravljača

Usmjerite daljinski upravljač prema daljinskom senzoru i pritisnite tipke.

### Instaliranje baterije daljinskog upravljača



Odvojite poklopac za odjeljak baterije na stražnjem dijelu daljinskog upravljača,

⊕ i ⊖ stavite dvije R03 (veličine AAA) baterije i postavite ih ispravno.



#### **Oprez**

Ne miješajte nove i stare baterije. Nikada ne kombinirajte različite vrste baterija (standardne, alkalne, itd.).

### Resetiranje Rekordera

- Display na prednjoj ploči ne radi.
- Rekorder ne radi normalno.

...Rekorder možete resetirati na sljedeći način:

- Pritisnite i držite tipku POWER najmanje pet sekundi. Ovo će primorati uređaj da se isključi. Pritisnite tipku POWER ponovno kako biste iznova uključili uređaj
- Isključite napojni kabel iz utičnice, pričekajte najmanje pet sekundi, a zatim ga ponovo uključite.

## Pregled (Nastavak)

### Mjere opreza

#### Rukovanje uređajem

##### Pri slanju uređaja

Originalni karton za slanje i materijal za pakiranje dolaze uz uređaj. Za maksimalnu zaštitu, pre-pakirajte uređaj na isti način kako je originalno bio zapakiran u tvornici.

##### Pri podešavanju uređaja

Tijekom puštanja uređaja mogli bi se kvariti slika i ton TV-a, video rekordera ili radio uređaja u blizini. U tom slučaju, udaljite uređaj od TV-a, video rekordera ili radija, ili isključite uređaj nakon što izvadite disk.

##### Održavanje čistoće na površini

U blizini uređaja ne koristite tekućine koje ishlapljaju, kao što su insekticidi u spreju. Ne ostavljajte gumene ili plastične predmete u kontaktu s uređajem na duže vrijeme. Ostavite će mrlje na površini uređaja.

#### Čišćenje uređaja

##### Čišćenje kutije

Upotrebjavajte meku, suhu krpu. Ukoliko je površina iznimno prljava, upotrijebite meku krpu malo natopljenu otopinom blagog deterdženta. Ne upotrebjavajte jake otopine, kao što su alkohol, benzin ili razrjeđivač, jer oni mogu oštetiti površinu uređaja.

##### Zadržavanje jasne slike

DVD rekorder je visoko tehnološki, precizni uređaj. Ukoliko su optičke leće i dijelovi disk drive-a prljavi ili istrošeni, kvaliteta slike bit će loša.

Preporučuje se redovita kontrola i održavanje nakon svakih 1 000 sati korištenja. (To ovisi o okolišu u kojem uređaj radi.) Za više detalja, molimo vas da kontaktirate svog najbližeg distributera

### Napomene o diskovima

#### Rukovanje diskovima

Ne dirajte stranu diska koja se pušta. Disk držite na rubovima tako da na njegovoj površini ne ostaju otisci prstiju. Ne lijepite na disk papir niti vrpce.

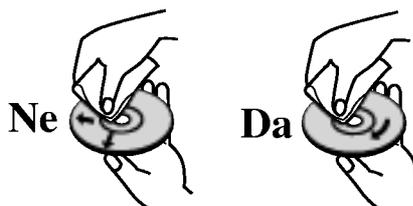


#### Spremanje diskova

Nakon puštanja, diskove spremite u njihove kutije. Ne izlažite diskove izravnoj sunčevoj svjetlosti niti izvorima topline, ne ostavljajte ih u parkiranom automobilu izloženom izravnoj sunčevoj svjetlosti, jer temperatura u automobilu može prilično narasti.

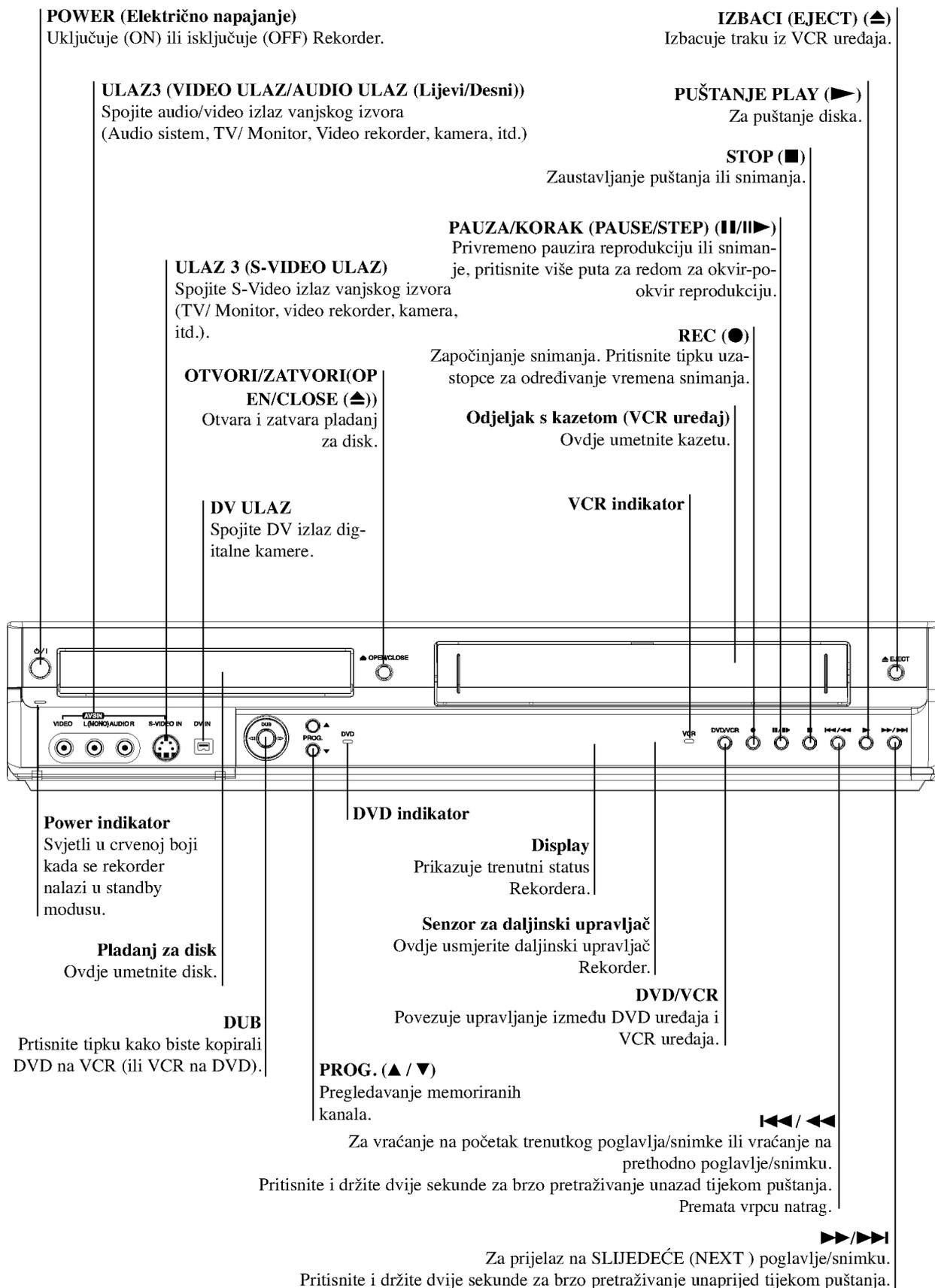
#### Čišćenje diskova

Otisci prstiju i prašina na disku mogu prouzrokovati lošu kvalitetu slike i iskrivljenje tona. Prije puštanja disk očistite čistom krpom. Disk brišite od središta prema van



Ne koristite jake otopine poput alkohola, benzina, razrjeđivača, reklamiranih sredstava za čišćenje ili anti-statični spray namijenjen starim pločama od vinila.

## Prednja ploča



## Display za funkcije

### Indikatori vrste diska

Otkriva vrstu diska koji je umetnut.

 Otkriva kad je rekorder pokrenut s brojačem snimanja ili kad je brojač snimanja programiran.

**REC** Rekorder snima.

**PRG** Aktivno programirano puštanje

**TTL** Otkriva broj trenutnog naslova

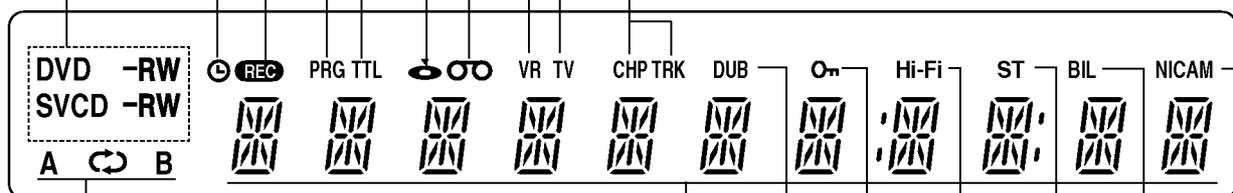
Na dijelu za DVD stavljen je disk.

VHS traka je umetnuta u VCR uređaj.

Pokazuje da je DVD-RW disk (samo VR modus) umetnut u DVD uređaj.

**TV** Otkriva kad je rekorder u modusu TV-a.

**CHP/TRK** Otkriva broj trenutne snimke ili poglavlja.



**REPEAT** Pokazuje modus ponavljanja.

### Indikatori oznaka

Otkrivaju sat, ukupno vrijeme puštanja, prošlo vrijeme, broj naslova, broj poglavlja/snimke, kanal, itd.

**DUB** pokazuje da se vrši kopiranje s DVD-a na VCR (ili s VCR-a na DVD).

Pokazuje kada je rekorder zaključan.

**Hi-Fi** Označava kad Rekorder reproducira kasetu u Hi-Fi.

**ST** Otkriva primanje stereo emitiranja.

**BIL** Otkriva primanje DVOJEZIČNOG (BILINGUAL) emitiranja.

**NICAM** Otkriva primanje NICAM emitiranja.

## Pregled daljinskog upravljača

### Tipka za električno napajanje (POWER)

Uključuje ili isključuje električno napajanje Rekordera (ON ili OFF).

### DVD

Odabire DVD funkcijski način rada rekordera.

### VCR

Odabire VCR funkcijski način rada rekordera.

### AV

Mijenja ulaz za prilagodbu na snimanje (pretraživač, AV1-3, ili DV IN).

### 0-9 brođane tipke

Odabire brođanu opciju u izborniku.

### Tipka naslova (TITLE)

Otkriva izbornik naslova diska (Title), ako je omogućeno.

### AUDIO

Odabire audio jezik ili (DVD) audio kanal (CD).

### Tipkaza titlove (SUBTITLE)

Odabire jezik za titlove.

### Tipka za odabiranje kuta (ANGLE)

Odabire kut DVD kamere, ukoliko je omogućeno.

### REC (●)

Započinje snimanje. Pritisnite tipku uzastopce za određivanje vremena snimanja.

### REC MODE

Odabire modus snimanja: XP, SP, LP, ili EP.

### BROJAČ SNIMANJA (TIMER REC)

Otkriva izbornik brojača snimanja.

### MARKER

Označava bilo koju točku tijekom puštanja.

### Tipka za pretraživanje (SEARCH)

Otkriva izbornik traženja markera.

### ZOOM

Povećava DVD video sliku

### DUBBING

Pritisnite tipku kako biste kopirali DVD na VCR (ili VCR na DVD).

### ZAKLJUČAVANJE (LOCK)

Zaključava/Otključava tipke na prednjoj ploči.

### CHP ADD

Za umetanje markera poglavlja tijekom puštanja/snimanja DVD-RW diska u VR modusu (i DVD+RW/+R).

### THUMBNAIL

Odabire thumbnail slike za trenutni naslov i poglavlje koja će se koristiti u izbornicima Original i Playlist.

### Tipka za uklanjanje (CLEAR)

- Uklanja broj snimke na popisu programa (Program List) ili oznaku u izborniku traženja markera (Marker Search).

- Resetiranje brojača vrpce na nulu.

### Tipka za otvaranje/zatvaranje (OPEN/CLOSE (▲))

- Otvara i zatvara pladanj za disk.  
- Izbacuje traku iz VCR uređaja.

### TV kontrolne tipke (strana 62)

**POWER:** Uključuje ili isključuje TV

**AV:** Odabire izvor TV-a.

**PR +/-:** Odabire kanal TV-a.

**VOL +/-:** Podešava glasnoću TV-a.

**MUTE:** Privremeno isključuje (OFF) TV zvuk, pritisnite tipku ponovno za vraćanje zvuka.

### NAZAD/NAPRIJED (◀◀/▶▶)

- DVD: Pretraživanje unazad ili unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

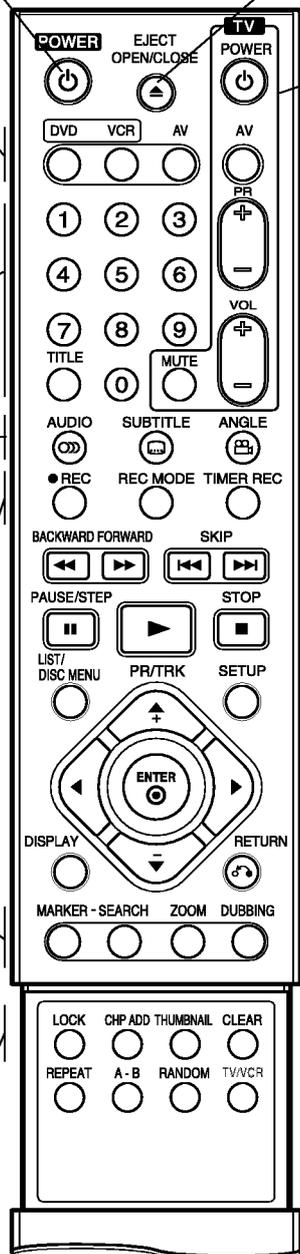
- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.

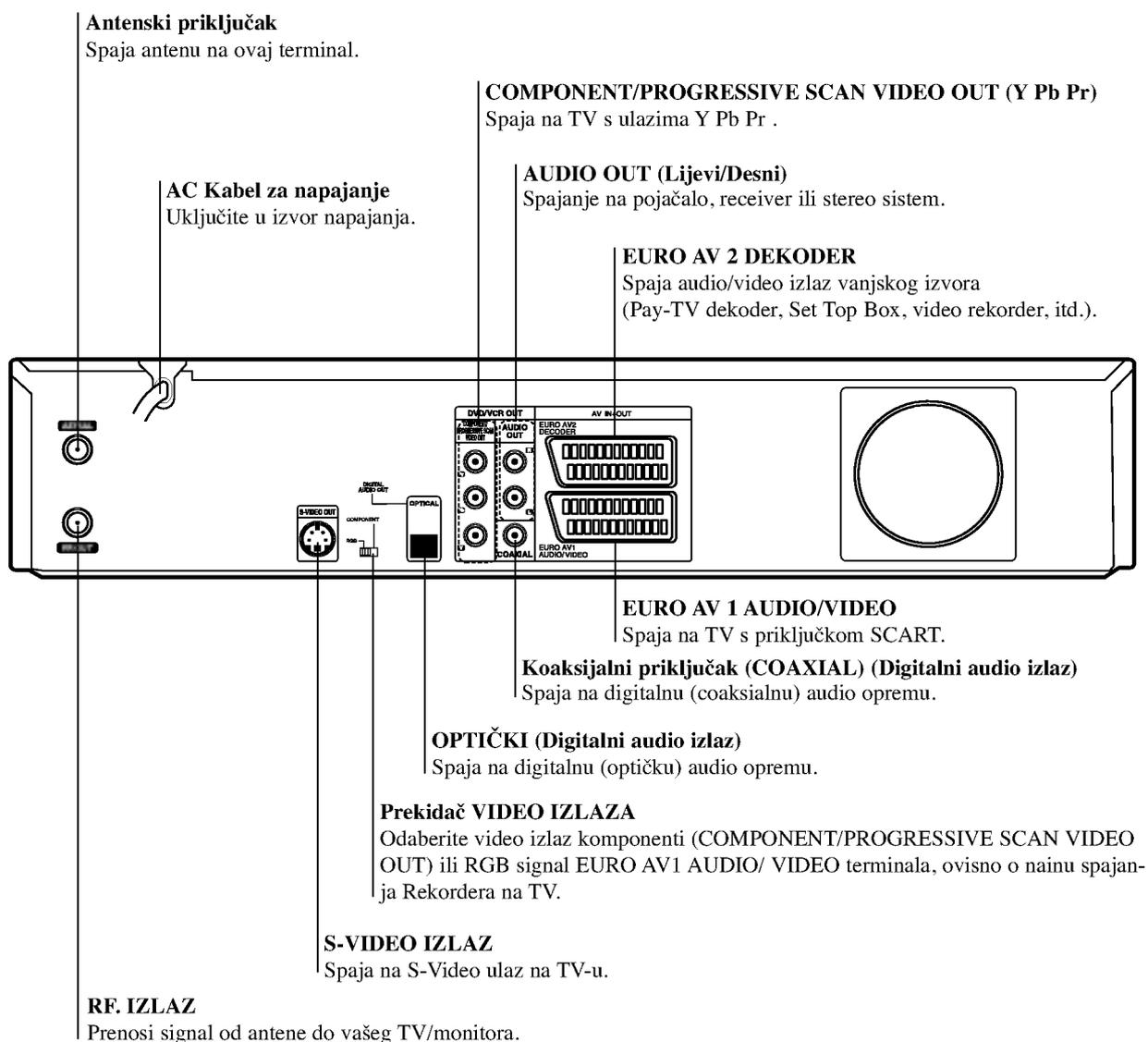
- Video rekorder: tijekom modusa STOP namotava vrpce unazad, te tijekom modusa STOP namotava vrpce naprijed i brzo pretražuje sliku unaprijed.



### **N** ZAKLJUČAVANJE (LOCK)

Funkcija zaključavanje (Lock) onemogućuje tipke na prednjoj ploči kako bi priječili djecu da se igraju s rekorderom. Jednostavno pritisnite tipku LOCK na daljinskom upravljaču kako biste ovu funkciju uključili i isključili.

## Stražnja ploča



### Važna napomena

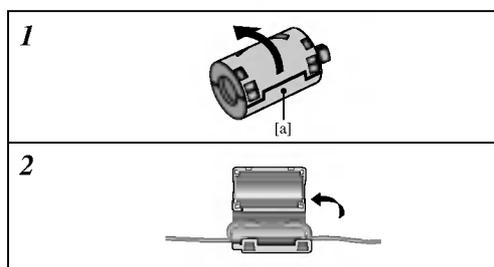
#### O Feritnoj jezgri

Obavezno priključite feritnu jezgru na kabele zvučnika (za priključivanje na ovaj uređaj).  
Ova feritna jezgra može smanjiti buku.

**1** Pritisnite stoper [a] na feritnoj jezgri kako biste ju otvorili.

**2** Napojni kabel jednom namotajte oko feritne jezgre.

**3** Zatvorite feritnu jezgru dok ne začujete zvuk da je sjela.



### Oprez

Ne dirajte unutrašnje iglice priključaka na stražnjoj ploči.  
Elektrostatični izboj može trajno oštetiti vaš uređaj.

## Priključivanje

### Savjeti

- Uređaj možete priključivati na različite načine, ovisno o Vašem TV-u i ostaloj opremi koju želite priključiti. Koristite samo jednu od dolje opisanih opcija.
- Kako biste što kvalitetnije priključili uređaje, molimo Vas da se posavjetujete s priručnicima Vašeg TV-a, video rekordera, Stereo sistema ili drugih uređaja.

### Opresz

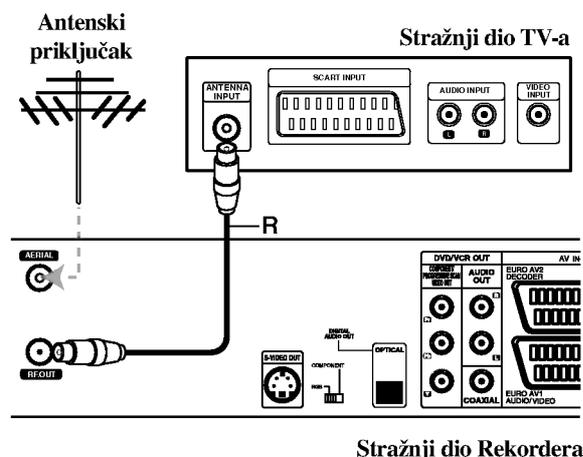
- Pazite da ovaj uređaj bude priključen izravno na TV TV podesite na ispravni video izlazni kanal.
- Ne priključujte Audio izlaz ovog uređaja na Phono ulaz (ploča za snimanje) Vašeg audio sistema.
- Ne priključujte vaš Rekorder preko vašeg video rekordera. Slika DVD-a može imati smetnje zbog sistema zaštite od kopiranja.

## Priključivanje na antenu

Iskopčajte antenski kabel s vašeg TV-a i ukopčajte ga u antensku utičnicu na stražnjem dijelu vašeg rekordera. Jedan kraj antenskog kabla ukopčajte u TV utičnicu na rekorderu, a drugi kraj u antenski ulaz vašeg TV-a.

### RF koaksijalno spajanje

Spojite RF. izlazni priključak na Rekorderu s antenskim ulazom na TV-u pomoću koaksijalnog kabla od 75-ohm u paketu (R). RF. izlazni priključak prenosi signal od antenskog priključka.



## Priključivanje na TV

- Ovisno o mogućnostima Vaše postojeće opreme, priključite uređaj na jedan o slijedećih načina.
- Prilikom korištenja priključaka COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN VIDEO OUT, prekidač VIDEO izlaza postavite na COMPONENT.
- Prilikom korištenja priključka SCART, prekidač VIDEO izlaza postavite na RGB.

### SCART priključak

Spojite EURO AV1 AUDIO/VIDEO scart priključak na DVD Rekorderu na za to odgovarajući ulazni priključak TV-a pomoću scart kabela (T).

### S-Video priključak

Spojite S-VIDEO izlazni priključak na DVD Rekorderu na S-Video in jack ulazni priključak na TV-u pomoću S-Video kabela (S).

### Priključak video komponenti (Component Video)

Spojite COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN VIDEO OUT izlazni priključak na DVD Rekorderu na za to odgovarajući ulazni priključak TV-a pomoću Pb Pr kabela (C).

### Priključak Progresivnog scaniranja (Progressive Scan – ColorStream®Pro)

Ako imate TV velike rezolucije ili je “digitalno spreman” televizor, možete iskoristiti prednost rekorderovog izlaza za progresivno skeniranje za najveću moguću video rezoluciju. Ako vaš televizor ne podržava Progressive Scan tehnologiju, te na tom uređaju isprobate Progressive Scan, slika će biti loše kvalitete.

Spojite COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN VIDEO OUT izlazni priključak na DVD Rekorderu na za to odgovarajući ulazni priključak TV-a pomoću Pb Pr kabela (C).

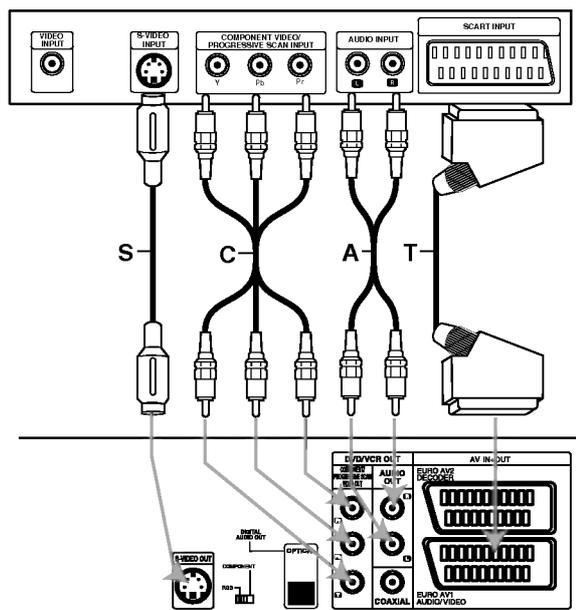
### Napomene

- Progressive postavite na ‘On’ (uključeno) u izborniku za postavljanje progresivnog signala (vidi stranicu 23).
- Progressive postavite na ‘Off’ (isključeno) uklanjanjem bilo kojeg diska iz uređaja i zatvorite podložak za disk. Pritisnite tipku STOP i držite pet sekundi prije nego je pustite.
- Opcija Progressive scan ne radi s analognim video priključcima ili S-VIDEO priključkom.

### Audio (Lijevi/Desni) priključak

Spojite lijevi i desni AUDIO izlazni priključak na Rekorderu na audio lijevi i desni ulazni priključak na TV-u pomoću audio kabela (A). Ne spajajte AUDIO izlazni priključak Rekordera na priključak za slušalice (na odjeljku za snimanje) vašeg audio sistema.

### Stražnji dio TV-a



## Priključci (Nastavak)

### Priključivanje na kablsku kutiju ili satelitski receiver

Imate li kablsku ili satelitski receiver s ugrađenim dekoderom, spojite ga na ovaj rekorder i na vaš TV kako je prikazano na ovoj stranici. Ako koristite odvojenu kutiju dekodera za kablsku/satelitsku TV, podešavajte prema uputama na desno.

Prema podešavanjima opisanim na ovoj stranici, možete:

- Snimiti bilo koji kanal odabirući ga na kablskoj kutiji/satelitu.

- 1** Spojite RF kabele kako je prikazano. Ovo vam omogućuje da gledate i snimate TV kanale.
- 2** Pomoću SCART kabela spojite EURO AV1 AUDIO/VIDEO konektor na AV konektor na vašem TV-u. Ovo vam omogućuje da gledate diskove.
- 3** Pomoću SCART kabela spojite EURO AV2 DECODER konektor na SCART AV konektor na vašem satelitu/kablskoj kutiji. Ovo vam omogućuje da snimate kodirane TV kanale.

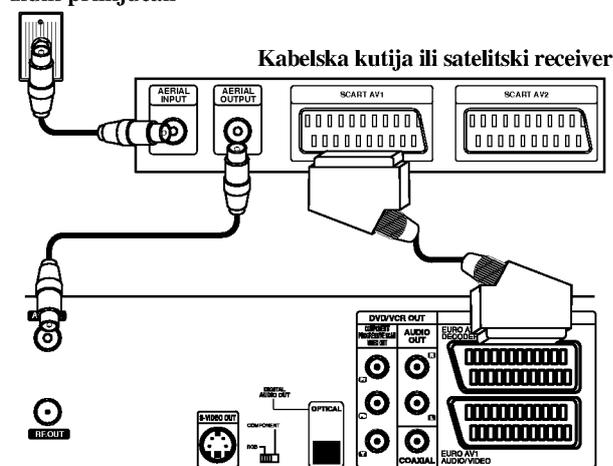
#### Savjet

Ovaj rekorder ima 'loop through' funkciju. Ona vam omogućuje da snimate TV program s ugrađenog TV tunera u ovom rekorderu, dok gledate satelitski ili kablski kanal. Pritisnite tipku TV/VCR za odabiranje TV modusa tijekom snimanja. Pojavit će se TV indikator.

#### Opresz:

Ne spajajte ova rekorder 'preko' vašeg video rekordera, satelitskog receivera ili kablске kutije. Uvijek spojite svaku komponentu izravno na vaš TV ili AV receiver.

#### Antenski/Kablški TV zidni priključak



Stražnji dio Rekordera

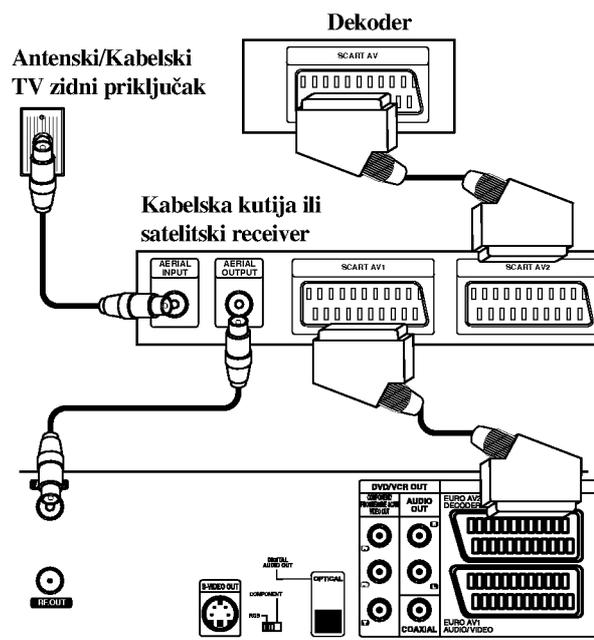
### Priključivanje na kutiju vanjskog dekodera

Ako imate vanjsku, odvojenu dekoder kutiju za vaš satelitski ili kablški TV sistem, koristite upute na ovoj stranici.

- 1** Spojite kabel s antenskog/kablskog TV priključka TV na antenski ulaz vašeg kabela/satelita.
- 2** Pomoću SCART kabela spojite vaš dekoder na kabl/satelit. Vidi priručnik kutije dekodera za detaljnije upute.
- 3** Pomoću SCART kabela spojite konektor EURO AV2 DECODER na SCART AV konektor na vašoj satelitskoj/kablskoj kutiji.
- 4** Pomoću SCART kabela spojite EURO AV1 AUDIO/VIDEO konektor na SCART AV c konektor vašeg TV-a.

#### Opresz:

- Ne priključujte kutiju dekodera izravno na ovaj rekorder.
- Informacije s dekodera (na primjer, za plaćanje TV usluga), bit će vidljive samo dok je ovaj rekorder isključen (u stanju mirovanja- standby).
- Za ispravan rad brojača snimanja na ovom rekorderu, satelitska/kablška kutija mora također biti uključena tijekom snimanja.



Stražnji dio Rekordera

## Priključci (Nastavak)

### Priključivanje na pojačalo

#### Priključivanje na pojačalo opremljeno dvokanalnim analognim stereom ili Dolby Pro Logic II/ Pro Logic

Spojite lijevi i desni AUDIO izlazni priključak na DVD Rekorderu na audio lijevi i desni priključak na vašem pojačalu, receiveru, ili stereo sistemu, pomoću audio kabela (A).

#### Priključivanje na pojačalo opremljeno dvokanalnim digitalnim stereom (PCM) ili na Audio/ Video receiver opremljen multi-kanalnim dekoderom (Dolby Digital™, MPEG 2, ili DTS)

**1** Spojite jedan od DIGITALNIH AUDIO izlaza DVD Rekordera (OPTICAL **O** ili COAXIAL **X**) na za to odgovarajući ulazni priključak na vašem pojačalu. Upotrijebite dodatni digitalni (optički **O** ili koaksijalni **X**) audio kabel.

**2** Trebat ćete aktivirati digitalni izlaz dekodera. (Vidi "Audio" na stranici 24).

#### Digitalni višekanalni zvuk

Digitalni višekanalni priključak omogućuje najbolju kvalitetu zvuka. Za to trebate višekanalni Audio/Video receiver koji podržava jedan ili više audio formata podržavanih od vašeg DVD Rekordera (MPEG 2, Dolby Digital i DTS).

Provjerite priručnik receivera i oznake na prednjoj strani receivera.

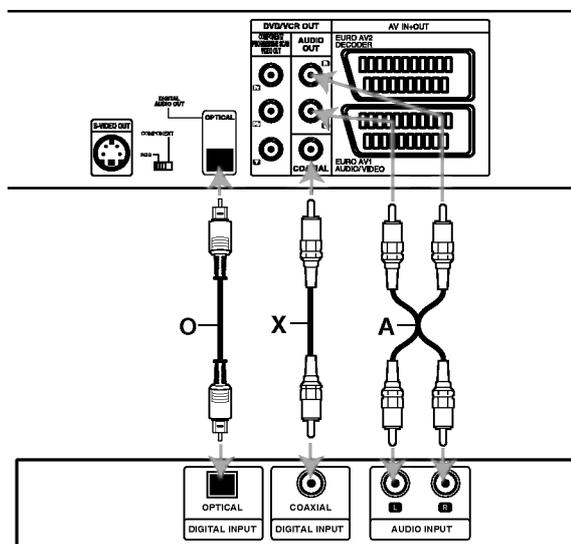
#### Oprez:

Zbog licencnog ugovora DTS, digitalna izvedba bit će u DTS digitalnom izlazu kad se odabere DTS audio.

#### Napomene

- Ako audio format digitalne izvedbe ne odgovara mogućnostima vašeg receivera, receiver će proizvesti snažan, nepravilan zvuk ili neće uopće biti zvuka.
- Šestokanalni digitalni surround zvuk preko digitalnog priključka može se postići samo ukoliko je vaš receiver opremljen Digitalnim višekanalnim dekoderom.
- Kako biste vidjeli audio format trenutnog DVD-a na display-u, pritisnite tiskvu AUDIO.
- Ovaj rekorder ne izvodi interni (2 kanalni) dekoding DTS snimke. Za korištenje DTS višekanalnog surround sistema, ovaj rekorder morate spojiti na DTS kompatibilni receiver preko jednog od ovih digitalnih audio izlaza receivera.

Stražnji dio Rekordera



Pojačalo (Receiver)

## Priključci (Nastavak)

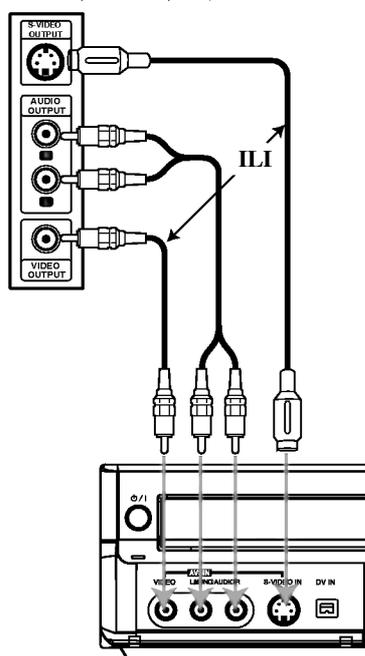
### Dodatni Audio/Video (A/V) priključci na Rekorder

Spojite ulazne priključke (AV3) na DVD Rekorderu na audio/video izlazni priključak na vašoj dodatnoj komponenti pomoću audio/video kabela.

#### **N** Napomena

Ako koristite S-VIDEO ulazni priključak na prednjoj ploči, signal VIDEO ulazni priključka na prednjoj ploči nije ulaz.

**Ploča s priključcima dodatnih komponenti (video rekorder, kamera, itd.)**



Prednji dio Rekordera

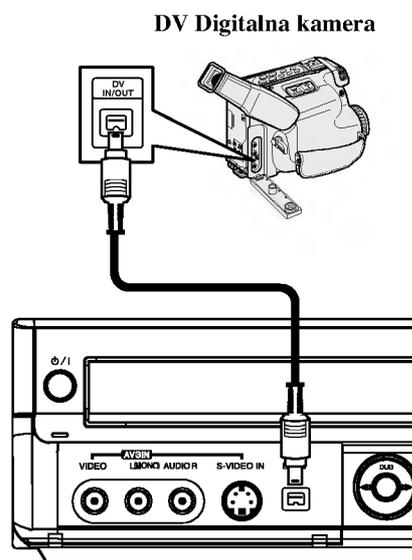
### Priključivanje digitalne kamere

Pomoću DV IN priključka na prednjoj ploči moguće je spojiti DV digitalnu kameru ili video odjeljak DVD-R/RW rekordera i digitalno prenijeti DV vrpce ili DVD-R/RW diskove na DVD-R/RW.

Pomoću DV kabela (nije u paketu) spojite DV izlazni/ulazni priključak vaše DV kamere/video odjeljka na prednju ploču DV IN priključka ovog rekordera.

#### **N** Napomena

Ovaj priključak služi samo za spajanje DV opreme. Nije kompatibilan s digitalnim satelitima ili D-VHS video odjeljcima.



Prednji dio Rekordera

## Prije upotrebe

### Početna podešavanja

U ovom sistemu izbornika, nekoliko je načina za uređivanje omogućenih podešavanja. Većina se izbornika sastoji od tri razine mogućnosti podešavanja, ali neke traže veću raznolikost. Pritisnete li tipku SETUP, na TV ekranu pojavit će se samo prva i druga razina sistem izbornika. Treća razina pojavit će se pritiskom na tipku ►. Za bolje snalaženje na razinama izbornika, na desnoj strani ounake izbornika vidjet ćete "►", što vam pomaže za prelazak na novu razinu.

#### Ulaz u i izlaz iz izbornika:

Pritisnite tipku SETUP za ulaz u izbornik. Drugi pritisak na tipku SETUP vratit će vas na početni ekran.

#### Za prijelaz na slijedeću razinu:

Pritisnite tipku ► na daljinskom upravljaču.

#### Za vraćanje na prethodnu razinu:

Pritisnite tipku ◀ na daljinskom upravljaču.

### Opće operacije

- 1** Pritisnite tipku SETUP. Pojavit će se izbornik podešavanja (Setup).
- 2** Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir željene opcije.
- 3** Dok se odabire željena stavka, pritisnite tipku ► za pomicanje na drugu razinu.
- 4** Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir druge željene opcije.
- 5** Pritisnite tipku ► za pomicanje na treću razinu.
- 6** Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir željenog podešavanja, a zatim pritisnite tipku ENTER za potvrdu odabira. Neke stavke traže dodatne korake.
- 7** Pritisnite tipku SETUP za izlaz iz izbornika.

## Općenito

### Auto Programiranje

Ovaj Rekorder opremljen je pretraživačem sintetizirane frekvencije koji može primati do 99 TV kanala.

#### Priprema:

- Spojite Rekorder na željenu vrstu antenskog priključka, kako je prikazano u odjeljku Priključivanje na antenu, stranica 15.

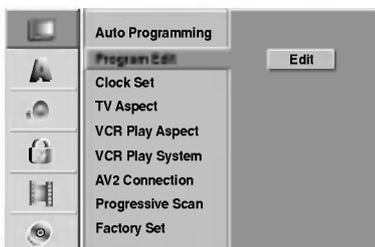


- 1** Pritisnite tipku SETUP. Pojavit će se izbornik podešavanja (Setup).
- 2** Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir opcije Općenito (General).
- 3** Dok se odabire opcija General, pritisnite tipku ► za pomicanje na drugu razinu.
- 4** Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir opcije Auto Programiranja.
- 5** Pritisnite tipku ► za pomicanje na treću razinu. Označit će se ikonica "Start".
- 6** Pritisnite tipku ENTER za početak pretraživanja kanala. Prijemnik će automatski pretraživati sve dostupne kanale unutar područja te će ih pospremati u memoriju prijemnika.

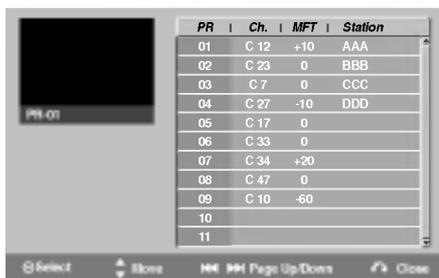
## Prije upotrebe (Nastavak)

### Uređivanje programa

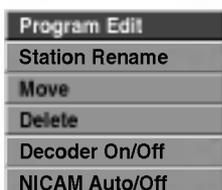
You can edit a channel manually (add, delete, name, move, etc.).



- 1 Pritisnite tipku SETUP.**  
Pojavit će se izbornik podešavanja (Setup).
- 2 Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir opcije Općenito (General).**
- 3 Dok se odabire opcija General, pritisnite tipku ► za pomicanje na drugu razinu.**
- 4 Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir opcije uređivanja programa (Program Edit), a zatim pritisnite tipku ► za pomicanje na treću razinu.**  
Označit će se ikonica "Edit".
- 5 Pritisnite tipku ENTER.**  
Pojavit će se izbornik popisa programa (Program List).



- 6 Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir broja programa (PR number), a zatim pritisnite ENTER.**  
Opcije popisa programa pojavit će se na lijevoj strani izbornika na display-u.
- 7 Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir željene opcije, a zatim pritisnite tipku ENTER za potvrdu.**



**Program Edit:** Uređuje odabrani program.

**Station Rename:** Uređuje promjenu naziva stanice.

**Move:** Pomiče lokaciju programa na popisu programa.

**Delete:** Briše program s popisa programa.

**Decoder On/Off:** Uključuje ili isključuje dekodirer prema određenom programu.

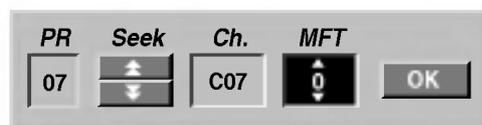
**NICAM Auto/Off:** Funkciju NICAM podešava na Auto ili Isključeno.

- 8 Pritisnite tipku RETURN (↵) Nekoliko puta za izlazak iz izbornika popisa programa.**

### Uređivanje programa

Takoder možete pretraživati, te odabrati i spremiti TV kanale ručno.

- Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir programa u izborniku popisa programa, a zatim pritisnite tipku ENTER.  
Opcije popisa programa pojavit će se na lijevoj strani izbornika popisa programa.
- Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir opcije uređivanja programa 'Program Edit' iz ponuđenih opcija, a zatim pritisnite tipku ENTER.  
Pojavit će se izbornik uređivanja programa.



- Pogledajte opise ispod za korištenje izbornika za uređivanje programa.  
◀ / ▶ (lijevo/desno): Pomiče kursor na prethodni ili sljedeći stupac.  
▲ / ▼ (gore/dolje): Mijenja postavke na trenutnom položaju kursora.  
**PR:** Otkriva broj programa (samo na display-u)  
**Seek:** automatski traži stanicu. Pritisnite tipku ◀ / ▶ za odabir opcije Traži (Seek), a zatim pritisnite tipku ▲ / ▼. Traženje će se zaustaviti kad rekorder pronađe stanicu.  
**Ch.:** Mijenja broj kanala za uređivanje. Pritisnite tipku ◀ / ▶ za odabir opcije Ch. a zatim pritisnite tipku ▲ / ▼.  
**MFT:** MFT: Mijenja frekvenciju za fino ugadanje. Pritisnite tipku ◀ / ▶ za odabir opcije MFT a zatim pritisnite tipku ▲ / ▼.
- Pritisnite tipku OK a zatim pritisnite tipku ENTER za potvrdu podešavanja i povratak na izbornik popisa programa.

## Prije upotrebe (Nastavak)

### Uređivanje programa (Nastavak)

#### Preimenovanje stanice

Svakoj stanici posebno možete promijeniti naziv. Imena mogu imati do 5 znakova.

1. Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir programa u izborniku popisa programa, a zatim pritisnite tipku ENTER. Opcije popisa programa pojavit će se na lijevoj strani izbornika popisa programa.
2. Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir opcije preimenovanja stanice ('Station Rename') iz opcija popisa programa, a zatim pritisnite tipku ENTER. Pojavit će se izbornik tipkovnice.



3. Upišite naziv stanice. Pritisnite tipku ▲ ▼ ◀ ▶ za odabiranje znakova, a zatim pritisnite tipku ENTER za potvrdu odabira.
  - **English/Latin Capital:** Tipkovnicu usmjerava na velika slova i znakove abecede.
  - **English/Latin Lowercase:** Tipkovnicu usmjerava na mala slova i znakove abecede.
  - **Symbols:** Uključuje simbole na tipkovnici.
  - **Space:** Ubacuje prazno mjesto tamo gdje se nalazi kursor.
  - **Delete:** Briše prethodni znak tamo gdje se nalazi kursor.
  - **◀ / ▶:** Pomiče kursor lijevo ili desno.
  - **OK:** Odaberite za završetak.
  - **Cancel:** Odaberite za izlaz iz izbornika.
4. Pritisnite tipku OK a zatim pritisnite tipku ENTER za uređivanje imena i povratak na izbornik popisa programa.

#### SRučno slaganje TV programa

Mjesto TV programa možete sami odrediti u izborniku popisa programa.

1. Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir programa u izborniku popisa programa, a zatim pritisnite tipku ENTER. Opcije popisa programa pojavit će se na lijevoj strani izbornika popisa programa.
2. Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir opcije pomicanja ('Move') s popisa programa, a zatim pritisnite tipku ENTER.
3. Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir željene pozicije, a zatim pritisnite tipku ENTER za spremanje odabira

#### Brisanje programa

Možete i obrisati program s izbornika popisa programa.

1. Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir programa u izborniku popisa programa, a zatim pritisnite tipku ENTER. Opcije popisa programa pojavit će se na lijevoj strani izbornika popisa programa.
2. Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir opcije brisanja ('Delete') s popisa programa, a zatim pritisnite tipku ENTER. Program je obrisani.

#### Uključivanje/Isključivanje dekodera

1. Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir programa kojeg želite povezati s funkcijama dekodera na izborniku popisa programa a zatim pritisnite tipku ENTER. Opcije popisa programa pojavit će se na lijevoj strani izbornika popisa programa.
2. Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir opcije uključivanja/isključivanja dekodera ('Decoder On/Off') u izborniku popisa programa, a zatim pritisnite tipku ENTER. Ako odaberete opciju uključeno (On), na ekranu izbornika pojavit će natpis 'Dekoder'

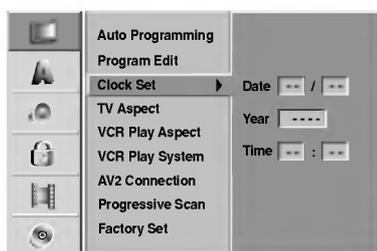
#### Podešavanje NICAM Auto/Isključeno (NICAM Auto/Off)

Ovaj DVD rekorder može primati emisije u Hi-Fi zvuku u NICAM Stereo. Ipak, dođe li do smenji u zvuku zbog lošeg prijema, opciju možete i isključiti.

1. Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir programa u izborniku popisa programa, a zatim pritisnite tipku ENTER. Opcije popisa programa pojavit će se na lijevoj strani izbornika popisa programa.
2. Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir opcije NICAM Auto/Isključeno ('NICAM Auto/Off') s popisa programa, a zatim pritisnite tipku ENTER. Odaberete li opciju Auto, na ekranu izbornika pojavit će se 'NICAM'

## Prije upotrebe (Nastavak)

### Podešavanje sata



- 1** Pritisnite tipku **SETUP**.  
Pojavit će se izbornik podešavanja (Setup).
- 2** Pritisnite tipku **▲ / ▼** za odabir opcije **Općenito (General)**.
- 3** Dok se odabire opcija **General**, pritisnite tipku **▶** za pomicanje na drugu razinu.
- 4** Pritisnite tipku **▲ / ▼** za odabir opcije **podešavanja sata (Clock Set)**.
- 5** Pritisnite tipku **▶** za pomicanje na treću razinu.
- 6** Upišite potrebne informacije za datum i vrijeme.  
◀ / ▶ (lijevo/desno): Pomiče kursor na prethodni ili slijedeći stupac.  
▲ / ▼ (gore/dolje): Mijenja postavke na trenutnom položaju kursora.
- 7** Pritisnite tipku **ENTER** za potvrdu podešavanja, zatim pritisnite tipku **SETUP** za izlaz iz tog izbornika.

### TV Aspekt

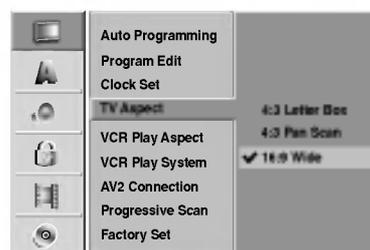
Da bi snimanje u 16:9 formatu bio uspješan, potrebno je da televizor emituje odgovarajuće signale u formatu širokog ekrana.

Možete odabrati:

**4:3 Letterbox (poštanski sandučić):** Odaberite ovu opciju kad je priključen standardni TV 4:3. Prikazuje prizore s maskirnim štapićima iznad i ispod slike.

**4:3 Panscan:** Odaberite ovu opciju kad je priključen standardni TV. Video materijal formatiran u stilu Pan i Scan pušta se u toj opciji (Objе strane slike su odrezane).

**16:9 Širina:** Odaberite ovu opciju kad je priključen TV širine ekrana 16:9.



### VCR Play Aspect

Možete odabrati:

**AUTO** : Automatski izbor odgovarajuće funkcije.

**4:3** : Samo za normalnu (4:3) reprodukciju.

**16:9:**Samo za reprodukciju u (16:9) formatu širokog ekrana.



## Prije upotrebe (Nastavak)

### VCR Play System

Vaš video rekorder koristi dva standarda za boje, **PAL** i **MESECAM**. Za vrijeme prikazivanja vaš video rekorder automatski bira sistem za boje, međutim ukoliko budete osjetili probleme vi to možete učiniti ručno.



### AV2 Priključak

Na EURO AV2 utičnicu sa stražnje strane možete priključiti dekoder, satelitski prijemnik ili neki drugi uređaj.



### Opcija Progressive Scan

Opcija Progressive Scan Video omogućuje sliku najveće kvalitete s manje nepravilnosti. Ako prigodom priključivanja ovoga uređaja na standardni (analogni) televizor koristite izlaze COMPONENT VIDEO OUT/PROGRESSIVE SCAN, podesite Progressive Scan na OFF (isklj.).

Ukoliko koristite Component Video priključke za priključivanje na televizor ili monitor kompatibilan sa signalom progressive scan, uključite opciju Progressive Scan.



### Napomena

Opcija progresivnog scaniranja (Progressive Scan) neće biti postavljena ako je prekidač VIDEO izlaza postavljen na položaj RGB.

### Opze

Kad se podesi progressive scan izlaz, slika će se vidjeti samo na televizoru ili monitoru kompatibilnom s opcijom progressive scan. Ukoliko greškom uključite opciju Progressive Scan, morat ćete resetirati uređaj.

- 1) Uklonite diskove iz uređaja i zatvorite podložak za disk.
- 2) Pritisnite tipku STOP i držite pet sekundi prije nego je pustite. Video izlaz vratit će se na standardnu postavu i slika će biti vidljiva na konvencionalnom analognom televizoru ili monitoru.

### Tvornički paket

Prema potrebi, rekorder možete vratiti na podešavanja iz tvorničkog paketa. Odaberite ikonicu 'SET' a zatim pritisnite tipku ENTER.

### Napomena

Neke opcije ne mogu se vratiti na početna podešavanja.



### Jezik

#### Jezik display-a

Odaberite jezik iz izbornika Setup i s display-a.



#### Jezik diska

Odaberite jezik za izbornike diska, Audio i titlova.

- Original: Odabire se originalan jezik postavljen za određeni disk.
- Other: Za odabir drugih jezika, odaberite opciju 'Ostalo' (Other) a zatim pritisnite tipku ENTER. Koristite tipke brojanika i tipku ENTER za unošenje odgovarajućeg 4-znamenkastog broja prema popisu kodova jezika prikazanom na stranici 60. Ako pogriješite prije pritiska na tipku ENTER, pritisnite tipku ◀ nekoliko puta za redom kako biste obrisali brojku jednu po jednu i unesite ispravan kod.



## Prije upotrebe (Nastavak)

### Audio

Svaki DVD disk ima razne izlazne audio opcije. Audio izlaz rekordera podesite prema vrsti audio sistema kojeg koristite

### Dolby Digital

**PCM:** Ovu opciju odaberite kada ste spojeni na 2-kanalno digitalno stereo pojačalo. Digitalni izlazni tonovi DVD Rekordera u PCM 2ch formatu tijekom puštanja DVD video diska snimljenog na Dolby Digital sistemu snimanja.

**Bitstream:** Opciju "Bitstream" odaberite kada ste DIGITAL-NI OUT (Izlazni) priključak DVD Rekordera spojili na Dolby Digital dekoder (ili na pojačalo ili drugu opremu s Dolby Digital dekoderom).



### DTS

**OFF:** Ako odaberete opciju "OFF", DTS signal neće izlaziti kroz DIGITALNI OUT priključak.

**Bitstream:** Opciju "Bitstream" odaberite kada ste DIGITAL-NI OUT (Izlazni) priključak DVD Rekordera spojili na DTS dekoder (ili na pojačalo ili drugu opremu s DTS dekoderom).



### MPEG

**PCM:** Ovu opciju odaberite kad ste spojeni na 2-kanalno digitalno stereo pojačalo. Digitalni izlazni tonovi DVD Rekordera u PCM 2ch formatu tijekom puštanja DVD video diska snimljenog na MPEG sistemu snimanja.

**Bitstream:** Opciju "Bitstream" odaberite kada ste DIGITAL-NI OUT (Izlazni) priključak DVD Rekordera spojili na MPEG dekoder (ili na pojačalo ili drugu opremu s MPEG dekoderom).



### Frekvencija uzorka

Ako vaš receiver ili vaše pojačalo NIJE u mogućnosti raditi sa signalima od 96 kHz, odaberite 48 kHz. Kad učinite taj izbor, ovaj uređaj će automatski pretvarati svaki signal od 96 kHz u signal od 48 kHz kako bi ih vaš sistem mogao dekodirati.

Ako vaš receiver ili vaše pojačalo može raditi sa signalima od 96 kHz, odaberite 96 kHz. Kad učinite taj izbor, ovaj uređaj će propustiti svaku vrstu signala bez daljnje obrade



### DRC (Dinamička kontrola dometa - Dynamic Range Control)

U DVD formatu, možete slušati zvučnu kulisu programa u najtočnijoj i najrelnijoj mogućoj prezentaciji zahvaljujući digitalnoj audio tehnologiji. Ipak, dinamički domet audio izvedbe možda ćete htjeti kompresirati (razlika između najjačih zvukova i najtiših zvukova). U tim slučajevima film možete slušati pod tišom glasnoćom a da ne izgubite jasnoću zvuka. Opciju DRC postavite na uključeno (ON) za ovaj efekt.



### Vocal

Opciju Vocal postavite na poziciju On samo onda kad puštate više-kanalni karaoke DVD. Karaoke kanali na disku pomiješat će se u normalni stereo zvuk



## Prije upotrebe (Nastavak)

### Zaključavanje (Roditeljska kontrola)

#### Postavljanje lozinke

Za pristup u Ocjenjivanje, Postavljanje lozinke, funkcije Kodova zemalja morate unijeti 4-znamenkastu sigurnosnu lozinku.

- 1 Pritisnite tipku SETUP.**  
Pojavit će se izbornik podešavanja (Setup).
- 2 Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir opcije Zaključavanje (Lock).**
- 3 Dok se odabire opcija Lock, pritisnite tipku ► za pomicanje na drugu razinu.**
- 4 Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir opcije Postavljanje lozinke (Set Password).**
- 5 Pritisnite tipku ► za pomicanje na treću razinu.**
- 6 Kada još niste unijeli lozinku;**  
Unesite 4-znamenkastu lozinku pomoću brojčanih tipki kako biste napravili osobnu 4-znamenkastu sigurnosnu lozinku. Ponovno unesite 4-znamenkastu lozinku za potvrdu.



#### Kada ste već prije unijeli lozinku;

Lozinku možete promijeniti ili poništiti.

Upotrijebite tipke ▲ / ▼ za odabir "Change" (Promjeni) ili "Delete" (Poništi), a zatim pritisnite tipku ENTER.

**Promjeni (Change) :** Unesite 4-znamenkastu lozinku pomoću brojčanih tipki kako biste potvrdili osobnu 4-znamenkastu sigurnosnu lozinku, a zatim unesite dva puta novu 4-znamenkastu lozinku.

**Poništi (Delete) :** Unesite 4-znamenkastu lozinku pomoću brojčanih tipki kako biste potvrdili osobnu 4-znamenkastu sigurnosnu lozinku.

#### Savjet

Ako ste pogriješili, pritisnite više puta tipku ◀ kako biste poništili jedan po jedan brojeve lozinke a zatim ih ispravite.

#### Ako zaboravite svoj 4-znamenkasti kod

Ako zaboravite svoju lozinku, za brisanje trenutne lozinke slijedite dolje opisani postupak.

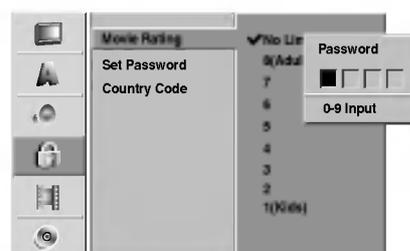
1. Pritisnite tipku SETUP za prikazivanje izbornika Setup.
2. Pomoću tipki na brojčaniku unesite 5-znamenkasti broj "21019".

3. Odaberite 'Da' ("Yes"), a zatim pritisnite tipku ENTER. 4-znamenkasta lozinka bit će obrisana. Upišite novu, kako je prikazano lijevo

#### Ovjenjivanje

Filmovi na DVD-u mogu sadržavati prizore neprikladne za djecu. Zbog toga disk može sadržavati informacije o roditeljskoj kontroli koje su primjenjive ili na cijeli disk ili na neke prizore na disku. Ti se prizori mogu ocijeniti od 1 – 8, a na nekim diskovima omogućen je izbor prikladnijih prizora. Ocjenjivanje ovisi o zemlji. Opcija Roditeljske kontrole omogućuje Vam da spriječite Vašu djecu da puštaju diskove ili Vam omogućuje izbor prikladnijih scena za Vašu djecu.

- 1 Slijedite korake 1-3 kako je prikazano gore lijevo (Postavljanje lozinke).**
- 2 Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir opcije Ocjenjivanje (Movie Rating).**
- 3 Pritisnite tipku ► za pomicanje na treću razinu.**



- 4 Unesite 4-znamenkastu lozinku pomoću brojčanih tipki kako biste potvrdili osobnu 4-znamenkastu sigurnosnu lozinku.**

- 5 Odaberite ocjene od 1 do 8 pomoću tipki ▲ / ▼. Broj jedan (1) označava najmanje ograničenja u puštanju. Broj osam (8) označava najviše ograničenja u puštanju.**

**Bez ograničenja (No Limit):** Odaberete li opciju *Bez ograničenja (No Limit)*, Roditeljska kontrola neće biti aktivirana. Disk će biti pušten u cijelosti.

**Razine od 1 do 8:** Neki diskovi sadrže scene neprikladne za djecu. Ukoliko za rekorder postavite ocjenu, Bit će puštene sve scene s tom ocjenom ili ocjenom niže. Scene s ocjenom više neće biti puštene osim ako na disku nema opcije biranja alternativne scene.

Alternativna scena mora imati istu ocjenu ili ocjenu niže. Ako se ne pronađe prikladna alternativa, puštanje će se zaustaviti. Morat ćete unijeti 4-znamenkastu lozinku ili promijeniti ocjenu scene kako biste pustili disk do kraja.

- 6 Pritisnite tipku ENTER za potvrdu odabira ocjene, zatim pritisnite tipku SETUP za izlaz iz izbornika.**

## Prije upotrebe (Nastavak)

### Kod zemlje

Upišite kod zemlje/područja čiji su standardi korišteni za ocjenjivanje DVD video diska, prema popisu (Vidi "Popis kodova zemalja", stranica 61.).



- 1** Pritisnite tipku **SETUP**.  
Pojavit će se izbornik podešavanja (Setup).
- 2** Pritisnite tipku **▲ / ▼** za odabir opcije **Zaključavanje (Lock)**.
- 3** Dok se odabire opcija **Lock**, pritisnite tipku **▶** za pomicanje na drugu razinu.
- 4** Pritisnite tipku **▲ / ▼** za odabir opcije **Koda zemlje (Country Code)**.
- 5** Pritisnite tipku **▶** za pomicanje na treću razinu.
- 6** Kada još niste unijeli lozinku;  
Unesite 4-znamenkastu lozinku pomoću brojčanih tipki kako biste napravili osobnu 4-znamenkastu sigurnosnu lozinku. Ponovno unesite 4-znamenkastu lozinku za potvrdu.  
Kada ste već prije unijeli lozinku;  
Unesite 4-znamenkastu lozinku pomoću brojčanih tipki kako biste potvrdili osobnu 4-znamenkastu sigurnosnu lozinku.

#### Savjet

Ako ste pogriješili, pritisnite više puta tipku **◀** kako biste poništili jedan po jedan brojeve lozinke a zatim ih ispravite.

- 7** Odaberite prvi znak pomoću tipki **▲ / ▼**.
- 8** Kursor podignite pomoću tipki **▶** i odaberite drugi znak pomoću tipki **▲ / ▼**.
- 9** Pritisnite tipku **ENTER** za potvrdu odabira koda zemlje, a zatim pritisnite tipku **SETUP** za izlaz iz izbornika.

### Snimanje

#### Postavljanje modusa snimanja

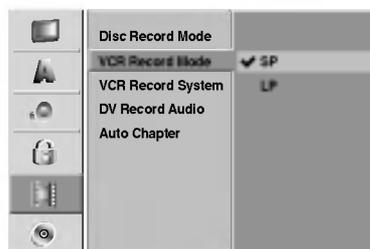
Možete postaviti kvalitetu slike za snimanje; XP (HighQuality (Visoka kvaliteta)), SP (Standard Quality (Standardna kvaliteta)), LP (Low Quality (Niska kvaliteta)), EP (Extend Quality (Proširena kvaliteta)).



- 1** Pritisnite tipku **SETUP**.  
Pojavljuje se Izbornik za podešavanja (Setup).
- 2** Upotrijebite tipke **▲ / ▼** za odabir mogućnosti snimanja.
- 3** Kada ste odabrali mogućnost snimanja, pritisnite tipku **▶** za prelazak na sljedeću razinu.
- 4** Upotrijebite tipke **▲ / ▼** za odabir mogućnosti postavljanja modusa snimanja (Disc Record Mode).
- 5** Pritisnite tipku **▶** za prelazak na treću razinu.
- 6** Upotrijebite tipke **▲ / ▼** za odabir željenog modusa snimanja (XP, SP, LP ili EP)
- 7** Pritisnite tipku **ENTER** za potvrdu svog izbora, a zatim pritisnite tipku **SETUP** za izlazak iz izbornika

#### VCR modus snimanja

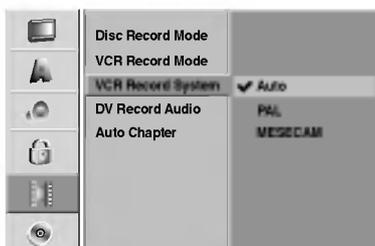
Možete postaviti kvalitetu slike za VCR snimanja; SP (Standard Play - Standardna reprodukcija), LP (Long Play - Duga reprodukcija).



## Prije upotrebe (Nastavak)

### VCR Record System

Vaš video rekorder koristi dvije standarde boja, PAL i MESECAM. Tijekom snimanja video zapisa, Vaš bi video rekorder trebao automatski odabrati sistem boja, ali bude li u tome problema, možda ćete izbor morati obaviti ručno.

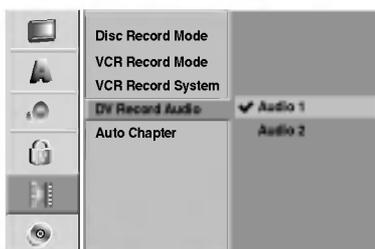


### DV Record Audio

Ovo podešavanje će vam trebati ako imate kameru koja koristi 32kHz/12-bit zvuk spojen na prednju ploču na DV IN priključak. Neke digitalne kamere imaju dvije stereo trake za audio. Jedna se snima tijekom samog snimanja; druga služi za presnimavanje preko samog snimanja.

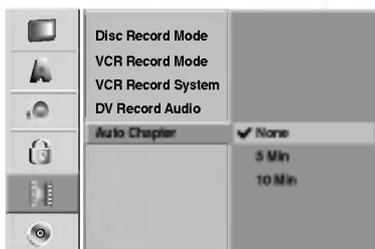
Podešavanje Audio 1, zvuk koji je bio snimljen tijekom samog snimanja.

Podešavanje Audio 2, zvuk koji je snimljen tijekom presnimavanja.



### Samo-postavljanje poglavlja (Auto Chapter)

Kod snimanja se oznake za poglavlja (chapter markers) postavljaju u posebnim postavkama. Ovaj interval možete promijeniti na 5 minuta ili na 10 minuta. Ako odaberete None Use (Nije upotrebjeno), isključujete automatsko označavanje poglavlja (chapter) zajedno s postavkama No Separation (nema razdvajanja).



## Disk

### Formatiranje diska

Ako ste umetnuli potpuno prazni disk, rekorder će inicijalizirati disk.

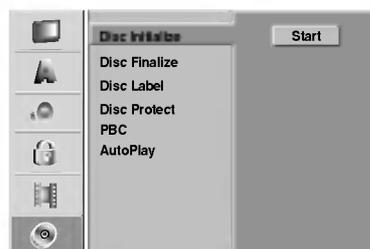
**DVD-R:** Rekorder inicijalizira disk u Video modus. Snimanje će uvijek biti u Video modusu.

**DVD-RW:** Rekorder inicijalizira disk u VR modusu.

**DVD+R:** Pojavit će se Izbornik za inicijaliziranje. Odaberite "Yes", a zatim pritisnite tipku ENTER.

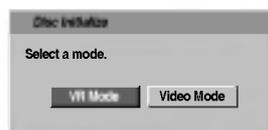
**DVD+RW:** Rekorder inicijalizira disk u DVD+RW modusu.

Disk isto tako možete formatirati iz Izbornika za podešavanja (Setup) na sljedeći način.



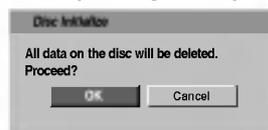
- 1 Pritisnite tipku SETUP.**  
Pojavljuje se Izbornik za podešavanja (Setup).
- 2 Upotrijebite tipke ▲ / ▼ za odabir Disk mogućnosti.**
- 3 Za vrijeme dok je izabrana Disk mogućnost, pritisnite tipku ► za prelazak na drugu razinu.**
- 4 Upotrijebite tipke ▲ / ▼ za odabir mogućnosti formatiranja diska (Disc Initialize).**
- 5 Pritisnite tipku ► za prelazak na treću razinu.**  
Jače je osvijetljene ikona za start.
- 6 Pritisnite tipku ENTER.**  
Pojavljuje se izbornik za formatiranje diska.
- 7 U slučaju DVD-RW, upotrijebite tipke ◀ / ▶ za odabir željenog modusa formatiranja diska (VR Modus ili Video Modus), a zatim pritisnite tipku ENTER.**

U slučaju DVD+RW, prijedite na korak 8.



- 8 Upotrijebite tipke ◀ / ▶ i odaberite "OK", a zatim pritisnite tipku ENTER.**

Za formatiranje diska potrebno je neko vrijeme.



**Oprez**  
Ako želite promijeniti format diska, sve što je snimljeno na disku bit će pobrisano.

## Prije upotrebe (Nastavak)

### Završetak

Završavanje 'fiksira' snimke na mjestu tako da disk može biti puštan na običnom DVD playeru ili računalu opremljenom odgovarajućim DVD-ROM drive-om.

Završavanje diska u Video modusu stvara ekran izbornika za snalaženje diskom. Njemu se pristupa pritiskom na tipku Izbornik/Popis (LIST/DISC MENU) ili Naslov (TITLE)

### ⚠ Oprez

- Kod snimanja DVD-R, DVD-RW, i DVD+R, kada ste finalizirali snimljeni materijal na disku, na tom disku ne možete uređivati ili snimati ništa osim DVD+RW.

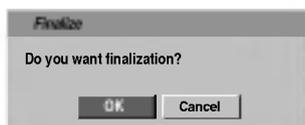


**1** Slijedite korake 1-3 kako je prikazano na stranici 27 (Format diska).

**2** Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir opcije Završetak (Finalizing).

**3** Pritisnite tipku ► za pomicanje na treću razinu. Označit će se ikonica Finalize.

**4** Pritisnite tipku ENTER. Pojavit će se izbornik Finalize.



**5** Odaberite OK, a zatim pritisnite tipku ENTER. Rekorder započinje završavanje diska.

### Napomena

Vrijeme potrebno za finaliziranje zavisi o vrsti diska, o količini snimljenog materijala i broju naslova na disku. Za finaliziranje snimljenog diska može biti potrebno do 8 ili više minuta.

### Savjet

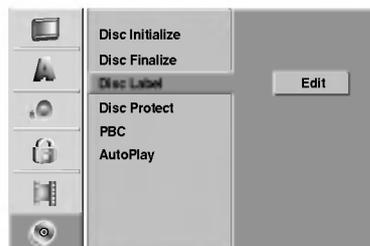
Ako umetnete DVD-RW ili DVD+RW koji su već finalizirani, vi ih možete 'ras-finalizirati' tako da odaberete Unfinalize u Izborniku za finaliziranje.

Nakon što ste to učinili disk možete uređivati ili na njega možete ponovno snimati.

### Naljepnica za disk

Nju koristite za upisivanja naziva diska. Taj će se naziv pojavljivati kad umetnete disk i na ekranu pustite informacije o njemu.

- Naziv diska može sadržavati do 32 znaka.
- Za diskove formatirane na drugom Rekorderu, vidjet ćete samo ograničeni broj znakova.

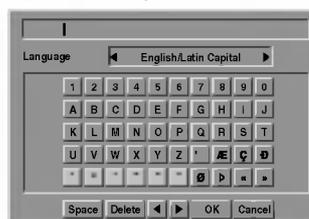


**1** Slijedite korake 1-3 kako je prikazano na stranici 27 (Format diska).

**2** Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir opcije Naljepnica za disk (Disc Label).

**3** Pritisnite tipku ► za pomicanje na treću razinu. Označit će se ikonica Edit.

**4** Pritisnite tipku ENTER. Pojavit će se izbornik Keyboard.



**5** Unesite naziv diska. Pritisnite tipku ▲ ▼ ◀ ▶ za odabir znakova, a zatim pritisnite tipku ENTER za potvrdu odabira. Koraku 3 pristupite kako je prikazano na stranici 21 (Preimenovanje stanice).

**T** Tipke daljinskog upravljača za upisivanje imena  
▶ (PLAY): Ubacuje prazno mjesto tamo gdje se nalazi kursor.

|| (PAUSE/STEP): Briše znak iza mjesta gdje se nalazi kursor.

■ (STOP), CLEAR: Briše prethodni znak tamo gdje se nalazi kursor.

◀◀ / ▶▶: Pomiče kursor lijevo ili desno.

Numbers (0~9): Upisuje znakove određene lokacije u odabrani stupac.

LIST/DISC MENU, DISPLAY: Mijenja vrstu tipkovnice (Veika slova abecede, Mala slova abecede, Simboli)

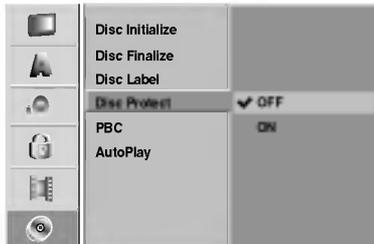
**6** Pritisnite tipku OK, a zatim pritisnite tipku ENTER za postavljanje naziva i povratak na izbornik podešavanja (Setup).

**7** Pritisnite tipku SETUP za izlaz iz izbornika.

## Prije upotrebe (Nastavak)

### Zaštita diska

Kod snimanja na DVD+RW / +R disku ili na DVD-RW disku koji je formatiran u VR modusu, postavite na ON (Uključeno) kako biste spriječili slučajno snimanje, uređivanje, poništavanje umetnutog diska. Ako trebate otključati disk za uređivanje, odaberite OFF (Isključeno).



### PBC

Postavke PBC mogu se mijenjati. Opciju kontrole puštanja (Playback Control -PBC) postavljate na uključeno (ON) ili isključeno (OFF).

- ON: Video CD s opcijom PBC pušta se prema opciji PBC.
- OFF: Video CD s opcijom PBC pušta se kao Audio CD



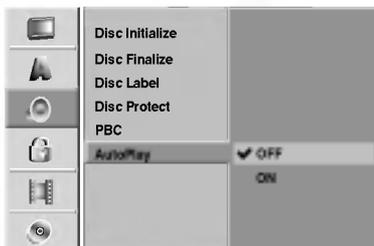
### Samo-reproduciranje (Auto Play)

Rekorder možete postaviti tako da automatski počinje s reprodukcijom DVD diska kada se u rekorder stavi DVD disk.

Ako je modus samo-reproduciranja (Auto Play) postavljen na uključeno (On), ovaj će Rekorder tražiti naslov koji ima najduže vrijeme reprodukcije, a nakon nalaženja će automatski reproducirati naslov.

**Uključeno (ON):** Auto Play funkcija je aktivna.

**Isključeno (OFF):** Auto Play funkcija nije aktivna.



### Napomena

Auto Play funkcija možda neće raditi za neke DVD diskove.

## Prije upotrebe (Nastavak)

### Opća objašnjenja display-a na ekranu

Ovaj priručnik daje osnovne upute za rad s Rekorderom. Neki DVD uređaji traže posebne operacije ili dopuštaju samo ograničeni broj operacija tijekom puštanja. U tom slučaju, na TV ekranu pojavit će se simbol , koji označava da operacija nije dopuštena od strane DVD Rekordera ikli da nije dostupna na disku.

### Prikazivanje informacija na ekranu

Razne informacije o disku ili traci možete prikazati na ekranu.

**1** Pritisnite tipku DISPLAY nekoliko puta za prikaz/promjenu informacija prikazanih na ekranu.

**2** Za uklanjanje display-a na ekranu, pritisnite tipku DISPLAY ili RETURN() nekoliko puta dok prikaz ne nestane.

Za detaljna objašnjenja tijekom reprodukcije pogledajte opise na sljedećim stranicama.

#### Notes

- Neki diskovi možda neće omogućavati sve pogodnosti display-a od primjera prikazanih na sljedećim stranicama.
- Ako se za 7 sekunda ne pritisne niti jedna tipka, display će nestati s ekrana.

### Ikonice trenutne povratne informacije

 Nastavi puštanje od ove točke

 Akcija zabranjena ili nije dostupna

### Informacije na display-u tijekom gledanja TV-a

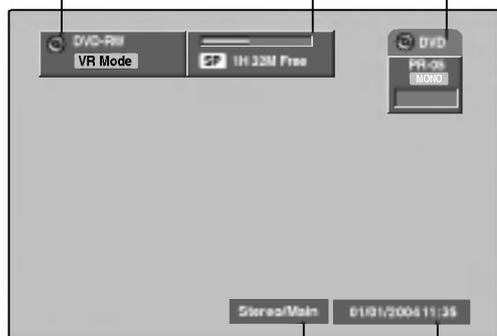
Tijekom gledanja TV-a, pritisnite tipku DISPLAY za prikaz/uklanjanje informacija prikazanih na ekranu.

na primjer, kad je umetnut DVD-RW u VR modusu.

Otkriva broj kanala, naziv stanice i audio signal kojeg prima prijemnik.

Otkriva modus snimanja, slobodni prostor i proteklo vrijeme.

Otkriva ime i format diska.



Pokazuje izlazni audio signal.

Indicates current date and time.

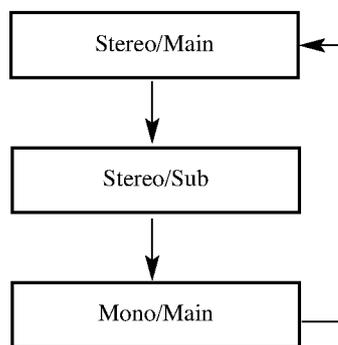
### Mijenjanje TV kanala

Ako se ne reproducira disk ili traci, tada možete mijenjati TV kanale pomoću brojeva ili PR/TRK ( / ) tipki na daljinskom upravljaču, ili PROG. ( / ) tipki na prednjoj ploči.

### Mijenjanje TV Audio kanala

Neki TV programi emitiraju se na dvojezičnom audio programu (BIL). TV audio možete promijeniti pomoću AUDIO tipke.

Pritisnite tipku AUDIO nekoliko puta za redom kako biste promijenili TV kako je prikazano dolje.



Trenutni audio kanal je prikazan na ekranu.

- Za više informacija, pogledajte korak 4 na stranici 42.
- Ako je zvuk slabe kvalitete kada postavite Stereo, često ga možete poboljšati prelaskom na Mono.
- kada je odabran vanjski ulaz, audio kanal se može prebaciti samo na Stereo.

## Prije upotrebe (Nastavak)

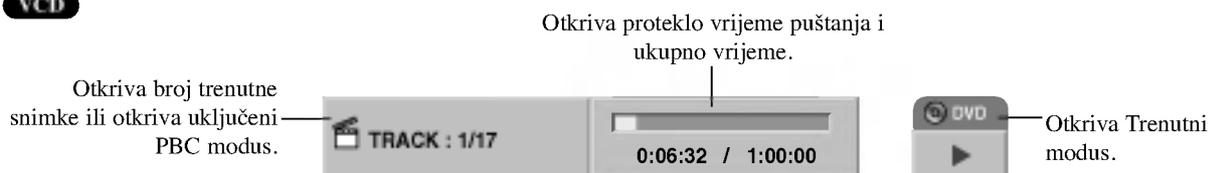
### Prikazivanje informacija na ekranu (Nastavak)

**DVD**



Opcije izbornika	Funkcije (Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabir željene opcije)	Metoda odabira
Broj naslova	Otkriva broj trenutnog naslova i ukupni broj naslova, i preskače na željeni broj naslova.	◀ / ▶, ili Brojevi, ENTER
Broj poglavlja	Otkriva broj trenutnog poglavlja i ukupni broj poglavlja, i preskače na željeni broj poglavlja.	◀ / ▶, ili Brojevi, ENTER
Tražnje vremena	Otkriva proteklo vrijeme puštanja, i traži mjesto izravno prema proteklom vremenu.	◀ / ▶, ili Brojevi, ENTER
Audio jezik i Digitalni Audio modus	Otkriva jezik trenutne audio snimke, metodu kodiranja, i broj kanala, i mijenja postavke.	◀ / ▶
Jezik titlova	Otkriva jezik trenutnih titlova, i mijenja postavke.	◀ / ▶
Kut	Otkriva broj trenutnog kuta i ukupan broj kuteva, i mijenja broj kuta.	◀ / ▶
Zvuk	Otkriva trenutni modus zvuka, i mijenja postavke.	◀ / ▶

**VCD**



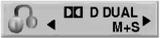
Opcije izbornika	Funkcije (Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabiranje željene opcije)	Metoda odabira
Broj snimke	Otkriva broj trenutne snimke i broj ukupnih snimaka ili otkriva uključeni PBC i preskače na željeni broj snimke	◀ / ▶, ili Brojevi, ENTER
Vrijeme	Otkriva proteklo vrijeme snimanja (samo na display-u).	-
Audio kanal	Otkriva audio kanal i mijenja audio kanal.	◀ / ▶
Zvuk	Otkriva trenutni modus zvuka, i mijenja podešavanja.	◀ / ▶

## Prije upotrebe (Nastavak)

### Prikazivanje informacija na ekranu (Nastavak)

**VR**

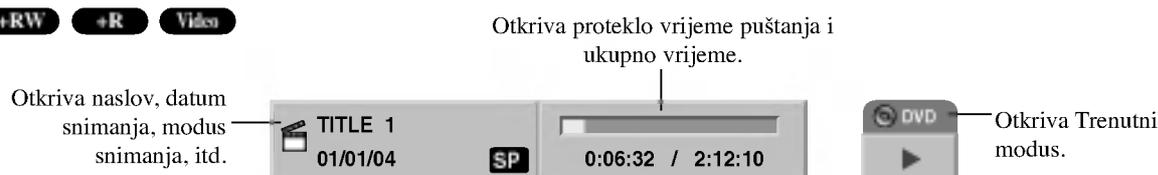


Opcije izbornika	Funkcije (Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabiranje željene opcije)	Metoda odabira
Broj naslova 	Otkriva broj trenutnog naslova i ukupni broj naslova, i preskače na željeni broj naslova.	◀ / ▶, ili Brojevi, ENTER
Broj poglavlja 	Otkriva broj trenutnog poglavlja i ukupni broj poglavlja, i preskače na željeni broj poglavlja.	◀ / ▶, ili Brojevi, ENTER
Traženje vremena 	Otkriva proteklo vrijeme puštanja, i traži mjesto izravno prema proteklom vremenu.	◀ / ▶, Brojevi, ENTER
Izlazni modus Digitalni Audio 	Otkriva jezik trenutne audio snimke, metodu kodiranja, i broj kanala, i mijenja postavke.	◀ / ▶
Zvuk 	Otkriva trenutni modus zvuka, i mijenja postavke.	◀ / ▶

**+RW**

**+R**

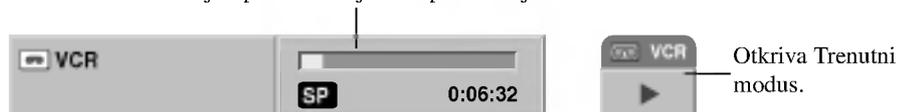
**Višeni**



Opcije izbornika	Funkcije (Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabiranje željene opcije)	Metoda odabira
Broj naslova 	Otkriva broj trenutnog naslova i ukupni broj naslova, i preskače na željeni broj naslova.	◀ / ▶, ili Brojevi, ENTER
Broj poglavlja 	Otkriva broj trenutnog poglavlja i ukupni broj poglavlja, i preskače na željeni broj poglavlja.	◀ / ▶, ili Brojevi, ENTER
Traženje vremena 	Otkriva proteklo vrijeme puštanja, i traži mjesto izravno prema proteklom vremenu.	◀ / ▶, Brojevi, ENTER
Izlazni modus Digitalni Audio 	Otkriva jezik trenutne audio snimke, metodu kodiranja, i broj kanala, i mijenja postavke.	◀ / ▶
Zvuk 	Otkriva trenutni modus zvuka, i mijenja postavke.	◀ / ▶

**VHS**

Prikazuje brzinu reprodukcije, vrijeme napretka reprodukcije i proteklo vrijeme reprodukcije.



Opcije izbornika	Funkcije (Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabiranje željene opcije)	Metoda odabira
Vrijeme 	Otkriva proteklo vrijeme snimanja (samo na display-u).	-
Audio kanal 	Otkriva audio kanal i mijenja audio kanal.	◀ / ▶

**32**

## Operacije s DVD-om i Video CD-om

### Puštanje DVD-a ili Video CD-a

#### Podešavanje puštanja

- Prije upotrebe daljinskog upravljača pritisnite tipku DVD za odabir uređaja koji će raditi.
- Uključite TV i odaberite ulazni video izvor spojen na Rekorder.
- Audio sistem: Uključite audio sistem i odaberite ulazni video izvor spojen na Rekorder.

**1** Pritisnite tipku **Otvori/Zatvori (OPEN/CLOSE (▲))** za otvaranje pladnja za disk.

**2** Umetnite odabrani disk, tako da strana koja će svirati bude okrenuta prema dolje.

**3** Pritisnite tipku **Otvori/Zatvori (OPEN/CLOSE (▲))** za zatvaranje pladnja za disk.

Na display-u će se pojaviti natpis Učitavam (READING) i puštanje će automatski započeti. Ako puštanje ne počne, pritisnite tipku **▶ (PLAY)**.

U nekim slučajevima, mogao bi se pojaviti izbornik diska.

#### Savjet

##### Ako se pojavi izbornik diska na display-u

Izbornik se može pojaviti na display-u nakon stavljanja DVD-a ili Video CD-a koji sadrži izbornik.

#### **DVD**

Pritisnite tipku **◀▶▲▼** za odabiranje naslova/poglavlja kojeg želite odgledati, a zatim pritisnite tipku **ENTER** za početak puštanja. Pritisnite tipku **Naslov (TITLE)** ili **Izbornik/Popis (LIST/DISC MENU)** za povratak na ekran izbornika.

#### **VCD**

- Pomoću tipki broječanika odaberite snimku koju želite odgledati. Pritisnite tipku **Povratak (RETURN (↶))** za povratak na ekran izbornika.
- Postavke izbornika i točne procedure rada s izbornikom mogu se razlikovati ovisno o disku. Slijedite upute u svakom izborniku. Opciju **PBC** također možete postaviti na **Isključeno (OFF)** u izborniku podešavanja (Setup). Vidi stranicu 29.

#### Napomene

- Ukoliko je opcija **Roditeljska kontrola** postavljena, a disk nije unutar **Podešavanja ocjenjivanja** (nije ovlašteno), 4-znamenasti kod mora biti upisan i/ili disk mora biti ovlašten (vidi "Ocjenjivanje" na stranici 25).
- DVD -i možda imaju regionalni kod. Vaš rekorder neće puštati diskove koji imaju regionalni kod različit od koda vašeg rekordera. Regionalni kod za ovaj rekorder je 2 (dva)

### Opće pogodnosti

#### Note

##### Napomena

Osim ako nije drugačije navedeno, svi opisani postupci izvode se pomoću daljinskog. Neke pogodnosti također mogu biti dostupne iz izbornika podešavanja (Setup).

#### Prijelaz na novi Naslov

**DVD** **Video** **VR** **+RW** **+R**

Ako disk sadrži više od jednog naslova, na novi naslov možete prijeći na sljedeći način:

- Pritisnite tipku **DISPLAY** a zatim pritisnite tipku **▲/▼** za odabiranje ikonice naslova. Zatim pritisnite odgovarajuću tipku na broječaniku (0-9) ili **◀/▶** za odabiranje broja naslova.

#### Prijelaz na novo Poglavlje/Snimku



**DVD** **Video** **VR** **+RW** **+R** **VCD**

Ako disk sadrži više od jednog poglavlje/snimku, na novo poglavlje/snimku možete prijeći na sljedeći način:

- Pritisnite tipku **Preskakanje (SKIP (◀◀ ili ▶▶))** kratko tijekom puštanja za odabiranje sljedećeg poglavlja/snimke ili za povratak na početak trenutnog poglavlja/snimke.
- Pritisnite tipku **SKIP (◀◀)** dva puta kratko kako biste se vratili na prethodno poglavlje/snimku.
- Za izravno puštanje određenog poglavlja/snimke tijekom puštanja pritisnite tipku **DISPLAY**. Zatim pritisnite tipku **▲/▼** za odabiranje ikonice poglavlja (ili za Video CD, odaberite ikonicu snimke). Zatim upišite broj poglavlja/ snimke pomoću tipki na broječaniku (0-9) ili pritisnite tipku **◀/▶**.

#### Pretraživanje

**DVD** **Video** **VR** **+RW** **+R** **VCD**

- 1 Pritisnite tipku **BACKWARD (◀◀)** ili **FORWARD(▶▶)** tijekom puštanja. Rekorder će ući u modus pretraživanja (SEARCH).
- 2 Pritisnite tipku **BACKWARD (◀◀)** ili **FORWARD(▶▶)** za odabiranje odgovarajuće brzine: **◀** (Obrnuto puštanje), **◀◀**, **◀◀◀**, **◀◀◀◀**, **◀◀◀◀◀**, **◀◀◀◀◀◀** (unazad) ili **▶▶**, **▶▶▶**, **▶▶▶▶**, **▶▶▶▶▶** (unaprijed). S Video CD-om, mijenja se brzina pretraživanja: **◀◀**, **◀◀◀**, **◀◀◀◀** (unazad) ili **▶▶**, **▶▶▶**, **▶▶▶▶** (unaprijed).
- 3 Za izlaz iz modusa **SEARCH** pritisnite tipku **▶ (PLAY)**.

#### Zaustavljanje slike i puštanje okvir-po-okvir

**DVD** **Video** **VR** **+RW** **+R** **VCD**

- 1 Pritisnite tipku **PAUSE/STEP (||)** tijekom puštanja. Rekorder će ući u modus zaustavljanja (PAUSE).
- 2 Sliku okvir-po-okvir možete unaprijediti ili je podržati pritiskom na tipku **◀/▶** nekoliko puta za redom tijekom modusa zaustavljanja (PAUSE).
- 3 Za izlaz iz modusa **PAUSE** pritisnite tipku **▶ (PLAY)**.

#### Napomena

Slika okvir-po-okvir unazad nije omogućena za Video CD.

#### Savjet

Sliku okvir-po-okvir možete unaprijediti pritiskom na tipku **PAUSE/STEP (||)** nekoliko puta za redom na daljinskom upravljaču.

## Operacije s DVD-om i Video CD-om (Nastavak)

### Opće pogodnosti (Nastavak)

#### Usporena snimka



- 1 Pritisnite tipku PAUSE/STEP (II) tijekom puštanja. Rekorder će ući u modus zaustavljanja (PAUSE).
- 2 Pritisnite tipku BACKWARD (◀◀) ili FORWARD (▶▶) tijekom modusa zaustavljanja (PAUSE). DVD Rekorder će ući u modus Usporene snimke (SLOW).
- 3 Pritisnite tipku BACKWARD (◀◀) ili FORWARD (▶▶) za odabiranje potrebne brzine: ◀◀ 1/16, ◀◀ 1/8, ◀◀ 1/4, ili ◀◀ 1/2 (unazad), ili ▶▶ 1/16, ▶▶ 1/8, ▶▶ 1/4, ili ▶▶ 1/2 (unaprijed). S Video CD-om, Usporena brzina se mijenja: ▶▶ 1/8, ▶▶ 1/4 ili ▶▶ 1/2 (unaprijed).
- 4 Za izlaz iz modusa Usporene snimke, pritisnite tipku ▶ (PLAY).

#### Napomena

Puštanje usporene snimke obrnutim redom nije moguće s Video CD-om.

#### Odabir nasumce (Random)



- 1 Pritisnite tipku RANDOM tijekom puštanja. Uređaj će automatski počati puštanje odabirom nasumce a na TV ekranu pojaviti će se natpis "RANDOM".
- 2 Za povratak na normalno puštanje, pritisnite tipku RANDOM dok se na TV ekranu ne pojavi natpis "NORMAL".

#### Savjet

Pritiskom na tipku SKIP ▶▶▶ tijekom puštanja odabirom nasumce, uređaj odabire drugi naslov (snimku) i nastavlja puštanje slijedeće snimke nasumičnim odabirom.

#### Napomena

- Ova funkcija radi samo s DVD Karaoke diskovima i Video CD-ima bez funkcije PBC.
- Na Video CD-u s funkcijom PBC, funkciju PBC morate isključiti, odnosno postaviti na OFF u izborniku podešavanja (Setup) kako biste mogli koristiti funkciju odabira nasumce. Vidi stranicu 29.

#### Ponavljanje



#### DVD Diskovi- Ponavljanje poglavlja/naslova/sve/isključeno

Pritisnite tipku za ponavljanje (REPEAT) za odabiranje željenog modusa ponavljanja.

- Poglavlje: Ponavlja trenutno poglavlje.
- Naslov: Ponavlja trenutni naslov.
- Sve: Ponavlja sve naslove na disku. (VR modus samo DVD-RW diskovi)
- Isključeno (OFF): Ne ponavlja ništa.

**Video CD-i - Ponavljanje snimke/sve/isključeno** Pritisnite tipku za ponavljanje (REPEAT) za odabiranje željenog modusa ponavljanja.

- Snimka: Ponavlja trenutnu snimku.
- Sve: Ponavlja sve snimke na disku.
- Isključeno (OFF): Ne ponavlja ništa.

#### Napomena

Na Video CD-u s funkcijom PBC, funkciju PBC morate isključiti, odnosno postaviti na OFF u izborniku podešavanja (Setup) kako biste mogli koristiti funkciju ponavljanja (Repeat). Vidi stranicu 29.

#### Ponavljanje A-B



Za ponavljanje sekvence u naslovu:

- 1 Pritisnite tipku A-B na odabranom mjestu. Ikonica za ponavljanje (Repeat) i 'REPEAT A-' pojaviti će se na TV ekranu.
- 2 Pritisnite tipku A-B ponovno na odabranom mjestu. Ikonica za ponavljanje (Repeat) i 'REPEAT A-B' pojaviti će se na TV ekranu, i započinje ponovljena sekvenca.
- 3 Za poništavanje puštanja sekvence, pritisnite tipku A-B nekoliko puta kako biste odabrali opciju REPEAT OFF.

#### Traženje vremena (Time Search)



Funkcija Traženje vremena (Time Search) omogućuje vam početak puštanja bilo kojeg odabranog vremena na disku.

- 1 Pritisnite tipku DISPLAY dva puta tijekom puštanja. Display će se pojaviti na TV ekranu. Kvadratić Time Search prikazuje prošlo vrijeme puštanja trenutnog diska.
- 2 U 7 sekundi pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabiranje ikonice Time Search na display-u. U kvadratiću Time Search pojaviti će se "0:00:00".
- 3 U 7 sekundi pritisnite tipke na brojačniku za unošenje potrebnog vremena početka. Unesite sate, minute, i sekunde s lijeva na desno u kvadratiću. Ne možete unijeti nevaljano vrijeme. Ako upišete krive brojeve, pritisnite tipku ◀ / ▶ za premiještanje donje crtice ( ) na krivi broj. Zatim upišite ispravne brojeve
- 4 U 7 sekundi pritisnite tipku ENTER za potvrdu vremena početka. Puštanje počinje u odabrano vrijeme s diska.

## Operacije s DVD-om i Video CD-om (Nastavak)

### Operacije s DVD-om i Video CD-om (Nastavak)

#### Zoom



Funkcija Zoom omogućuje povećavanje video slike i kretanje kroz povećanu sliku.

- 1 Pritisnite tipku ZOOM tijekom puštanja ili mirovanja slike kako biste aktivirali funkciju Zoom. Svakim pritiskom na tipku ZOOM TV ekran će se mijenjati prema dolje prikazanim sekvencama.  
x1 veličina x2 veličina x4 veličina x1 veličina (normalna veličina)
- 2 Pritisnite tipku ◀▶▲▼ za kretanje kroz povećanu sliku.
- 3 Za nastavak normalnog puštanja, pritisnite tipku za brisanje (CLEAR) ili pritisnite tipku ZOOM nekoliko puta za redom dok se ne pojavi normalna slika.

#### Napomena

Funkcija zoom možda neće raditi za neke DVD.

#### Traženje markera



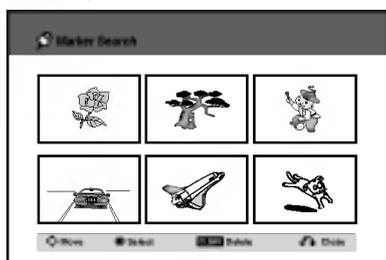
Puštanje možete započeti s memorirane točke. Memorirati se može do šest točaka.

Za unošenje znaka (mark), slijedite ove korake.

- 1 Tijekom puštanja diska, pritisnite tipku MARKER kad se u puštanju dođe do točke koju želite memorirati. Ikonica Marker pojavit će se na kratko na TV ekranu.
- 2 Ponovite korak 1 za unošenje do šest Marker točaka na disku.

#### Pozivanje markerom označene scene

- 1 Tijekom puštanja diska, pritisnite tipku SEARCH. Na TV ekranu pojavit će se izbornik traženja markera (Marker Search).
- 2 Pritisnite tipku ◀▶▲▼ za odabiranje označene scene koju želite pozvati.
- 3 Pritisnite tipku ENTER. Puštanje će početi od markerom označene scene.
- 4 Za uklanjanje izbornika traženja markera, pritisnite tipku RETURN (↶).



#### Brisanje markerom označene scene

- 1 Tijekom puštanja diska, pritisnite tipku SEARCH. Na TV ekranu pojavit će se izbornik traženja markera (Marker Search).
- 2 Pritisnite tipku ◀▶▲▼ za odabiranje označene scene koju želite brisati

- 3 Pritisnite tipku CLEAR. Pojavit će se poruka "Želite li obrisati odabrani marker? Želite li nastaviti?".
- 4 Pritisnite tipku ◀/▶ za odabiranje "Da" ("Yes"), a zatim pritisnite tipku ENTER.
- 5 Ponovite korake 2-4 za brisanje još markerom označenih scena.
- 6 Za povratak na izbornik traženja markera, pritisnite tipku RETURN (↶).

#### Provjera sadržaja na DVD Video Diskovima: Izbornici

DVD-i mogu sadržavati izbornike koji vam dopuštaju pristup posebnim pogodnostima. Za otvaranje izbornika diska, pritisnite tipku LIST/DISC MENU. Zatim pritisnite odgovarajuće tipke na brojačniku za odabiranje opcije.

Ili pritisnite tipku ◀▶▲▼ kako biste naglasili svoj izbor, a zatim pritisnite tipku ENTER.

#### Izbornik naslova

- 1 Pritisnite tipku Naslov (TITLE). Ako trenutni naslov ima izbornik, on će se pojaviti na TV ekranu. Ako trenutni naslov nema izbornik, pojavit će se izbornik diska.
- 2 Izbornik može sadržavati kuteve, jezik i opcije titlova, te poglavlja naslova.

#### Izbornik diska

- 1 Pritisnite tipku LIST/DISC MENU. Prikazat će se izbornik diska.
- 2 Za uklanjanje izbornika diska, ponovno pritisnite tipku LIST/DISC MENU.

#### Kut kamere

Ako disk sadrži scene snimljene pod različitim kutevima kamere tijekom puštanja možete mijenjati i gledati različite kuteve kamere.

- Pritisnite tipku Kut (ANGLE) a zatim pritisnite tipku ◀/▶ nekoliko puta tijekom puštanja za odabiranje željenog kuta.

Broj trenutnog kuta pojavit će se na TV ekranu.

#### Savjet

Indikator za Kut (ANGLE) zatreperit će na TV ekranu tijekom scena snimljenih pod različitim kutevima kamere kako bi vam javio da je moguće mijenjati kuteve kamere.

#### Mijenjanje Audio snimke

Pritisnite tipku AUDIO a zatim pritisnite tipku ◀/▶ nekoliko puta tijekom puštanja za slušanje različitih audio jezika ili audio snimaka, ukoliko je ta opcija omogućena.

#### Napomena

Neki diskovi omogućuju snimke u Dolby Digital i DTS. Neće biti analognog audio izlaza kad je odabran DTS. Za slušanje DTS snimke, spojite ovaj rekorder na DTS dekodier preko jednog digitalnog izlaza. Vidi stranicu 17 za detalje spajanja i priključivanja.

## Operacije s DVD-om i Video CD-om (Nastavak)

### Mijenjanje Audio kanala



S Video CD-om, pritisnite tipku AUDIO a zatim pritisnite tipku ◀ / ▶ nekoliko puta tijekom puštanja kako biste čuli različit audio kanal (STEREO, LIJEVI ili DESNI).

S DVD-RW diskovima snimljenim u VR modusu koji imaju i glavni i dvojezični audio kanal, možete mijenjati između Glavnog (lijevog) (Main (L)), Dvojezičnog (desnog) (Bilingual (R)), ili miješati oba (Main + Bilingual) pritiskom na tipku AUDIO.

### Opcija 3D Surround



Ovaj uređaj može proizvesti 3D Surround efekt, koji simulira višekanalno audio puštanje s dva konvencionalna stereo zvučnika, umjesto pet ili više zvučnika koliko je normalno potrebno za slušanje višekanalnog audio zvuka na sistemu kućnog kina.

- 1 Pritisnite tipku DISPLAY dva puta, a zatim upotrijebite tipke ▲ / ▼ za odabir ikone za zvuk. Zatim upotrijebite tipke ◀ / ▶ za odabir "3D SUR".
- 2 Za isključivanje efekta opcije 3D Surround, odaberite opciju "NORMAL".

### Titlovi



Pritisnite tipku SUBTITLE, zatim pritisnite tipku ◀ / ▶ više puta tijekom prikazivanja da vidite različite jezike na titlovima.

### Pronalaženje lokacija na disku

Ovom funkcijom možete pristupiti bilo kojoj točki na video CD-u. Ovu funkciju koristite samo tijekom puštanja video CD-a. Puštanje preskače na određenu točku.

- 1 Pritisnite tipku SEARCH tijekom puštanja. Na TV ekranu pojavit će se crtica napredovanja.



- 2 Pritisnite tipku ◀ / ▶ za pronalaženje početne pozicije za puštanje.
- 3 Pritisnite tipku ENTER za potvrdu odabrane pozicije. Puštanje započinje od odabrane pozicije.



#### Napomena

Ova funkcija moguća je samo ako nema memoriranih markera.

### Memorija zadnjeg stanja



Ovaj rekorder memorira postavke korisnika za zadnji disk kojeg ste odgledali. Postavke ostaju u memoriji čak i nakon što uklonite disk s rekordera ili rekorder isključite. Ukoliko umetnete disk čije su postavke već memorirane, ponovno se poziva posljednja pozicija zaustavljanja.



#### Napomene

- Postavke su spremljene u memoriji za korištenje u bilo koje vrijeme.
- Ovaj rekorder ne memorira postavke diska ako isključite rekorder prije početka puštanja diska.

## Rad s Audio CD-om i MP3/WMA datotekom

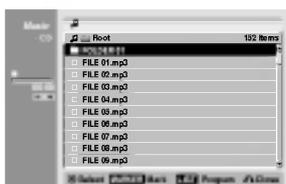
### Puštanje Audio CD-a ili MP3/WMA datoteke

Rekorder može puštati audio CD-e. Također, Rekorder može puštati MP3/WMA formatirana snimanja na CD-ROM-u, CD-R-u, CD-RW-u, DVD±R ili DVD±RW disku. Prije puštanja MP3/WMA snimki, pročitajte napomene o MP3/WMA snimanjima na strani 38.

- 1 Umetnite disk i zatvorite ladicu.** Izbornik za AUDIO CD ili MP3/WMA CD pojavljuje se na TV ekranu.



Izbornik za AUDIO CD



Izbornik za MP3/WMA

- 2 Upotrijebite tipke ▲ / ▼ za odabir snimke, a zatim pritisnite tipku ► (PLAY).** Započinite puštanje. Tijekom puštanja, na prozoru displaya i na izborniku će se pojaviti proteklo vrijeme puštanja snimke. Puštanje će se zaustaviti na kraju diska.

#### Savjeti

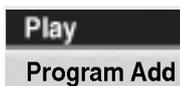
- Možete pogledati TV kanal ili video ulaz izvora pritiskom na tipku RETURN. Ako se želite vratiti na Izbornik za glazbu pritisnite tipku LIST/DISC MENU.
- Možete prelaziti iz Izbornika za listu snimki na Izbornik za listu programa pritiskom na tipku LIST/DISC MENU.
- Na CD-u s pomiješanim sadržajem (audio snimke, MP3/WMA datoteke i JPEG datoteke), možete odabrati između izbornika za glazbu -Audio CD, izbornika za glazbu -MP3/WMA CD, i izbornika za Photo CD pritiskom na tipku TITLE više puta u Stop modusu.
- Ako odaberete MP3/WMA i pritisnete DISPLAY, prikazat će se informacije o datoteci. Pritisnite ponovno tipku DISPLAY kako biste uklonili informacije o datoteci. Ako odaberete folder i pritisnete DISPLAY, prikazat će se broj pod-folder-a i broj MP3/WMA datoteka u folderu.
- Ako se nalazite na popisu datoteke, a želite se vratiti na popis folder-a, upotrijebite tipke ▲/▼ za jače osvjetljenje i pritisnete tipku ENTER za povratak na prethodni ekran izbornika.

- 3 Da biste u bilo koje drugo vrijeme zaustavili puštanje, pritisnite tipku STOP (■).**

### Mogućnosti izbornika za glazbu

1. Za prikazivanje mogućnosti izbornika odaberite usmjerivač (ili folder) na izborniku, a zatim pritisnite tipku ENTER.
2. Upotrijebite tipke ▲ / ▼ za odabir mogućnosti, a zatim pritisnite tipku ENTER da potvrdite svoj izbor.

### Mogućnosti izbornika za glazbu-Audio CD

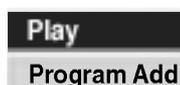


**Play (Puštanje):** Započinite puštanje odabrane snimke.

**Program Add (Dodavanje):** Dodaje snimku(e) na listu programa. (strana 39)

### Mogućnosti izbornika za glazbu -MP3 CD

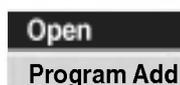
- Kada odabirete snimku.



**Play (Puštanje):** Započinite puštanje odabrane snimke.

**Program Add (Dodavanje):** Dodaje snimku(e) na listu programa. (strana 39)

- Kada odabirete folder.



**Open (Otvaranje):** Prikazuje pod-foldere i MP3/WMA datoke u folderu.

**Program Add (Dodavanje):** Dodaje sve snimke u folderu na listu programa. (strana 39)

## Rad s Audio CD-om i MP3/WMA datotekom (Nastavak)

### Pauza **CD** **MP3** **WMA**

- 1 Pritisnite tipku PAUSE/STEP (II) tijekom puštanja.
- 2 Za povratak na puštanje, pritisnite tipku ► (PLAY) ili pritisnite tipku PAUSE/STEP (II) još jednom.

### Premještanje na drugu snimku

#### **CD** **MP3** **WMA**

- Pritisnite tipku SKIP (◀◀ ili ▶▶) kratko tijekom puštanja kako biste prešli na slijedeću snimku ili kako biste se vratili na početak trenutne snimke.
- Pritisnite tipku SKIP ◀◀ dva puta kratko kako biste se vratili na prethodnu snimku.
- Na Audio CD-u, kako biste izravno otišli na bilo koju snimku, unesite broj snimke koristeći se brojevnim tipkama (0-9) tijekom puštanja na listi snimki.

### Ponavljanje Snimke/Sve(Folder) /Isključeno(Off)

#### **CD** **MP3** **WMA**

Pritisnite tipku REPEAT za odabir željenog modusa ponavljanja.

- TRACK (Snimka): ponavlja trenutnu snimku.
- ALL (Sve) (CD): ponavlja sve snimke na disku.
- FOLDER (MP3/WMA): ponavlja sve snimke u trenutnom folderu.
- OFF (Isključeno) (Nema display-a): ne ponavlja puštanje snimki.

### Odabir nasumce (Random) **CD** **MP3** **WMA**

- 1 Pritisnite tipku RANDOM tijekom puštanja ili modusa zaustavljanja. Uređaj će automatski početi puštanje odabirom nasumce a na TV ekranu pojaviti će se natpis "RANDOM".
- 2 Za povratak na normalno puštanje, pritisnite tipku RANDOM nekoliko puta za redom dok natpis "RANDOM" ne nestane s ekrana.



#### Savjet

Pritiskom na tipku SKIP ▶▶▶▶ tijekom puštanja odabirom nasumce, uređaj odabire drugu snimku i nastavlja puštanje slijedeće snimke nasumičnim odabirom.

### Mijenjanje Audio kanala **CD** **MP3** **WMA**

Pritisnite tipku AUDIO više puta kako biste čuli različite audio kanale (stereo, lijevi ili desni kanal).

### Pretraživanje **CD**

- 1 Pritisnite tipku BACKWARD (◀◀) ili FORWARD(▶▶) tijekom puštanja. Rekorder će sada ući u modus Pretraživanja (SEARCH).
- 2 Pritisnite tipku BACKWARD (◀◀) ili FORWARD(▶▶) za odabiranje potrebne brzine ◀◀, ◀◀◀, ◀◀◀◀ (unazad) ili ▶▶, ▶▶▶, ▶▶▶▶ (unaprijed). Brzina pretraživanja i smjer pretraživanja navedeni su na ekranu izbornika.
- 3 Za izlaz iz modusa pretraživanja (SEARCH), pritisnite tipku ► (PLAY).

### Ponavljanje A-B **CD**

Za ponavljanje sekvence snimke:

- 1 Pritisnite tipku A-B na odabranom mjestu. Ikonica za ponavljanje (Repeat) i 'A-' pojaviti će se na ekranu izbornika.
- 2 Pritisnite tipku A-B ponovno na odabranom mjestu. Ikonica za ponavljanje (Repeat) i 'A-' pojaviti će se na TV ekranu, i započinje ponovljena sekvenca.
- 3 Za izlaz iz sekvence i povratak na normalno puštanje, pritisnite tipku A-B još jednom. Ikonica za ponavljanje (Repeat) nestat će s ekrana izbornika.CD

## Napomene o snimanjima MP3/WMA-a

### O MP3 file-ovima

- MP3 file je skup audio podataka kompresiran pomoću MPEG1 audio 3-slojnom shemom za kodiranje file-ova. "MP3 file". nazivamo file koji nosi ".mp3" ekstenziju.
- Rekorder ne može učitati MP3 file čija je ekstenzija dugačija od ".mp3"

### O WMA (Windows Media Audio)

- WMA datoteka je Microsoftova tehnologija audio kompresije.
- WMA (Windows Media Audio) nudi dvostruko veću audio kompresiju od MP3 formata.

### Kompatibilnost MP3/WMA Diska s rekorderom ograničena je prema slijedećem:

1. CD-R fizički format trebao bi biti "ISO 9660" i "JOLIET".
2. Snimite li MP3/WMA file pomoću software-a koji ne može načiniti FILE SISTEM, na primjer "Direct- CD" itd., nemoguće je puštati MP3 file. Preporučujemo da koristite "Easy-CD Creator", koji može načiniti ISO9660 ili JOLIET file sistem.
3. Ukupan broj file-ova i datoteka na disku mora biti manji od 999.

Ovaj DVD Rekorder postavlja uvjet da diskovi/snimci odgovaraju određenim tehničkim standardima, kako bi se postigla optimalna kvaliteta puštanja.

Prethodno nasnimljeni DVD-i automatski su podešenik na ove standarde. Mnogo je različitih vrsta of disk formata za snimanje (uključujući CD-R koji sadrži MP3/WMA file-ove) za koje su potrebni određeni uvjeti (vidi gore) kako bi se omogućilo kompatibilno puštanje.

**Korisnici također moraju znati da permission je za download MP3/WMA file-ova i glazbe s Interneta potrebno dopuštenje.**

**Nаша kompanija nema pravo omogućiti takva dopuštenja. Dopusštenje trebate tražiti od vlasnika autorskih prava.**

## Programirano puštanje s Audio CD-om i MP3/WMA

Funkcija Program vam omogućuje da pospremite svoje omiljene snimke s bilo kojeg diska u memoriju rekordera. Program može imati 99 snimki (Audio CD) ili 256 snimki (MP3/WMA).

- 1 Umetnite Audio CD ili MP3/WMA disk.**  
Pojavit će se Izbornik za Audio CD ili MP3/WMA CD.
- 2 Upotrijebite tipke ▲ ▼ za odabir snimke ili folder-a na popisu, a zatim pritisnite tipku ENTER.**  
Mogućnosti se pojavljuju na lijevoj strani izbornika.
- 3 Upotrijebite tipke ▲ ▼ kako biste jače osvijetlili ikonu "Program Add", a zatim pritisnite tipku ENTER.**  
Odabrana snimka je dodana na popis programa.
- 4 Ponovite korake 2-3 kako biste dodali druge snimke na listu programa.**

### Savjet

Na popis programa možete dodati više snimki.

1. Odaberite snimku, a zatim pritisnite MARKER (oznaka).
2. Ponovite korak 1 za označavanje dodatnih snimki.
3. Odaberite bilo koju snimku a zatim pritisnite tipku ENTER.  
Mogućnosti se pojavljuju na lijevoj strani izbornika.
4. Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste jače osvijetlili ikonu "Program Add", a zatim pritisnite tipku ENTER.  
Sve označene snimke su dodane na popis programa.

### Napomene

- Upotrijebite tipku CLEAR (Brisanja) za odabir svih snimki ili za poništavanje svih označenih snimki.
- Ako odaberete folder za programirano reproduciranje sve snimke u folderu su dodane na popis programa.

## **5 AUDIO CD : Upotrijebite tipku ► za prelazak na popis programa.**

## **6 Upotrijebite tipke ▲ / ▼ za odabir snimke koju želite početi reproducirati.**

## **7 Pritisnite tipku PLAY (►) za početak.**

Reprodukcija počinje prema redoslijedu prema kojem ste programirali snimke, a na prozoru display-a se pojavljuje "PRG" indikator.

Puštanje se zaustavlja nakon puštanja zadnje programirane snimke s liste programa.

## **8 Za povratak s programirane reprodukcije na normalnu reprodukciju odaberite snimku na popisu, a zatim pritisnite tipku PLAY (►).**

"PRG" indikator će nestati s prozora display-a.

## Mogućnosti izbornika za listu programa



1. Za prikazivanje mogućnosti izbornika odaberite usmjerivač u izborniku za listu programa, a zatim pritisnite tipku ENTER.  
Mogućnosti se pojavljuju na lijevoj strani izbornika.
2. Upotrijebite tipke ▲ / ▼ za odabir mogućnosti, a zatim pritisnite tipku ENTER za potvrdu svog izbora.



**Play (Puštanje):** Puštanje započinje prema redoslijedu u kojem ste poredali odabrane snimke.

**Move (Premještanje):** Premješta snimku(e) kako bi promijenio redoslijed programa.

**Delete (Poništavanje):** Poništava snimku(e) s izbornika za programiranu listu.

## Ponavljanje programiranih snimki

Pritisnite tipku REPEAT više puta tijekom puštanja kako biste odabrali željeni modus ponavljanja.

- TRACK (Snimka): ponavlja trenutnu snimku.
- ALL (Sve): ponavlja sve snimke na listi programa.
- OFF (Isključeno) (Nema display-a): ne ponavlja puštanja snimki.

## Brisanje snimke s liste programa

1. Odaberite snimku koju želite pobrisati s liste programa.

### Savjet

Upotrijebite tipku MARKER za odabir više traka

2. Pritisnite tipku ENTER.  
Mogućnosti izbornika se pojavljuju na lijevoj strani izbornika.
3. Odaberite mogućnost 'Delete', a zatim pritisnite tipku ENTER.  
Odabrana traka je pobrisana s liste programa.

## Mijenjanje redoslijeda snimki na listi programa

1. Odaberite snimku koju želite premjestiti.

### Savjet

Upotrijebite tipku MARKER za odabir više traka.

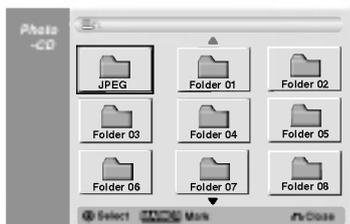
2. Pritisnite tipku ENTER.  
Mogućnosti izbornika se pojavljuju na lijevoj strani izbornika.
3. Odaberite mogućnost 'Move', a zatim pritisnite tipku ENTER.  
Na listi programa se pojavljuje žuta.
4. Upotrijebite tipke ▲ / ▼ za premještanje pruge na željenu lokaciju, a zatim pritisnite tipku ENTER.  
Odabrana traka je premještena.

## Rad s JPEG datotekom

### Gledanje JPEG datoteke **JPEG**

Ovaj rekorder može reproducirati diskove s JPEG datotekama. Prije puštanja JPEG snimljenog materijala, pročitajte "Napomene o JPEG snimanjima" na strani 40.

- 1 Umetnite disk i zatvorite ladicu.**  
Na TV ekranu se pojavljuje izbornik za fotografiju.



- 2 Upotrijebite tipke ▲▼◀▶ za odabir foldera, a zatim pritisnite tipku ENTER.**  
Ikona Otvori (Open) je jače osvijetljena na lijevoj strani izbornika.

- 3 Pritisnite tipku ENTER.**  
Pojavljuje se popis datoteka u folderu.



#### **N** Napomena

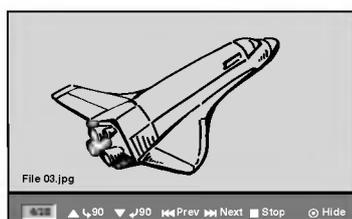
Ako se  ikona pojavljuje u izborniku za fotografiju, to znači da te JPEG datoteke ne možete vidjeti.

- 4 Upotrijebite tipke ▲▼◀▶ za odabir datoteke, a zatim pritisnite tipku ENTER.**  
Mogućnosti se pojavljuju na lijevoj strani izbornika.

#### **T** Savjet

- Ako se nalazite u listi datoteke i želite se vratiti na listu foldera, upotrijebite tipke ▲ / ▼ na daljinskom upravljaču da jače osvijetlite  ikonu, a zatim pritisnite tipku ENTER.
- TV kanal ili izvor video ulaza možete gledati pritiskom na tipku RETURN. Ako se želite vratiti u izbornik za fotografiju tada pritisnite tipku LIST/DISC MENU.
- Na CD-ima s pomiješanim sadržajem (audio snimke, MP3/WMA datoteke i JPEG datoteke), vi možete birati između izbornika za AUDIOCD, izbornika za MP3/WMA CD i izbornika za Photo CD tako da pritisnete tipku TITLE više puta u Stop modusu.

- 5 Upotrijebite tipke ▲ / ▼ za odabir mogućnosti "Full Screen", a zatim pritisnite tipku ENTER.**



- 6 Za zaustavljanje gledanja u bilo koje vrijeme, pritisnite tipku STOP.**

Ponovno se pojavljuje izbornik za fotografiju.

### Preskakanje (Skip) slika

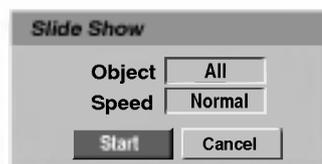
Tijekom gledanja slike pritisnite tipku SKIP (◀◀ ili ▶▶) jedanput kako biste prešli na sljedeću datoteku ili kako bi se vratili na prehodnu datoteku.

### Rotiranje slike

Rotiranje slike ▲ / ▼ tijekom gledanja slike kako biste sliku zakrenuli u smjeru kretanja kazaljke na satu ili obratno.

### Gledanje Slide Show-a

- Odaberite mogućnost "Slide Show" u izborniku za fotografiju.
- Pritisnite tipku ENTER.  
Pojavljuje se izbornik za Slide Show.



- Upotrijebite tipke ▲▼◀▶ kako biste postavili mogućnost.  
Objekt: Odabrana datoteka ili sve (All) datoteke.  
Brzina: Postavlja brzinu za Slide Show (Slow (polako), Normal, ili Fast (brzo))
- Odaberite mogućnost Start, a zatim pritisnite tipku ENTER kako biste počeli prikazivati Slide Show.
- Pritisnite tipku STOP kako biste zaustavili Slide Show te se vratili u izbornik za fotografiju.

#### **N** Napomena

Upotrijebite tipku MARKER kako biste odabrali više datoteka.

### Napomena o JPEG snimanjima

- Ovisno o veličini i broju JPEG file-ova, DVD Playeru može trebati prilično vremena da učita sadržaje na disku. Ako ne vidite display na ekranu nakon nekoliko minuta tada neki od file-ova mogu biti preveliki - smanjite rezoluciju JPEG file-ova an manju od 4M pixelsa i snimite drugi disk.
- Ukupan broj datoteka i foldera je slobodan ali ukupan broj datoteka u folderu treba biti manji od 999.
- Neki diskovi mogu biti nekompatibilni zbog različitog formata snimanja ili zbog samog stanja diska.
- Kada upotrebljavate software kao što je "Easy CD Creator" za snimanje JPEG datoteka na CD-R, provjerite imaju li sve odabrane datoteke ".jpg" ili ".jpeg" ekstenziju prije nego ih kopirate u CD okvir
- Ako datoteke imaju ".jpe" ekstenzije, molimo vas da ih preimenujete u ".jpg" ili ".jpeg" datoteke.
- Imena datoteka bez ".jpg" ili ".jpeg" ekstenzija ovaj rekorder ne može čitati, čak iako Windows Explorer® prikazuje datoteke kao JPEG slikovne datoteke.

## VCR modus reproduciranja trake

### Priprema

- Prije upotrebe daljinskog upravljača pritisnite tipku VCR kako biste odabrali uređaj za rad.
- Uključite TV i odaberite ulazni video izvor koji je priključen na rekorder.
- Audio sistem: Uključite audio sistem i odaberite ulazni izvor koji je priključen na rekorder.

### Normalno reproduciranje **VHS**

#### 1 Umetnite snimljenu video kazetu.

Upalit će se indikator, a rekorder će se automatski uključiti.

- Pazite da indikator za TIMER u prozoru display-a nije upaljen. Ako je upaljen, pritisnite jedanput tipku **POWER**.
- Ako je umutnuta kazeta bez sigurnosne naljepnice rekorder će automatski početi s reproduciranjem.

#### 2 Pritisnite jedanput tipku **PLAY** (▶).

Na TV ekranu se pojavljuje **PLAY** ikona.

- Nije potrebno odabrati brzinu trake za reproduciranje. Rekorder će sam automatski odabrati brzinu.

#### 3 Pritisnite tipku **STOP** (■) za zaustavljanje reprodukcije.

Na TV ekranu se pojavljuje **STOP** ikona.

Ako traka dođe do kraja prije nego li se pritisne **STOP** (■) rekorder će se automatski zaustaviti, premotati traku unazad i izbaciti traku van, a zatim će se isključiti.

### Upravljanje tracking-om **VHS**

#### Auto Tracking

Funkcija automatskog tracking-a podešava sliku kako bi se uklonio snijeg ili pruge.

Funkcija **AUTO TRACKING** radi u sljedećim slučajevima:

- Traka se rešproducira prvom put.
- Mijenja se brzina trake (SP, LP).
- Pruge ili snijeg se pojavljuju zbog ogrebotina na traci.

#### Ručni Tracking

Ako se tijekom reprodukcije pojavljuju smetnje na ekranu, pritisnite ili na daljinskom upravljaču tipke **PR/TRK** (▲/▼) ili **PROG.** (▲/▼) tipke na prednjoj ploči dok se ne smanje smetnje na ekranu.

- U slučaju okomitog podrhtavanja, vrlo pažljivo podesite ove kontrole.
- Tracking se automatski vraća na normalno kada se traka izbacila ili kada je električni kabel iskopčan duže od 3 sekunde.

### Reprodukcija s posebnim učinkom

#### **VHS**

#### **N** Napomene za reprodukciju s posebnim učinkom

- Vodoravne linije će se pojaviti (pruge za šum) na TVekranu. To je normalno.
- Audio se automatski prigušuje tijekom modusa s posebnim učinkom, tako da tijekom traženja nema zvuka.
- Tijekom modusa traženja slike velikom brzinom, potrebno je kratko vrijeme za stabiliziranje brzine trake kada se ponovno ulazi u **PLAY** modus za reprodukciju. Tijekom ovog razdoblja mogu se primjetiti male smetnje.

#### Traženje

Ova funkcija vam dopušta vizualno traženje željene scene naprijed i nazad na vašoj traci.

#### 1 Pritisnite **BACKWARD** (nazad) (◀◀) ili **FORWARD** (naprijed) (▶▶) tijekom reproduciranja.

Recorder će se aktivirati u modusu traženja (**SEARCH**).

- Ako se rekorder ostavi u modusu traženja (**SEARCH**) duže od 3 minute, rekorder će automatski prijeći u **PLAY** (reprodukcija) modus, kako bi sačuvao traku i video glave.

#### 2 Za povratak na reprodukciju pritisnite tipku **PLAY** (▶).

#### Mirna slika i reprodukcija okvir-po-okvir

#### 1 Pritisnite tipku **PAUSE/STEP** (II) tijekom reproduciranja.

Na TV ekranu se pojavljuje mirna slika.

- Ako mirna slika podrhtava okomito, stabilizirajte ju pomoću tipki **PR/TRK** (▲/▼) na daljinskom upravljaču.
- Ako je rekorder ostavljen u modusu mirovanja (**STILL**) duže od 5 minuta, rekorder će sam automatski prijeći u **STOP** modus kako bi sačuvao traku i video glave.

#### 2 Pritisnite tipku **PAUSE/STEP** (II) više puta kako biste pomaknuli video sliku naprijed za jedan okvir dok gledate mirnu sliku.

#### 3 Za povratak na reprodukciju pritisnite tipku **PLAY** (▶).

#### Usporeno prikazivanje

#### 1 Dok ste u modusu mirovanja pritisnite tipku **FORWARD** (naprijed) (▶▶).

Traka će se reproducirati brzinom 1/19 puta sporije od normalne brzine.

- Tijekom sporog reproduciranja upotrijebite tipke **PR/TRK** (▲/▼) na daljinskom upravljaču kako biste smanjili smetnje.
- Ako se usporeno prikazivanje nastavlja duže od 3 minute, rekorder će automatski prijeći na normalan način reproduciranja.

#### 2 Za povratak na reprodukciju pritisnite tipku **PLAY** (▶).

#### Funkcija memorije brojača

Ovo je korisno ako postoji dio na traci koji želite pogledati odmah nakon snimanja ili ako se na istu točku želite vraćati nekoliko puta.

#### 1 Započnite snimanje ili reproduciranje trake.

#### 2 Pritisnite tipku **DISPLAY** više puta kako bi prikazali brojač u realnom vremenu na TV ekranu.

#### 3 Na točki koju želite kasnije označiti resetirajte brojač u realnom vremenu na 0:00:00 pritiskom na tipku **CLEAR**. Nastavite reprodukciju ili snimanje.

#### 4 Pritisnite tipku **STOP** kada je snimanje ili reproduciranje završilo.

#### 5 Pritisnite tipku **RETURN** (↶).

Kaseta se automatski zaustavlja kad se brojač kasete vrati na "0:00:00".

## Osnovno snimanje

### Osnovno snimanje s TV-a

Slijedite upute ispod za snimanje TV programa. Snimanje počinje istog trenutka i nastavlja se sve dok se napuni disk ili traka ili dok vi ne zaustavite snimanje.

- Uključite rekorder, odaberite uređaj (VCR ili DVD) za snimanje i umetnite disk ili traku za snimanje.**  
Pazite tako, jer je li TV ulaz postavljen na ovaj rekorder. Ako umetnete potpuno prazan DVD-RW disk, pojavit će se izbornik za inicijalizaciju diska, kako biste odabrali željeni način snimanja za inicijalizaciju diska (Pogledajte stranu 27).
- Podesite modus snimanja prema potrebi pritiskom na tipku REC MODE nekoliko puta za redom.**  
DVD: SP (Standard quality- Standardna kvaliteta), LP (Low quality-Niska kvaliteta), XP(High quality-Visoka kvaliteta), EP (Extended quality-Proširena kvaliteta)  
VCR: SP (Standard Play-standardna reprodukcija), LP (Long Play-Duga reprodukcija)
- Upotrijebite tipku PROG. (▲▼) na prednjoj ploči ili tipku PR/TRK(▲▼) na daljinskom upravljaču kako biste odabrali TV kanal za snimanje.**
- Upotrijebite tipku AUDIO kako biste odabrali audio kanal za snimanje.**  
Donja tablica pokazuje što će se snimiti kod različitih postavki za različite vrste odašiljanja. Zadnji stupac (Monitor Audio) pokazuje kako ćete čuti ono što je snimljeno.

TV Odašiljanje Audio	Odabrani Audio	Odašiljani Audio				Monitor Audio
		VR modus ili traka		Video, +R ili +RW modus		
		L Ch	R Ch	L Ch	R Ch	
STEREO	STEREO/MAIN	STEREO		STEREO		STEREO
	STEREO/SUB	STEREO		STEREO		STEREO
	MONO/MAIN	MONO		MONO		MONO
MAIN+SUB	STEREO/MAIN	MAIN	SUB	MAIN	MAIN	MAIN
	STEREO/SUB	MAIN	SUB	SUB	SUB	SUB
	MONO/MAIN	MAIN	SUB	MAIN	MAIN	MAIN
MONO	STEREO/MAIN	MONO		MONO		MONO
	STEREO/SUB	MONO		MONO		MONO
	MONO/MAIN	MONO		MONO		MONO

- Pritisnite tipku REC (●) jednom.**  
Snimanje će započeti. (Indikator snimanja REC zasvijetlit će na display-u)
  - Snimanje se nastavlja sve dok ne pritisnete tipku STOP (■) ili dok se disk (ili traka) ne napune.
  - Za snimanje već određene dužine, vidi Snimanje s instant brojačem snimanja (Instant Timer Recording) na desnoj strani.

- Pritisnite tipku STOP (■) za prestanak snimanja.**

### Instant brojač snimanja

Instant brojač snimanja (Instant Timer Recording) omogućuje vam jednostavno snimanje treutne dužine bez korištenja programskog brojača.

- Slijedite korake 1-5 kako je prikazano na lijevoj strani (Osnovno snimanje s TV-a).**
- Pritisnite tipku REC (●) nekoliko puta za odabiranje dužine snimanja.**  
Snimanje započinje nakon prvog pritiska.  
DVD: Svaki slijedeći pritisak povećava vrijeme snimanja za 10 minuta unutar slobodnog prostora.  
VCR: svaki sljedeći pritisak povećava vrijeme snimanja za 30 minuta. Molimo provjerite prije snimanja ima li VHS traka dovoljno preostalog vremena za snimanje.



Izbornik Instant brojača snimanja

### Provjeravanje vremena snimanja

Pritisnite tipku REC (●) ili DISPLAY jednom za provjeravanje vremena snimanja. Ponovno pozvano podešavanje će se automatski vratiti na TV ekran na trenutak.

Preostalo vrijeme snimanja također je prikazano na display-u.

### Produžavanje vremena snimanja

Vrijeme snimanja može se u bilo kojem trenutku produžiti pritiskom na tipku REC (●). Svaki slijedeći pritisak povećava vrijeme snimanja za 10 minuta (DVD) unutar slobodnog prostora ili 30 minuta (traka).

### Za kratko zaustavljanje snimanja

- Pritisnite tipku PAUSE/STEP (||) kako biste zaustavili disk ili traku tijekom snimanja.**
- Kad želite nastaviti snimanje, pritisnite tipku PAUSE/STEP (||) ili REC (●).**

### Napomene

- Ako pritisnete tipku PAUSE/STEP (||) tijekom Brzog snimanja Timer-om (Instant Timer Recording), snimanje će se poništiti.
- Rekorder će se automatski isključiti kada završi brzo snimanje Timer-om (Instant Timer Recording).

### Za snimanje jednog TV programa tijekom gledanja drugog

- Pritisnite tipku TV/VCR za odabiranje TV modusa tijekom snimanja.**  
Pojavit će se TV indikator.
- Pomoću TV-a, odaberite kanal za gledanje.**

### Savjeti (samo za VCR modus)

Uvijek upotrebljavajte tipku PAUSE/STEP (||) kako bi postigli najbolji učinak dok pravite promjene tijekom snimanja. Na primjer: Za mijenjanje kanala tijekom snimanja najprije pritisnite tipku PAUSE/STEP (||) kako biste uređaj postavili u modus pauze. Zatim odaberite željeni kanal na rekorderu, a nakon toga ponovno pritisnite tipku PAUSE/STEP (||) kako biste nastavili snimanje.

## Osnovno snimanje (Nastavak)

### Kopiranje s DVD-a na VCR

Sadržaj DVD-a možete kopirati na VHS traku upotrebljavajući tipku DUBBING (or DUB).

#### Napomena

Ako je DVD (ili diskovi) koje namjeravate kopirati zaštićen, nećete moći kopirati disk. Nije dozvoljeno kopirati Macrovision kodirane DVD-e (ili diskove).

- 1 Umetnite VHS traku.**  
Umetnite praznu VHS videotraku u VCR uređaj.
- 2 Umetnite disk.**  
Umetnite disk koji želite kopirati u DVD uređaj i zatvorite ladicu diska.
- 3 Odaberite DVD modus pritiskom na DVD tipku na daljinskom upravljaču ili pritiskanjem tipke DVD/VCR na prednjoj ploči.**
- 4 pronađite mjesto na DVD-u (ili disku) s kojeg želite započeti snimanje pomoću funkcije PLAY i PAUSE.**  
Za najbolje rezultate, pauzirajte reprodukciju na točki s koje želite započeti snimanje.
- 5 Pritisnite tipku DUBBING na daljinskom upravljaču ili pritisnite DUB tipku na prednjoj ploči.**  
Pojavljuje se izbornik za kopiranje na VCR.



- 6 Upotrijebite tipke ▲ / ▼ / ◀ / ▶ kako biste odabrali željeni modus snimanja:**
  - SP (Standard Play-Standardno reproduciranje))
  - LP (Long Play-Dugo reproduciranje, 2 puta SP).
- 7 Odaberite Dubbing, a zatim pritisnite tipku ENTER ili DUBBING (ili DUB) za početak kopiranja.**

#### Savjet

Ako tijekom modusa kopiranja pritisnete tipku PAUSE/STEP oba će uređaja, DVD i VCR, prijeći u modus pauze, a na prednjem display-u će treptati "DUB" indikator. Dok ste u modusu pauze, možete podesiti položaj DVD reproduciranja upotrebljavajući tipke PLAY, BACKWARD, FORWARD, PAUSE/STEP, itd. VCR uređaj će ostati u modusu pauze. Za nastavak kopiranja, pritisnite tipku DUBBING (ili DUB) dva puta.

- 8 Zaustavljanje procesa kopiranja**  
Za zaustavljanje kopiranja u bilo koje vrijeme pritisnite tipku STOP (■).  
Kada završi DVD film kopiranje morate zaustaviti ručno ili će uređaj nastaviti s neprestanim ponavljanjem reproduciranja i snimanja.

### Kopiranje s VCR na DVD

Sadržaj VHS trake možete snimati na DVD disk za snimanje pomoću tipke DUBBING (ili DUB). Ovo vam omogućuje da arhivirate svoje stare VHS trake na DVD.

#### Napomena

Ako je VHS video traka koju pokušavate presnimati zaštićena protiv snimanja, nećete moći kopirati traku. Nije dozvoljeno kopiranje Macrovision kodiranih traka.

- 1 Umetnite DVD disk za snimanje.**  
Umetnite prazan DVD disk u DVD uređaj i zatvorite ladicu diska.
- 2 Umetnite VHS traku.**  
Umetnite VHS videotraku koju želite kopirati u VCR uređaj.
- 3 Odaberite VCR modus pritiskom na tipku VCR na daljinskom upravljaču ili pritiskom na tipku DVD/VCR na prednjoj ploči.**
- 4 Pronađite mjesto na VHS traci s kojeg želite započeti snimanje pomoću funkcija PLAY, BACKWARD, FORWARD i PAUSE.**  
Za najbolje rezultate, pauzirajte reprodukciju na točki s koje želite započeti snimanje.
- 5 Pritisnite tipku DUBBING na daljinskom upravljaču ili pritisnite DUB tipku na prednjoj ploči.**  
Pojavljuje se izbornik za kopiranje na DVD.



- 6 Upotrijebite tipke ▲ / ▼ / ◀ / ▶ kako biste odabrali željeni modus snimanja:**
  - EP (Extended Quality- Proširena kvaliteta)
  - LP (Low Quality- Niska kvaliteta)
  - SP (Standard Quality- Standardna kvaliteta)
  - XP (High Quality- Visoka kvaliteta)
- 7 Odaberite Dubbing, a zatim pritisnite tipku ENTER ili DUBBING (ili DUB) za početak kopiranja.**

#### Savjet

Ako tijekom modusa kopiranja pritisnete tipku PAUSE/STEP oba će uređaja, DVD i VCR, prijeći u modus pauze, a na prednjem display-u će treptati "DUB" indikator. Dok ste u modusu pauze, možete podesiti položaj VCR reproduciranja upotrebljavajući tipke PLAY, BACKWARD, FORWARD, PAUSE/STEP, itd. DVD uređaj će ostati u modusu pauze. Za nastavak kopiranja, pritisnite tipku DUBBING (ili DUB) dva puta.

- 8 Zaustavljanje procesa kopiranja**  
Za zaustavljanje kopiranja u bilo koje vrijeme pritisnite tipku STOP (■). Kopiranje će se automatski završiti kada završi VHS traka.

## Brojač snimanja

Ovaj DVD Rekorder može se programirati za snimanje do 8 programa unutar 1 mjeseca.

- 1 Pritisnite tipku TIMER REC.**  
Pojavit će se izbornik brojača snimanja (Timer Record).



- **Media (medij)** – Odaberite medij (DVD ili VCR).
- **PR** – Odaberite broj memoriranog programa, ili jedan od vanjskih ulaza s kojih se treba snimati.
- **Date** – Odaberite datum najviše 1 mjesec unaprijed ili odaberite tjedni ili dnevni program.
- **Start Time** – Postavite vrijeme početka snimanja.
- **Vrijeme završetka (End Time)** – Za postavljanje vremena završetka snimanja.
- **Mode** – Odaberite modus snimanja.  
DVD: SP, LP, EP, XP, or AT (Auto)  
VCR: SP, LP, AT (Auto)  
AT (Auto) modus određuje koliko je vremena preostalo na disku ili traci i prebacuje modus snimanja, ako je potrebno, kako bi se završio program snimanja.
- **VPS/PDC** – VPS/PDC sistem automatski prilagođava vremenisanja tako da čak i u slučaju da određeni program ne ide po planu, vi ga nećete propustiti. Kako bi sistem VPS/PDC radio ispravno, morate unijeti točno najavljeno vrijeme i datum programa kojeg želite snimiti.  
Napominjemo da VPS/PDC možda neće raditi na svakoj stanici.

### Napomena

- Stanice koje koriste VPS/PDC uglavnom uključuju VPS/PDC informacije na stranicama teletext TV rasporeda. Molimo konzultirajte se s tim stranicama prilikom postavljanja brojača snimanja.
- Ovom rekorderu treba oko 20 sekundi za uključenje i početak snimanja. To znači da prilikom korištenja VPS/PDC, može biti situacija u kojima sam početak programa neće biti snimljen.

- 2 Upišite potrebne informacije za snimanja s brojačem snimanja.**

- ◀ / ▶ (lijevo/desno) – Pomiče kursor lijevo/desno
- ▲ / ▼ (gore/dolje) – Mijenja postavke na trenutnom položaju kursora.
- Pritisnite tipku RETURN (↵) za izlaz iz izbornika brojača snimanja.
- Pritisnite tipku TIMER REC za display popisa brojača snimanja.

- 3 Pritisnite tipku ENTER za spremanje programa.**  
Pojavljuje se popis snimanja timer-om.

- 4 Pritisnite tipku RETURN (↵) za izlaz iz popisa programa.**

- 5 Provjerite jeste li umetnuli disk za snimanje ili traku, a zatim pritisnite tipku POWER kako biste uključili ure\_aj u stanje pripravnosti (Standby).**

### Napomene

- Indikator za Timer indicator svijetli na displayu na prednjoj ploči.
- Ako indikatori za disk ili traku trepću, tada ili nije umetnut disk ili tarka ili umetnuti disk nije za snimanje.
- Rekorder će snimati audio prema trenutnim postavkama TV tuner-a (Stereo, Mono ili dvojezično).  
Upotrijebite tipku AUDIO za postavljanje audia prije prebacivanja rekordera u stanje pripravnosti (Standby).
- Za zaustavljanje snimanja brojača snimanja, pritisnite tipku POWER.
- Rekorder će se automatski isključiti kada istekne vrijeme timer snimanja.
- Dolazi do malog kašnjenja kada prestaje timer snimanje da bi se potvrdio snimljeni program. Ako su postavljena dva timer snimanja neposredno jedan za drugim, može doći do toga da sam početak drugog programa ne bude snimljen.
- Preporučujemo DVD disk.

DVD-R	DVD+R	DVD-RW	DVD+RW
SONY	SONY	SONY	SONY
TDK	TDK	TDK	TDK
Imation	Imation	Imation	Imation
Verbatim	MAXELL	Verbatim	Verbatim
RiDATA	RiDATA	Memorex	RiDATA
Panasonic	Fujifilm	Fujifilm	Fujifilm
LG	Ricoh	LG	Ricoh
Mitsubishi	HP	Mitsubishi	HP
That's	That's	Samsung	Ritek
Pioneer	Philips	Pioneer	Radus

## Brojač snimanja (Nastavak)

### Provjeravanje detalja o brojaču snimanja

Programiranje može biti provjereno kad god je Rekorder uključen. Pritisnite tipku TIMER REC dva puta.

- Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabiranje brojača snimanja.
- Pritisnite tipku ENTER za uređivanje odabranog programa. Pojavit će se izbornik brojača snimanja.
- Pritisnite tipku CLEAR za brisanje odabranog programa s popisa brojača snimanja.



### Prekidanje brojača snimanja

U bilo koje vrijeme možete prekinuti brojač snimanja prije samog početka snimanja.

- Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabiranje programa kojeg želite obrisati na popisu brojača snimanja. Ako želite obrisati program, pritisnite tipku CLEAR.

### Zaustavljanje pokrenutog brojača snimanja

Kad je brojač snimanja započeo s radom, još uvijek stignete poništiti program.

- Pritisnite tipku POWER.

### Rješavanje problema s brojačem snimanja

#### Iako je brojač podešen, rekorder neće snimati ako:

- Disk nije umetnut.
- Umetnut je disk (ili traka) koji se ne može snimati.
- Zaštita diska (ili traka) je postavljena na Uključeno (ON) u izborniku podešavanja (Setup) (vidi stranicu 29).
- Napajanje nije uključeno.
- Već ima 99 naslova (DVD-RW, DVD-R) ili 49 naslova (DVD+RW, DVD+R) snimljenih na disku.

#### Programiranje brojača ne možete pristupiti ako:

- Snimanje je već krenulo.
- Vrijeme koje pokušavate postaviti je već prošlo.
- Već ima 8 uprogramiranih snimanja s brojačem snimanja.

#### Ako se dva ili više programa brojača snimanja preklapaju:

- Raniji programima prednost.
- Kad raniji program završi, započinje slijedeći program.
- Ako su dva programa postavljena da počnu točno u isto vrijeme, prvi unešeni program ima prednost.

Ako je disk oštećen, snimanje možda neće biti uspješno završeno.

U tom slučaju, iako je kvadratić označen s "Rec. OK", to možda nije tako.

## Snimanje s vanjskog ulaza

### Snimanje s vanjskih komponenti

Snimati možete i s vanjskih komponenti, kao na primjer kamera ili video rekorder, spojen na bilo koji vanjski priključan rekordera.

**1** Pripazite da je komponenta s koje želite snimati ispravno spojena na Rekorder. Vidi stranicu 18.

**2** Pritisnite tipku AV nekoliko puta za redom za odabiranje vanjskog izvora s kojeg želite snimati.

- Tuner: Ugrađen tuner
- AV1: EURO AV1 AUDIO VIDEO pričvršćen na stražnju ploču
- AV2: EURO AV2 DECODER pričvršćen na stražnju ploču
- AV3: V3 IN (VIDEO, AUDIO (L/R), S-VIDEO IN) pričvršćen na prednju ploču
- DV: DV IN pričvršćen na prednju ploču.

#### **N** Napomena

Provjerite je su li postavke za DV Record Audio baš takve kakve želite. Pogledajte stranu 27.

**3** Umetnite disk za snimanje ili traku.

**4** Odaberite modus snimanja prema potrebi pritiskom na tipku REC MODE nekoliko puta za redom.

DVD: SP (Standard quality- Standardna kvaliteta), LP (Low quality-Niska kvaliteta), XP(High quality-Visoka kvaliteta), EP (Extended quality-Proširena kvaliteta)  
VCR: SP (Standard Play-standardna reprodukcija), LP (Long Play-Duga reprodukcija)

**5** Pritisnite tipku REC (●) jednom.

Snimanje će započeti. (Indikator snimanja REC zasvijetlit će na display-u)

- Snimanje se nastavlja sve dok ne pritisnete tipku STOP (■) ili dok se disk ne napuni.
- Za snimanje već određene dužine, vidi Snimanje s instant brojačem snimanja (Instant Timer Recording) na stranici 42.

**6** Pritisnite tipku STOP (■) za zaustavljanje snimanja.

#### **N** Napomena

Ako su autorska prava zaštićena pomoću programa CopyGuard, materijal nećete moći snimiti na ovom rekorderu. Vidi Autorska prava na stranici 9 for za više informacija.

### Snimanje s digitalne kamere

Snimati možete i s digitalne kamere spojene na DV IN ulazni priključak na prednjoj ploči ovog rekordera. Pomoću daljinskog upravljača rekordera možete upravljati i kamerom i rekorderom.

Prije samog snimanja, pazite da je audio ulaz za DV IN ulazni priključak podešen (vidi stranicu 27).

#### **T** Savjeti

- Signal izvora mora biti u DVC-SD formatu.
- Nekim kamerama ne može se upravljati pomoću daljinskog upravljača rekordera.
- Ako spojite drugi DVD Rekorder pomoću DV kabela, nećete moći upravljati drugim DVD uređajem s ovog.
- Nećete moći daljinski upravljati ovim uređajem s komponente spojene na DV IN ulazni priključak.
- Nećete moći snimiti informacije o datumu i vremenu s DV kasete.

**1** Pripazite da je vaša digitalna kamera spojena na prednju ploču na DV IN ulazni priključak. Vidi stranicu 18.

**2** Provjerite je li DV audio ulaz onakav kakav je potreban.

Možete birati između Audio 1 (originalni audio) i Audio 2 (presnimljeni audio).

- DV je podešen u DV Record Audio pod-izborniku izbornika podešavanja. Vidi DV Record Audio na stranici 27 za više informacija.

**3** Pritisnite tipku AV nekoliko puta za redom za odabiranje DV ulaza.

Na displayu i TV ekranu pojavit će se natpis DV.

**4** Pronađite mjesto na vrpici kamere s kojeg želite početi nasnimavanje.

Za najbolje rezultate, nakratko zaustavite puštanje na mjestu s kojeg želite početi nasnimavanje.

- Ovisno o vašoj kameri, daljinski upravljač ovog rekordera možete koristiti za upravljanje kamerom i njenim funkcijama STOP (Zaustavljanje), PLAY (Puštanje) i PAUSE (Pauza).

**5** Pritisnite tipku REC (●) jednom za početak snimanja.

- Snimanje se automatski zaustavlja ako rekorder ne otkrije signal.
- Snimanje možete na kratko zaustaviti ili isključiti pritiskom na tipku PAUSE/STEP (■) ili STOP (■). Kamerom ne možete upravljati s ovog daljinskog upravljača tijekom snimanja.
- U Video modusu, završni okvir snimanja može ostati na display-u neko vrijeme nakon što završi snimanje.
- Kako bi brojač snimanja radio ispravno na ovom rekorderu, digitalna kamera mora biti uključena u napajanje i pokrenuta.

## Snimanje s vanjskih komponenti (Nastavak)

### Što je DV?

Pomoću DV, poznatog i kao i.LINK, možete spajati kameru opremeljenu DV-om na ovaj rekorder koristeći samo jedan DV kabel za ulaz i izlaz audio, video, podatkovnih i kontrolnih signala.

i.LINK je još poznat i kao IEEE 1394-1995. "i.LINK" i "i.LINK" logo su zaštitne marke.

- Ovaj rekorder je kompatibilan samo s DV-format (DVCS) kamerama. Digitalni satelitski tuneri i Digitalni VHS video rekorderi nisu kompatibilni.
- Ne možete spojiti više od jedne DV kamere istovremeno na ovaj rekorder.
- Ne možete s ovog rekordera upravljati vanjskom opremom spojenom preko DV IN ulaznog priključka (uključujući dva DVD rekordera).
- Neće uvijek biti moguće upravljati spojenom kamerom preko DV IN ulaznog priključka.
- Digitalne kamere često snimaju audio kao stereo 16-bit/48kHz, ili dvostruki stereo snimak od 12-bit/32kHz. Ovaj rekorder može snimati samo jednu stereo audio snimku. Podesite funkciju DV Record Audio na Audio 1 ili Audio 2 prema potrebi (Vidi stranicu 27).
- Audio ulaz DV IN ulaznog priključka treba biti 32 ili 48kHz (ne 44.1kHz).
- Smetnje u slici na nasnimljenom materijalu mogu se dogoditi ako je izvorna komponenta nakratko zaustavljena ili puštena na nesnimljenom dijelu vrpce, ili ako je izvorna komponenta izložena nestanku strujnog napajanja ili se DV kabel isključi.
- Iako je DV Record Audio podešen na Audio 2 i Audio 2 signal nije prisutan, DV Record Audio bit će automatski resetiran na Audio 1.

### Poruke koje se odnose na DV

Možda će se sljedeće poruke pojaviti na ekranu vašeg TV prijemnika prilikom korištenja DV IN ulaznog priključka.

**Nije spojeno na kameru (Not connected to Camcorder)**  
Kamera nije ispravno spojena, ili je isključena.

**Spojeno je previše uređaja (Too many devices connected)**  
DV priključak na ovom rekorderu podržava spajanje samo jedne kamere.

**Provjerite vrpce (Check the tape)**  
Nema umetnute kasete u spojenom uređaju.

**Uređajem se ne može upravljati (Uncontrollable device)**  
Ovaj rekorder ne može upravljati kamerom.

**Obnavljam informacije (Updating the Information)**  
Kamera obnavlja informacije za DV.

**Modus kamere (Camera mode)**  
Kamera je podešena na modus kamere.

### Rješavanje problema

Ako ne možete dobiti sliku i/ili audio kroz DV IN ulazni priključak, provjerite sljedeće navode:

- Pričajte da je DV kabel ispravno spojen.
- Pokušajte isključiti spojene opreme, a zatim je ponovno uključiti.
- Pokušajte promijeniti audio ulaz.

#### **Napomene**

- Ovisno o vašoj kameri, daljinski upravljač ovog rekordera možda neće moći koristiti za upravljanje kamerom i njenim funkcijama.
- Prije nego postavite modus rada svoje kamere na mosu kamere, stišajte ton spojenog zvučnog uređaja. Inače ćete začuti snažan i neugodan zvuk.

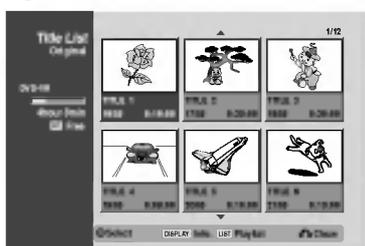
## Izbornik za listu naslova i listu poglavlja

### Upotreba izbornika za listu naslova Original **VR**

Lista naslova -Original je mjesto gdje ćete graditi i uređivati svoju listu za puštanje, i gdje ćete poništavati naslove i raditi druge promjene u originalnom sadržaju diska. Također možete puštati pojedinačne naslove izravno s izbornika za listu naslova – Original. Rekorder mora biti zaustavljen kako bi ste mogli uređivati upotrebljavajući listu naslova -Original.

#### 1 Pritisnite tipku LIST/DISC MENU više puta kako bi se prikazao izbornik za listu naslova - Original (Title List-Original).

- Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste prikazali prethodnu/sljedeću stranu ako postoji više od 6 naslova.
- Za izlazak iz izbornika za listu naslova – Original pritisnite tipku RETURN (↵).



#### 2 Za gledanje mogućnosti izbornika za listu naslova – Original, odaberite naslov koji želite, a zatim pritisnite tipku ENTER.

Mogućnosti Liste naslova -Original se pojavljuju na lijevoj strani izbornika.

#### 3 Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali mogućnost, a zatim pritisnite tipku ENTER za potvrdu.

Play
Chapter
Delete
Protect
Edit >
Playlist Add >
Dubbing

**Play:** Započnite puštati odabrani naslov.

**Chapter:** Premješta izbornik liste poglavlja – Original naslova. (više na desnoj strani ove stranice)

**Delete:** Poništava naslov. (strana 55)

**Protect:** Zaštita od slučajnog snimanja, uređivanja ili poništavanja naslova. (strana 57)

**Edit:** Odabire mogućnosti uređivanja.

• **Title Name:** Uređuje naziv naslova. (strana 56)

• **Delete Part :** Poništava dio naslova. (strana 55)

**Playlist Add:** Dodaje naslov na listu puštanja. (strana 54)

**Dubbing:** Kopira naslov na VHS kazetu.

Title Name
Delete Part

#### 4 Pritisnite tipku RETURN (↵) više puta za izlazak iz izbornika za listu naslova – Original.

#### **T** Savjet

Pritisnite tipku DISPLAY kako biste prikazali detaljnije informacije za odabrani naslov.

### Upotreba izbornika za listu poglavlja - Original **VR**

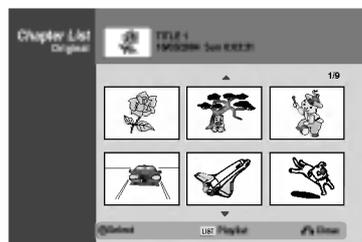
#### 1 Pritisnite tipku LIST/DISC MENU više puta kako bi se prikazao izbornik za listu naslova - Original (Title List-Original).

#### 2 Upotrijebite tipke ▲▼◀▶ tkako biste odabrali naslov koji želite gledati u izbornika za listu poglavlja – Original , a zatim pritisnite tipku ENTER.

Mogućnosti Liste naslova -Original se pojavljuju na lijevoj strani izbornika.

#### 3 Upotrijebite tipke ▲ / ▼ za odabir ‘Chapter’ među mogućnostima izbornika za listu naslova – Original , a zatim pritisnite tipku ENTER.

Izbornik Liste poglavlja – lista puštanja se pojavljuju na TV ekranu.



#### 4 Za gledanje mogućnosti izbornika za listu poglavlja – Original, odaberite poglavlje koje želite, a zatim pritisnite tipku ENTER.

Mogućnosti Liste poglavlja -Original se pojavljuju na lijevoj strani izbornika.

#### 5 Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali mogućnost, a zatim pritisnite tipku ENTER za potvrdu.

Play
Title
Delete
Combine
Playlist Add >

**Play:** Započnite puštati odabrano poglavlje.

**Title:** Prelazi na izbornik liste naslova – Original datog poglavlja. (više na lijevoj strani ove stranice)

**Delete:** Poništava poglavlje. (strana 55)

**Combine:** Kombinira dva poglavlja u jedno. (strana 56)

**Playlist Add.:** Dodaje poglavlje na listu puštanja. (strana 54)

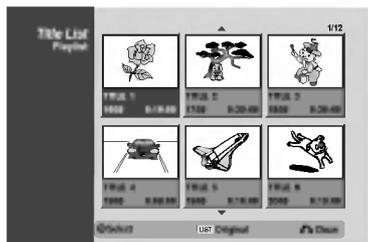
#### 6 Pritisnite tipku RETURN (↵) više puta za izlazak iz izbornika za listu poglavlja – Original.

## Izbornik za listu naslova i listu poglavlja (Nastavak)

### Upotreba izbornika za listu naslova – lista

#### puštanja **VR**

- 1 Pritisnite tipku LIST/DISC MENU više puta za prikaz izbornika liste naslova – lista puštanja.
  - Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste prikazali prethodnu/sljedeću stranu ako postoji više od 6 naslova.
  - Za izlazak iz izbornika za listu naslova – lista puštanja pritisnite tipku RETURN (↵).



- 2 Za gledanje mogućnosti izbornika za listu naslova – lista puštanja, odaberite naslov koji želite, a zatim pritisnite tipku ENTER. Mogućnosti Liste naslova – lista puštanja se pojavljuju na lijevoj strani izbornika.

- 3 Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali mogućnost, a zatim pritisnite tipku ENTER za potvrdu.

Play
Chapter
Title Name
Delete
Delete Part
Dubbing

**Play:** Započinja puštati odabrani naslov.

**Chapter:** Premješta izbornik liste poglavlja – lista puštanja naslova. (više na desnoj strani ove stranice)

**Title Name:** Uređuje naziv naslova. (strana 56)

**Delete:** Poništava naslov s Liste naslova – lista puštanja. (strana 55)

**Delete Part:** Poništava dio naslova. (strana 55)

**Dubbing:** Kopira naslov na VHS kazetu.

- 4 Pritisnite tipku RETURN (↵) više puta za izlazak iz izbornika za listu naslova – lista puštanja.

#### **T** Savjet

Pritisnite tipku DISPLAY kako biste prikazali detaljnije informacije za odabrani naslov.

### Upotreba izbornika za listu poglavlja – lista

#### puštanja **VR**

- 1 Pritisnite tipku LIST/DISC MENU više puta kako bi se prikazao izbornik za listu naslova – lista puštanja (Title List-Playlist).
- 2 Upotrijebite tipke ▲▼◀▶ kako biste odabrali naslov koji želite gledati u izborniku za listu poglavlja – lista puštanja, a zatim pritisnite tipku ENTER. Mogućnosti Liste naslova – lista puštanja se pojavljuju na lijevoj strani izbornika.
- 3 Upotrijebite tipke ▲ / ▼ za odabir ‘Chapter’ među mogućnostima izbornika za listu naslova – lista puštanja, a zatim pritisnite tipku ENTER. Izbornik Liste poglavlja – lista puštanja se pojavljuje na TV ekranu



- 4 Za gledanje mogućnosti izbornika za listu poglavlja – lista puštanja, odaberite poglavlje koje želite, a zatim pritisnite tipku ENTER.

Mogućnosti Liste poglavlja – lista puštanja se pojavljuju na lijevoj strani izbornika.

- 5 Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali mogućnost, a zatim pritisnite tipku ENTER za potvrdu.

Play
Title
Delete
Move
Combine

**Play :** Započinja puštati odabrano poglavlje.

**Title :** Prelazi na izbornik liste naslova – lista puštanja datog poglavlja.

**Delete :** Poništava poglavlje s liste poglavlja – lista puštanja.(strana 55)

**Move :** Premješta poglavlje s izbornika liste poglavlja – lista puštanja na položaj u izborniku. (strana 57)

**Combine:** Kombinira dva poglavlja u jedno. (strana 56)

- 6 Pritisnite tipku RETURN (↵) više puta za izlazak iz izbornika za listu poglavlja – lista puštanja.

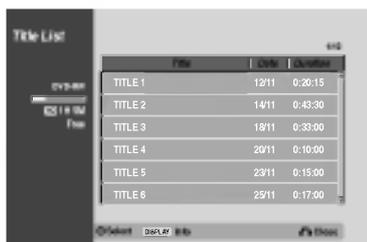
## Izbornik za listu naslova i listu poglavlja (Nastavak)

### Upotreba izbornika za listu naslova Video

S display-a popisa naslova (Title List) možete puštati, imenovati i brisati naslove.

Jednom kad je disk Video modusa završen, Title List ekran mijenja izgled i vi trebate samo odabrati naslove za puštanje.

- 1** Pritisnite tipku LIST/DISC MENU kako bi se pojavio popis naslova Title List.



- 2** Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabiranje naslova, a zatim pritisnite tipku ENTER.

Opcije Title List pojavit će se na lijevoj strani Title List display-a.

- 3** Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabiranje opcije, a zatim pritisnite tipku ENTER za potvrdu



**Play:** Započinje puštanje odabranog naslova

**Title Name:** Uređuje ime naslova. (stranica 56)

**Delete:** Briše naslov s popisa naslova (Title List)

**Dubbing:** Kopira naslov na VHS kazetu.

- 4** Pritisnite tipku RETURN (↵) nekoliko puta za redom za izlaz iz popisa naslova (Title List).

#### Savjet

Pritisnite tipku DISPLAY kako biste prikazali detaljnije informacije za odabrani naslov.

### Brisanje naslova Video

Prije završavanja diska, naslove snimljene na disku možete brisati.

#### Oprez

- Obrišete li naslov s DVD-R diska, naslov će nestati s popisa naslova, ali se neće povećati vrijeme za snimanje.
- Obrišete li naslov s DVD-R diska, preostalo vrijeme za snimanje povećat će se samo u slučaju da je to zadnji naslov na disku.

- 1** Pritisnite tipku LIST/DISC MENU kako bi se na display-u pojavio popis naslova (Title List).

- 2** Pritisnite tipku ▲ ▼ ◀ ▶ za odabiranje naslova kojeg želite obrisati, a zatim pritisnite tipku ENTER.

Opcije Title List pojavit će se na lijevoj strani Title List display-a.



- 3** Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabiranje opcije 'Delete', a zatim pritisnite tipku ENTER za potvrdu.

Pojavit će se poruka za potvrdu brisanja.

- 4** Upotrijebite tipke ◀ / ▶ za odabir 'Yes' (Da), a zatim pritisnite tipku ENTER.

Odabrano poglavlje ili naslov bit će pobrisan.

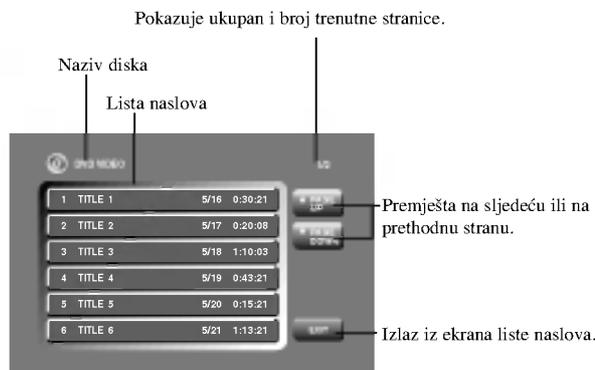
Nakon pritiskanja tipke ENTER, pojavit će se novi, obnovljeni izbornik.

- 5** Ponovite korake 2-4 kako biste obrisali još naslova s popisa naslova.

- 6** Pritisnite tipku RETURN (↵) nekoliko puta za redom kako biste uklonili s display-a Title List.

### Ako je disk već završen

Trebali biste vidjeti ekran poput ovog ispod.



## Izbornik za listu naslova i listu poglavlja (Nastavak)

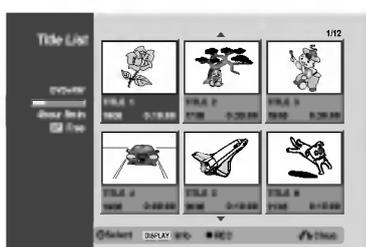
### Upotreba izbornika za listu naslova +RW

Lista naslova je mjesto gdje ćete vidjeti sve snimljene naslove i gdje ćete moći poništavati naslove i raditi druge promjene u originalnom sadržaju diska. Također možete puštati pojedinačne naslove izravno s izbornika za listu naslova.

Rekorder mora biti zaustavljen kako bi ste mogli uređivati upotrebljavajući izbornik za listu naslova.

#### 1 Pritisnite tipku LIST/DISC MENU više puta kako bi se prikazao izbornik za listu naslova (Title List).

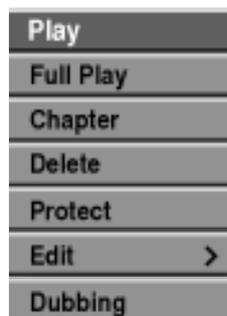
- Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste prikazali prethodnu/sljedeću stranu ako postoji više od 6 naslova.
- Za izlazak iz izbornika za listu naslova pritisnite tipku RETURN (↵).



#### 2 Za gledanje mogućnosti izbornika za listu naslova, odaberite naslov koji želite, a zatim pritisnite tipku ENTER.

Mogućnosti Liste naslova se pojavljuju na lijevoj strani izbornika

#### 3 Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali mogućnost, a zatim pritisnite tipku ENTER za potvrdu.



**Play:** Započinje puštati odabrani naslov osim sakrivenih poglavlja.

**Full Play:** Započinje puštati odabrani naslov uključujući i sakrivena poglavlja.

**Chapter:** Premješta izbornik liste poglavlja naslova. (više na desnoj strani ove stranice)

**Delete :** Poništava naslov. (strana 55)

**Protect:** Zaštita od slučajnog snimanja, uređivanja ili poništavanja naslova. (strana 57)

**Edit:** Odabire mogućnosti uređivanja.

• **Title Name:** Uređuje naziv naslova. (strana 56)

• **Divide:** Dijeli jedan naslov u dva naslova. (strana 58)

• **Hide (Show):** Sakriva (ili pokazuje) sva poglavlja unutar naslova. (strana 58)

**Dubbing:** Kopira naslov na VHS kazetu.



#### 4 Pritisnite tipku RETURN (↵) za izlazak iz izbornika za listu naslova.

### T Savjet

Pritisnite tipku DISPLAY kako biste prikazali detaljnije informacije za odabrani naslov.

### ! Opres

Ako pritisnete tipku REC (●) kada se pojavi izbornik za listu naslova, briše se odabrani naslov a započinje snimanje. (Vidi stranu 59 za više detalja.)

### Upotreba izbornika za listu poglavlja +RW

#### 1 Pritisnite tipku LIST/DISC MENU kako bi se prikazao izbornik za listu naslova (Title List).

#### 2 Upotrijebite tipke ▲▼◀▶ kako biste odabrali naslov koji želite gledati u izborniku za listu poglavlja, a zatim pritisnite tipku ENTER.

Mogućnosti Liste naslova se pojavljuju na lijevoj strani izbornika.

#### 3 Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali 'Chapter' u mogućnostima liste naslova, a zatim pritisnite tipku ENTER.

Izbornik Liste poglavlja se pojavljuju na TV ekranu.



#### 4 Za gledanje mogućnosti izbornika za listu poglavlja, odaberite poglavlje koje želite, a zatim pritisnite tipku ENTER.

Mogućnosti Liste poglavlja se pojavljuju na lijevoj strani izbornika.

#### 5 Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali mogućnost, a zatim pritisnite tipku ENTER za potvrdu.



**Play:** Započinje puštati odabrano poglavlje.

**Title:** Prelazi na izbornik liste naslova datog poglavlja. (više na lijevoj strani ove stranice)

**Combine:** Kombinira dva poglavlja u jedno. (strana 56)

**Hide (Show):** Sakriva (ili pokazuje) odabrano poglavlje. (strana 58)

#### 6 Pritisnite tipku RETURN (↵) više puta za izlazak iz izbornika za listu poglavlja.

## Izbornik za listu naslova i listu poglavlja (Nastavak)

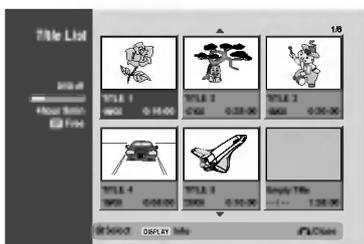
### Upotreba izbornika za listu naslova **+R**

Lista naslova je mjesto gdje ćete vidjeti sve snimljene naslove i gdje ćete moći poništavati naslove i raditi druge promjene u originalnom sadržaju diska. Također možete puštati pojedinačne naslove izravno s izbornika za listu naslova.

Rekorder mora biti zaustavljen kako bi ste mogli uređivati upotrebljavajući izbornik za listu naslova.

#### 1 Pritisnite tipku LIST/DISC MENU više puta kako bi se prikazao izbornik za listu naslova (Title List).

- Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste prikazali prethodnu/sljedeću stranu ako postoji više od 6 naslova.
- Za izlazak iz izbornika za listu naslova pritisnite tipku RETURN (↵).



#### 2 Za gledanje mogućnosti izbornika za listu naslova, odaberite naslov koji želite, a zatim pritisnite tipku ENTER.

Mogućnosti Liste naslova se pojavljuju na lijevoj strani izbornika.

#### 3 Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali mogućnost, a zatim pritisnite tipku ENTER za potvrdu.

Play
Full Play
Chapter
Delete
Protect
Edit >
Dubbing

**Play:** Započinje puštati odabrani naslov osim sakrivenih poglavlja.

**Full Play:** Započinje puštati odabrani naslov uključujući i sakrivena poglavlja.

**Chapter:** Premješta izbornik liste poglavlja naslova. (više na desnoj strani ove stranice)

**Delete:** Poništava naslov. (strana 55)

**Protect:** Zaštita od slučajnog snimanja, uređivanja ili poništavanja naslova. (strana 57)

**Edit:** Odabire mogućnosti uređivanja.

- **Title Name:** Uređuje naziv naslova. (strana 56)
- **Hide (Show):** Sakriva (ili pokazuje) sva poglavlja unutar naslova. (strana 58)

**Dubbing:** Kopira naslov na VHS kazetu.

Title Name
Divide
Hide

#### 4 Pritisnite tipku RETURN (↵) više puta za izlazak iz izbornika za listu naslova.

### Savjet

Pritisnite tipku DISPLAY kako biste prikazali detaljnije informacije za odabrani naslov.

### Upotreba izbornika za listu poglavlja **+R**

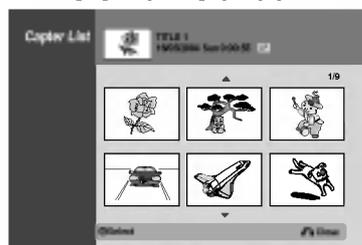
#### 1 Pritisnite tipku LIST/DISC MENU kako bi se prikazao izbornik za listu naslova (Title List).

#### 2 Upotrijebite tipke ▲ ▼ ◀ ▶ kako biste odabrali naslov koji želite gledati u izborniku za listu poglavlja, a zatim pritisnite tipku ENTER.

Mogućnosti Liste naslova se pojavljuju na lijevoj strani izbornika.

#### 3 Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali 'Chapter' u mogućnostima liste naslova, a zatim pritisnite tipku ENTER.

Izbornik Liste poglavlja se pojavljuju na TV ekranu.



#### 4 Za gledanje mogućnosti izbornika za listu poglavlja, odaberite poglavlje koje želite, a zatim pritisnite tipku ENTER.

Mogućnosti Liste poglavlja se pojavljuju na lijevoj strani izbornika.

#### 5 Upotrijebite tipke ▲ / ▼ kako biste odabrali mogućnost, a zatim pritisnite tipku ENTER za potvrdu.

Play
Title
Combine
Hide

**Play:** Započinje puštati odabrano poglavlje.

**Title:** Prelazi na izbornik liste naslova datog poglavlja. (više na lijevoj strani ove stranice)

**Combine:** Kombinira dva poglavlja u jedno. (strana 56)

**Hide (Show):** Sakriva (ili pokazuje) odabrano poglavlje. (strana 58)

#### 6 Pritisnite tipku RETURN (↵) za izlazak iz izbornika za listu poglavlja.

## Uređivanje naslova i poglavlja

Uređivanja koja unesete u Original sadržaj mijenjat će stvarni sadržaj diska. Na primjer, ako obrišete naslov ili poglavlje iz sadržaja Original (Naslov ili Poglavlje), taj naslov i to poglavlje bit će obrisano s diska i oslobodit će se prostor za dodatno snimanje.

No, uređivanja koja unesete u Playlist, neće mijenjati stvarni sadržaj diska. Na primjer, ako obrišete naslov ili poglavlje iz sadržaja Playlist, samo naređujete rekorderu da ne pušta taj naslov; ništa zaista nije obrisano s diska.

### Naslovi, poglavlja i dijelovi

Naslovi originalnog sadržaja diska imaju jedno ili više poglavlja. Kad umetnete naslov na Playlist, pojavit će se i sva poglavlja unutar tog naslova.

Drugim riječima, poglavlja u Playlist ponašaju se točno kao poglavlja na DVD-Video disku.

Dijelovi su odsječci naslova Original ili Playlist. Dijelove možete brisati ili dodavati s izbornika Original i Playlist.

Dodavanje poglavlja ili naslova na Playlist stvara novi naslov načinjen od dijelova (odnosno poglavlja) naslova Original. Brisanje dijela uklanja dio naslova s izbornika Original ili Playlist.



#### **Oprez**

- Kad uređujete korištenjem funkcija Obriši (Delete), Dodaj (Add) i Pomakni (Move), početni i završni okviri možda neće točno odgovarati postavljenima na displayu.
- Tijekom puštanja Playlist možda ćete primijetiti kratku pauzu između dva uređivanja. To nije kvar

## Dodavanje markera poglavlja



Marker poglavlja možete postaviti bilo gdje na Playlist ili Original naslov tijekom snimanja ili puštanja. Jednom kad ste označili poglavlje, možete koristiti ponudenu opciju za pretraživanje poglavlja (Chapter Search), te možete brisati, kombinirati i premješati poglavlja u listi poglavlja-Original (Chapter List-Original) ili u izborniku za puštanje snimke liste poglavlja (Chapter List- Playlist menu). Možete dodavati do 999 markera poglavlja u sadržaj Original i Playlist.



#### **Napomena**

Markeri poglavlja automatski se dodaju u redovitim vremenskim razmacima.

Taj vremenski razmak možete mijenjati u izborniku početnih podešavanja (Initial Setup) (Vidi Auto poglavlje na stranici 27)

### **1** Pustite naslov (Original ili Playlist).

### **2** Na mjestu na kojem želite započeti novo poglavlje, pritisnite tipku CHP ADD.

Na TV ekranu će se prikazati ikonica markera poglavlja.

- Markere poglavlja također možete dodavati i tijekom snimanja.

## Mijenjanje naslovnih thumbnails sličica



Svaki je naslov u izborniku za listu naslova prikazan sličicom thumbnail uzete s početka tog naslova ili poglavlja. Ako želite, možete odabrati neku drugu mirnu sliku iz te datoteke.

### **1** Pustite naslov (Original ili lista za puštanje- Playlist).

### **2** Pritisnite tipku THUMBNAIL kako bi se trenutno prikazana slika pokazala u izborniku Original ili Playlist.

Mirna slika koju ste odabrali pojavit će se u oba izbornika, i Original i Playlist.



#### **Savjet**

Također možete mijenjati sličicu naslova na listi poglavlja-Original ili izborniku za listu naslova liste poglavlja. Odaberite poglavlje u listi poglavlja- Original ili izborniku za listu naslova liste poglavlja, a zatim pritisnite tipku THUMBNAIL. Sličica thumbnail naslova koji uključuje to poglavlje će se promijeniti.

## Uređivanje naslova i poglavlja (Nastavak)

### Sastavljanje novog popisa Playlist **VR**

Ovu funkciju koristite kad želite dodati Original naslov ili poglavlje na Playlist. Kad to učinite, cijeli naslov stavlja se na Playlist (dijelove koje ne trebate kasnije možete obrisati — vidi Brisanje Original ili Playlist naslova/poglavlja na stranici 55). Naslov se na Playlist pojavljuje u potpunosti s markerima poglavlja koji se pojavljuju i u Original. Ali ako kasnije u Original dodate još markera poglavlja, oni se ne prekopiraju automatski u naslov Playlist.

Na jedan disk možete dodati do 999 poglavlja. Ako želite dodati samo poglavlje naslova, koristite Dodavanje naslova/poglavlja na Playlist na ovoj stranici.

#### **1** Pritisnite tipku LIST/DISC MENU nekoliko puta za redom kako bi se prikazao izbornik za listu naslova-Original (Title List-Original).

Ako želite na display-u prikazati izbornik liste poglavlja - Original, pročitajte sadržaj pod naslovom "Upotreba izbornika za listu poglavlja - Original" na stranici 48.

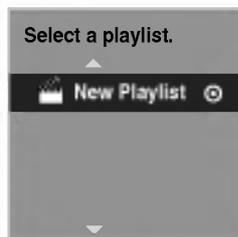
#### **2** Odaberite naslov ili poglavlje u Original izborniku kako biste ga stavili na Playlist, a zatim pritisnite tipku ENTER.

Original (Title ili Chapter-- Naslov ili Poglavlje) opcije pojavit će se na lijevoj strani izbornika Original.



Lista naslova - Original      Lista poglavlja - Original

#### **3** Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabiranje 'Playlist Add' s opcije Original a zatim pritisnite tipku ENTER.



#### **4** Odaberite 'New Playlist' (Novi Playlist) a zatim pritisnite tipku ENTER.

Na obnovljenom Playlist pojavit će se novi naslov. Sva poglavlja naslova bit će dodana na Playlist.

### Dodavanje novih naslova/poglavlja na Playlist **VR**

Naslov ili poglavlje Original možete dodati na Playlist naslov čak i ako je već ubilježen.

#### **1** Pritisnite tipku LIST/DISC MENU nekoliko puta za redom kako bi se prikazao izbornik za listu naslova-Original (Title List-Original).

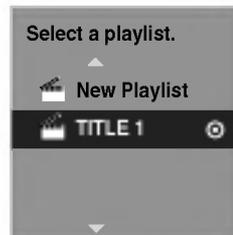
Ako želite na prikazati izbornik liste poglavlja - Original, pročitajte sadržaj pod naslovom "Upotreba izbornika uz listu poglavlja - Original" na stranici 48.

#### **2** Odaberite naslov ili poglavlje u Originalu kako biste ga stavili na Playlist, a zatim pritisnite tipku ENTER. Original (Title ili Chapter-- Naslov ili Poglavlje) opcije pojavit će se na lijevoj strani ekrana.



Lista naslova - Original      Lista poglavlja - Original

#### **3** Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabiranje 'Playlist Add' s opcije Original a zatim pritisnite tipku ENTER.



#### **4** Odaberite Listu naslova – Listu za puštanje koja je već ubilježena kako biste umetnuli naslov ili poglavlje, a zatim pritisnite tipku ENTER.

Naslov ili poglavlje pojavit će se u ažuriranom izborniku za puštanje- Playlist.

#### **5** Ponovite korake od 1 do 4 kako biste na listu za puštanje dodali još naslova ili poglavlja.

#### **6** Pritisnite tipku RETURN (↵) za izlaz, ili tipku LIST/DISC MENU kako biste se vratili na izbornik liste naslova - Original.

## Uređivanje naslova i poglavlja (Nastavak)

### Brisanje naslova/poglavlja

VR +RW +R

Kad s izbornika liste za puštanje na DVD-RW disku formatiranom u VR modusu obrišete naslov ili poglavlje, samo ćete ih ukloniti s liste za puštanje; naslov/poglavlje ostaje u Originalnom izborniku.

Ako odaberete obrisati naslov ili poglavlje s izbornika liste naslova ili izbornika liste poglavlja, naslov ili poglavlje potpuno se briše s diska i preostalo vrijeme snimanja na disku se povećava. Naslovi/poglavlja obrisana s liste Original također se brišu i s liste za puštanje.

#### Napomena

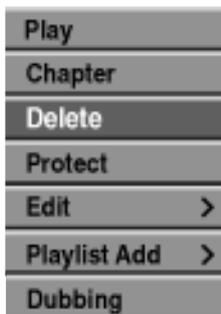
Možda neće biti moguće obrisati poglavlja kraća od 3 sekunda.

- 1** U izborniku liste naslova ili liste poglavlja, upotrijebite tipke ▲▼◀▶ kako biste odabrali poglavlje ili naslov koji želite obrisati a zatim pritisnite tipku ENTER.

Na lijevoj strani ekrana pojavit će se opcije.

- 2** Odaberite opciju brisanja ('Delete') s izbornika opcija.

na primjer, ako odaberite opciju Brisanje ("Delete") u izborniku liste naslova - Original.



- 3** Pritisnite tipku ENTER za potvrdu.  
Za potvrdu poruke za brisanje

- 4** Pritisnite tipku ◀/▶ za odabiranje opcije 'Yes' a zatim pritisnite tipku ENTER.  
Briše se odabrani naslov ili poglavlje. Nakon pritiska na tipku ENTER, prikazat će se obnovljeni izbornik.

- 5** Ponovite korake 1 - 4 za nastavak brisanja s izbornika.

- 6** Pritisnite tipku RETURN (↵) nekoliko puta za redom za izlaz.

#### Napomene

- Kod DVD+RW snimanja, ime obrisano naslova mijenja se u 'Obrisani naslov' ('Deleted Title').
- Ako se s obrisanim naslovima nastavi više od dva, naslovi se spajaju u jedan.

### Brisanje dijela

Možete obrisati dio kojeg ne želite imati u naslovu.

- 1** Pritisnite tipku LIST/DISC MENU r nekoliko puta za redom kako bi se prikazao izbornik za listu naslova - Original (Title List-Original) ili izbornik naslova - lista za puštanje (Title List-Playlist).
- 2** Pritisnite tipku ▲▼◀▶ za odabiranje poglavlja ili naslova kojeg želite obrisati, a zatim pritisnite tipku ENTER. Na lijevoj strani ekrana pojavit će se opcije.
- 3** Odaberite opciju brisanja dijela 'Delete Part' s izbornika opcija.  
na primjer, ako odaberite opciju Brisanje dijela ("Delete Part") u izborniku liste naslova - Original.



- 4** Pritisnite tipku ENTER.  
Izbornik uređivanja naslova i brisanja dijela (Title Edit (Delete Part)) pojavit će se na TV ekranu. Označit će se ikonica 'Start Point'.



- 5** Započinite puštanje, a za traženje početne točke koristite funkcije pauze, pretraživanja i usporene snimke.
- 6** Pritisnite tipku ENTER na početku dijela kojeg želite obrisati.  
Označit će se ikonica 'End Point'.  
Dio će biti označen na Progress Bar dijelu.
- 7** Upotrijebite tipke za zaustavljanje koraka (pause step), pretraživanje (search), preskakanje (skip) i usporeno puštanje (slow-motion) kako biste pronašli krajnju točku.
- 8** Pritisnite tipku ENTER na krajnjoj točki dijela kojeg želite obrisati.  
Možete poništiti odabranu točku, a za to upotrijebite tipke ▲/▼ kako biste odabrali ikonicu za poništavanje 'Cancel', a zatim pritisnite tipku ENTER.
- 9** Kad završite s uređivanjem, odaberite ikonicu 'Done' a zatim pritisnite tipku ENTER.  
Pojavit će se potvrdna poruka brisanja.
- 10** Upotrijebite tipke ◀/▶ kako biste odabrali potvrdno 'Yes' a zatim pritisnite tipku ENTER.  
Izabrani dio bit će obrisano iz naslova i pojavit će se izbornik za listu naslova - Original ili izbornik za listu naslova - lista za puštanje.
- 11** Kada je završeno uređivanje pritisnite tipku RETURN (↵).

## Uređivanje naslova i poglavlja (Nastavak)

### Odabiranje imena za naslov



Naslove možete imenovati neovisno. Imena mogu imati do 32 znaka.

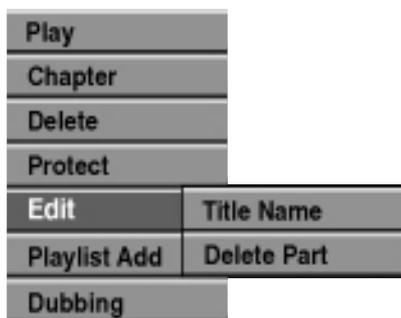
**1** Upotrijebite tipke ▲▼◀▶ kako biste odabrali naslov kojemu želite dati ime, a zatim pritisnite tipku ENTER.

Na lijevoj strani izbornika pojavit će se opcije.

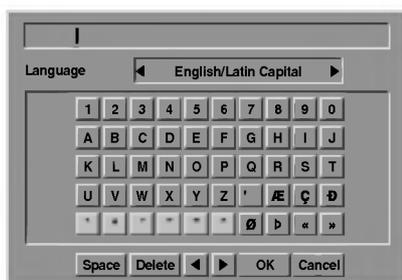
**2** Upotrijebite tipke ▲/▼ kako biste to odabrali opciju ime naslova ('Title Name'), a zatim pritisnite tipku ENTER.

Pojavit će se izbornik tipkovnice.

na primjer, ako odaberete opciju ime naslova ('Title Name'), u izborniku liste za naslove - Original.



**3** Unesite ime za naslov. Upotrijebite tipke ▲▼◀▶ kako biste odabrali znak, a zatim pritisnite tipku ENTER kako biste potvrdili svoj izbor. Pogledajte korak 3 kako je prikazano na stranici 21 (Preimenovanje stanice).



**4** Odaberite OK a zatim pritisnite tipku ENTER kako biste potvrdili ime, te se vratite na ekran prethodnog izbornika.

**5** Pritisnite tipku RETURN (↵) nekoliko puta za redom za izlaz.

#### Napomene

- Imena mogu sadržavati do 32 znaka.
- Za diskove formatirane na različitom DVD rekorderu, vidjet ćete samo ograničeni set znakova
- Prilikom snimanja u DVD-R, DVD+R ili DVD+RW, upisano ime prikazano je na DVD player-u tek nakon finaliziranja.

### Kombiniranje dva poglavlja u jedno



Ovu funkciju koristite za kombiniranje dva poglavlja Playlist ili Original u jedno.

#### Napomena

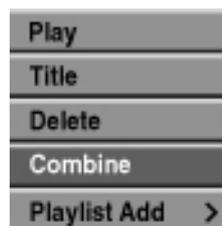
Ova funkcija nije moguća ako u naslovu postoji samo jedno poglavlje.

**1** U izborniku liste za poglavlja, odaberite drugo poglavlje od dva poglavlja koja želite kombinirati, a zatim pritisnite tipku ENTER.

Na lijevoj strani izbornika pojavit će se opcije liste poglavlja.

**2** Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabiranje opcije 'Combine'. Između dva poglavlja koja želite kombinirati, pojavit će se indikator kombiniranja

na primjer, ako odaberete opciju kombiniranja "Combine" u izborniku liste poglavlja - Original.



**3** Pritisnite tipku ENTER za potvrdu.

Nakon pritiska na tipku ENTER, prikazuje se obnovljeni izbornik.

**4** Ponovite korake 1 - 3 kako bi s izbornika nastavili s kombiniranjem.

**5** Pritisnite tipku RETURN (↵) nekoliko puta za redom za izlaz.

#### Napomena

Ova funkcija ne može raditi u slučaju sljedećeg;

- Ako se unutar naslova nalazi samo jedno poglavlje.
- Ako su dva poglavlja napravljena brisanjem dijela iz originalnog naslova.
- Ako su dva poglavlja napravljena iz različitih naslova.
- Ako su dva poglavlja napravljena premještanjem naredbe iz originalnog naslova.

## Uređivanje naslova i poglavlja (Nastavak)

### Premještanje Playlist poglavlja **VR**

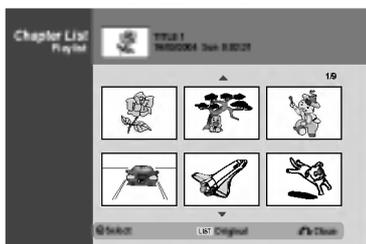
Upotrijebite ovu funkciju kako biste presložili poredak poglavlja liste za puštanje u izborniku liste naslova liste za puštanje.

- 1** Pritisnite tipku LIST/DISC MENU nekoliko puta za redom kako bi se prikazao izbornik za listu naslova – lista za puštanje (Title List-Playlist).

Ako želite na display-u prikazati izbornik liste poglavlja – lista za puštanje (Playlist), pročitatje sadržaj pod naslovom “Upotreba izbornika za listu poglavlja - Playlist” na stranici 49.

#### **N** Napomena

Ova funkcija nije moguća ako u naslovu postoji samo jedno poglavlje.



- 2** Odaberite poglavlje iz izbornika za listu poglavlja – lista za puštanje
  - 3** Pritisnite tipku ENTER.
- Na lijevoj strani izbornika pojavit će se opcije liste poglavlja.
- 4** Pritisnite tipku ▲ / ▼ za odabiranje opcije pomicanja ‘Move’ od opcija Playlist a zatim pritisnite tipku ENTER.



- 5** Pritisnite tipku ▲ ▼ ◀ ▶ za odabiranje mjesta na koje želite pomaknuti poglavlje, a zatim pritisnite tipku ENTER.
- Nakon pritiska na tipku ENTER, prikazuje se obnovljeni izbornik.
- 6** Ponovite korake 2 - 5 kako bi s izbornika nastavili s premještanjem.
  - 7** Pritisnite tipku RETURN (↵) nekoliko puta za redom za izlaz.

### Zaštita naslova **VR +RW +R**

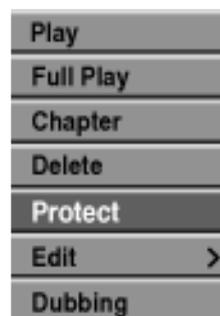
Upotrijebite ovu funkciju kako biste zaštitili naslov od slučajnog presnimavanja, uređivanja ili brisanja.

- 1** Pritisnite tipku LIST/DISC MENU kako bi se prikazao izbornik liste naslova.
- 2** Upotrijebite tipke ▲ ▼ ◀ ▶ kako biste odabrali naslov kojeg želite zaštititi, a zatim pritisnite tipku ENTER.

ONa lijevoj strani ekrana pojavit će se opcije.

- 3** Odaberite opciju ‘Protect’ na popisu opcija.

na primjer, ako odaberete opciju zaštite “Protect” u izborniku liste naslova. (DVD+RW/+R)



- 4** Pritisnite tipku ENTER za potvrdu.
- Na thumbnail-u naslova pojavit će se oznaka zaključanog.

#### **T** Savjet

Ako odaberete naslov koji je već zaštićen u izborniku liste naslova, tu zaštitu možete ‘poništititi’ odabiranjem opcije “Unprotect” s popisa opcija u izborniku liste naslova. Nakon toga naslov možete uređivati ili ga obrisati.

## Uređivanje naslova i poglavlja (Nastavak)

### Skrivanje naslova/poglavlja **+RW** **+R**

Upotrijebite ovu funkciju kako biste sakrili naslov/poglavlje u listi naslova ili listi poglavlja.

**1** U izborniku liste naslova ili liste poglavlja, upotrijebite tipke **▲ ▼ ◀ ▶** kako biste odabrali naslov kojeg želite sakriti, a zatim pritisnite tipku **ENTER**.

Na lijevoj strani ekrana pojavit će se opcije.

**2** Odaberite opciju za skrivanje 'Hide' na popisu opcija.

na primjer, ako odaberete opciju skrivanja "Hide" u izborniku liste naslova.



**3** Pritisnite tipku **ENTER** za potvrdu. Thumbnail naslova bit će zamagljen.

#### **Savjet**

Ako odaberete naslov koji je već sakriven u izborniku liste naslova, možete ga 'prikazati' odabiranjem opcije "Show" s popisa opcija u izborniku liste naslova. Nakon toga naslov možete vidjeti.

### Razdjeljivanje jednog naslova na dva **+RW**

Upotrijebite ovu funkciju kako biste razdjelili jedan naslov na dva nova naslova.

**1** U izborniku liste naslova, odaberite naslov kojeg želite razdjeliti, a zatim pritisnite tipku **ENTER**. Na lijevoj strani ekrana pojavit će se opcije izbornika.

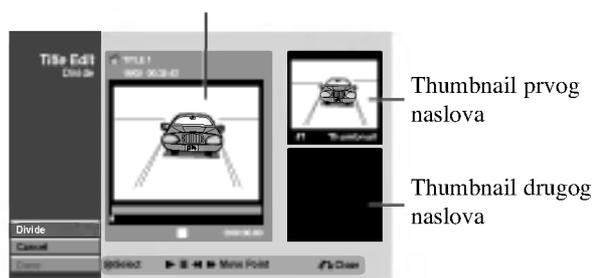
**2** Odaberite opciju 'Divide' s popisa opcija izbornika liste naslova.



**3** Pritisnite tipku **ENTER** kad je naglašena opcija 'Divide'.

Pojavit će se izbornik za uređivanje-razdjeljivanje naslova (Title Edit-Divide) i ući u modus **STOP**.

Trenutna slika



**4** Upotrijebite tipke za zaustavljanje koraka (pause step), pretraživanje (search), preskakanje (skip) i usporeno puštanje (slow-motion) kako biste pronašli točku na kojoj želite razdjeliti naslove.

**5** Kad je naglašena opcija za razdjeljivanje 'Divide', na nekoj točki pritisnite tipku **ENTER**.

Točku razdjeljivanja možete poništiti i izići iz izbornika za uređivanje-razdjeljivanje naslova, upotrijebite tipke **▲ / ▼** kako biste odabrali opciju poništavanja 'Cancel', a zatim pritisnite tipku **ENTER**. Točka razdjeljivanja jasno je označena.

**6** Odaberite opciju završetka 'Done', a zatim pritisnite tipku **ENTER** kako biste potvrdili točku razdjeljivanja.

Naslov je razdjeljen na dva nova naslova. Za razdjeljivanje će trebati oko 4 minute.

## Dodatna informacija

### Snimanje brisanje **Video** **VR** **+RW**

Vi jednostavno možete počistiti (pobrisati) cjelokupni sadržaj na disku, a zatim možete započeti snimanje od prve sekcije na disku. Format diska nije promijenjen.

- 1** Uključite rekorder i umetnite disk za snimanje.
- 2** Pritisnite i držite tipku REC (●) više od 3 sekunde. Na TV ekranu će se pojaviti poruka.

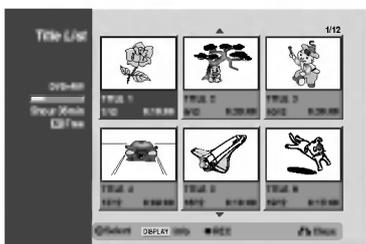


- 3** Upotrijebite tipke ◀ / ▶ kako biste odabrali "Yes", a zatim pritisnite tipku ENTER. Počinje snimanje. (U prozoru displaya svijetli REC indikator.)

### Snimanje presnimavanje **+RW**

Kako biste novi video materijal snimili preko prethodno snimljenog naslova, slijedite sljedeće korake. Ova pogodnost nije moguća na DVD+R disku, koji uvijek snima na kraju diska.

- 1** Odaberite ulazni izvor koji želite snimati (kanal, AV1-3, DV).
- 2** Pritisnite tipku LIST/DISC MENU kako biste prikazali izbornik za listu naslova (Title List).



- 3** Upotrijebite tipke ▲ ▼ ◀ ▶ kako biste odabrali naslov preko kojeg želite presnimati.
- 4** Pritisnite tipku REC (●) kako biste počeli snimanje presnimavanje. Snimanje presnimavanje je započelo od početne točke naslova.
- 5** Pritisnite tipku STOP (■) kako biste zaustavili snimanje presnimavanje. Napravljen je novi naslov te se prikazuje obnovljeni izbornik.

#### **N** Napomene

- Ova funkcija nije moguća kod zaštićenih naslova.
- Ako je presnimavanje trajalo duže od vremena trenutnog naslova, sljedeći naslov će biti presnimljen. Ali ako je sljedeći naslov zaštićen, presnimavanje će se zaustaviti na početku naslova.
- Ako je dužina odabranog naslova manja od 10 sekundi, sljedeći naslov bit će presnimljen. Ali ako je sljedeći naslov zaštićen, presnimavanje će se zaustaviti.

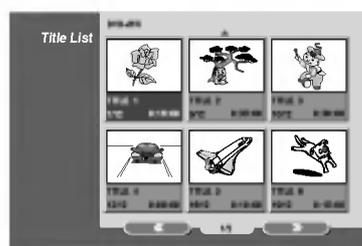
### Gledanje izbornika za listu naslova prikazanih na drugim DVD rekorderima ili player-ima **+RW** **+R**

Vi možete gledati izbornik za listu naslova (Title List) prikazanog na drugom DVD player-u koji je u stanju puštati DVD+RW ili DVD+R diskove.

- 1** Umetnite DVD+R ili DVD+RW disk koji je već snimljen.
- 2** Pritisnite tipku TITLE. Izbornik za listu naslova (Title List) će se pojaviti kao dolje.

#### **T** Savjet

Izbornik za listu naslova (Title List) možete ukloniti pritiskom na tipku STOP (■).



- 3** Za ponovno puštanje naslova, odaberite naslov koji želite, a zatim pritisnite tipku ENTER ili ▶ (PLAY).

### Puštanje vašeg snimljenog materijala na drugim DVD Player-ima (Finaliziranje diska)

Većina običnih DVD player-a može puštati finalizirane diskove koji su snimljeni u Video modusu, finalizirani DVD+R ili DVD+RW diskovi.

Mali broj player-a može također puštati DVD-RW diskove koji su snimljeni u VR modusu, bili finalizirani ili ne. Pogledajte priručnik koji je došao s drugim player-om kako biste koje vrste diskova taj player može puštati.

Finaliziranje 'fiksira' snimljeni materijal i uređivanje na mjesto tako da se disk može puštati na običnom DVD player-u ili na računalu koje je opremljeno odgovarajućim DVD-ROM pogonom.

Finaliziranje diska u Video modusu stvara izbornik za ekran za kretanje po disku. U ova se izbornik ulazi pritiskom na tipku LIST/DISC MENU ili TITLE.

Za finaliziranje diska, pogledajte "Finaliziranje" na strani 28.

#### **N** Napomene

- Nefinalizirani DVD+RW disk se može puštati na običnim DVD player-ima.
- Uređeni sadržaji na DVD+RW disku su kompatibilni s običnim DVD player-ima samo poslije finaliziranja.
- Bilo koji uređeni sadržaji na DVD+R disku nisu kompatibilni s običnim DVD player-ima. (Sakrivanje, kombiniranje poglavlja, dodavanje poglavlja, označavanje, itd.)

## Popis kodova jezika

Unesite odgovarajući broj koda za početna podešavanja “Disk Audio-”Disc Audio”, “Disk Titlovi-Disc Subtitle” i/ili “Disk izbornik-Disc Menu” (Vidi stranicu 23).

Kod	Jezik	Kod	Jezik	Kod	Jezik	Kod	Jezik
Abkazian	6566	Fidžijski	7074	Lingalski	7678	Singaleski	8373
Afar	6565	Finski	7073	Litvanski	7684	Slovački	8375
Afrikaanski	6570	Francuski	7082	Makedonski	7775	Slovenski	8376
Albanski	8381	Frizijski	7089	Malagasijski	7771	Somalijski	8379
Ameharički	6577	Galicijski	7176	Malajski	7783	Španjolski	6983
Arapski	6582	Gruzijski	7565	Malajalamski	7776	Sudanski	8385
Armenski	7289	Njemački	6869	Malteški	7784	Svahili	8387
Asameski	6583	Grčki	6976	Maorski	7773	Švedski	8386
Ajmarski	6589	Grenlandski	7576	Maratski	7782	Tagaloški	8476
Azerbejdžanski	6590	Guaranski	7178	Moldavijski	7779	Tađiski	8471
Baškirski	6665	Guđaratski	7185	Mongolski	7778	Tamilski	8465
Baskijski	6985	Hauski	7265	Naurski	7865	Tatarski	8484
Bengalski; Bangla	6678	Židovski	7387	Nepalski	7869	Teluški	8469
Bhutanski	6890	Hinduski	7273	Norveški	7879	Thai	8472
Biharski	6672	Mađarski	7285	Orijski	7982	Tibetanski	6679
Bretonski	6682	Islandski	7383	Pandapski	8065	Tigrinijski	8373
Bugarski	6671	Indonezijski	7378	Paštanski, Pušto	8083	Tongoanski	8479
Burmanski	7789	Interlingva	7365	Perzijski	7065	Turski	8482
Bjeloruski	6669	Irski	7165	Poljski	8076	Turkmenski	8475
Kambodžanski	7577	Talijanski	7384	Portugalski	8084	Tvi	8487
Katalanski	6765	Japanski	7465	Kečuanski	8185	Ukrajinski	8575
Kineski	9072	Javanski	7487	Reto-romanski	8277	Urdski	8582
Korzikanski	6779	Kanadski	7578	Rumunjski	8279	Uzbekistanski	8590
Hrvatski	7282	Kašmirski	7583	Ruski	8285	Vijetnamski	8673
Češki	6783	Kozački	7575	Samoanski	8377	Volapski	8679
Danski	6865	Kirgijski	7589	Sanskrtski	8365	Velški	6789
Nizozemski	7876	Korejski	7579	Škotsko Galski	7168	Volofski	8779
Engleski	6978	Kurdski	7585	Srpski	8382	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Laotski	7679	Srpsko – Hrvatski	8372	Jidiš	7473
Estonski	6984	Latinski	7665	Šonanski	8378	Yorupski	8979
Faroški	7079	Latvijski, Letski	7686	Sindski	8368	Zulu	9085

## Popis kodova zemalja

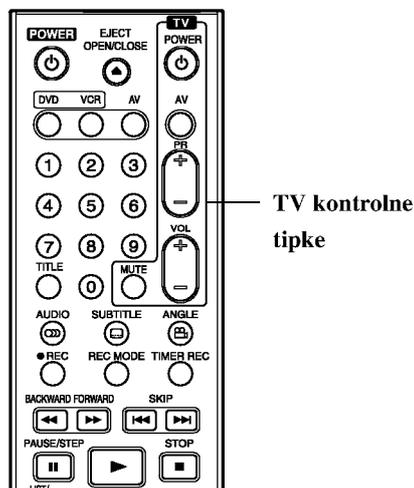
Unesite odgovarajući broj koda za početna podešavanja “Kod zemlje - Country Code” (Vidi stranicu 26).

Kod	Zemlja	Kod	Zemlja	Kod	Zemlja	Kod	Zemlja
AD	Andora	ER	Eritreja	LC	Sveta Lucija	SC	Sejšeli
AE	Ujedinj. arap. emirati	ES	Španjolska	LI	Lihtenštajn	SD	Sudan
AF	Afganistan	ET	Etiopija	LK	Sri Lanka	SE	Švedska
AG	Antigva i Barbuda	FI	Finska	LR	Liberija	SG	Singapur
AI	Angila	FJ	Fidi	LS	Lesoto	SH	Sveta Helena
AL	Albanija	FK	Falklandsko oto.	LT	Litva	SI	Slovenija
AM	Armenija	FM	Mikronezija	LU	Luksemburg	SJ	Svalbard i Jan Mayen Otoci
AN	Nizozemski Antili	FO	Farski Otoci	LV	Latvija	SK	Slovačka Republika
AO	Angola	FR	Francuska	LY	Libija	SL	Sijera Leone
AQ	Antarktik	FX	Francuska (europski teritorij)	MA	Maroko	SM	San Marino
AR	Argentina	GA	Gabon	MC	Monako	SN	Senegal
AS	Američka Samoa	GB	Velika Britanija	MD	Moldavija	SO	Somalija
AT	Austrija	GD	Grenada	MG	Madagaskar	SR	Suriname
AU	Australija	GE	Gruzija	MH	Maršalski Otoci	ST	Saint Tome i Principe
AW	Aruba	GF	Francuska Gvajana	MK	Makedonija	SU	Bivši Sovjetski Savez
AZ	Azerbejdžan	GH	Gana	ML	Mali	SV	Salvador
BA	Bosna i Hercegovina	GI	Gibraltar	MM	Mianar	SY	Sirija
BB	Barbados	GL	Grendland	MN	Mongolija	SZ	Swaziland
BF	Burkina Faso	GM	Gambija	MO	Makau	TC	Turk i Kaiko Otoci
BG	Bugarska	GN	Gvineja	MP	Sjeverni Marijanski Otoci	TD	Čad
BH	Bahrain	GP	Gvadalupe (Franc.)	MQ	Martinik	TF	Francuski Južni Teritorij
BI	Burundi	GQ	Ekvator Gvineja	MR	Mauritanija	TG	Togo
BJ	Benin	GR	Grčka	MS	Montserrat	TH	Tajland
BM	Bermuda	GS	Sv. Georg i Sandvič Otoci	MT	Malta	TJ	Tadžikistan
BN	Brunei Darusalam	GT	Gvatemala	MU	Mauricijus	TK	Tokelau
BO	Bolivija	GU	Guam (SAD)	MV	Maldivi	TM	Turkmenistan
BR	Brazil	GW	Gvineja Bisao	MW	Malavi	TN	Tunis
BS	Bahamas	GY	Gvajana	MX	Meksiko	TO	Tonga
BT	Butan	HK	Hong Kong	MY	Malezija	TP	Istočni Timor
BV	Bouvet Otočje	HR	Hrvatska	MZ	Mozambik	TR	Turska
BW	Bocvana	HT	Haiti	NA	Namibija	TT	Trinidad Tobago
BY	Bjelorusija	HU	Madarska	NC	Nova Kaledonija	TV	Tuvalu
BZ	Belize	ID	Indonezija	NE	Nigerija	TW	Tajvan
CA	Kanada	IE	Irska	NF	Nortfolk Otok	TZ	Tanzanija
CC	Kokosovo Otočje	IL	Izrael	NG	Nigerija	UA	Ukrajina
CF	Central Afrička Rep	IN	Indija	NI	Nikaragva	UG	Uganda
CG	Kongo	IO	Britanski Indijski Oceanski Terit.	NL	Nizozemska	UK	Velika Britanija
CH	Švicarska	IQ	Irak	NO	Norveška	UM	USA Minor Outlying otoci
CI	Obala Bjelokosti	IR	Iran	NP	Nepal	US	Sjedinjene Države
CK	Kukovo Otočje	IS	Island	NR	Nauru	UY	Urugvaj
CL	Čile	IT	Italija	NU	Niue	UZ	Uzbekistan
CM	Kamerun	JM	Jamajka	NZ	Novi Zeland	VA	Vatikan
CN	Kina	JO	Jordan	OM	Oman	VC	Saint Vincent i Grenadini
CO	Kolumbija	JP	Japan	PA	Panama	VE	Venecuela
CR	Kostarika	KE	Kenija	PE	Peru	VG	Djevičanski Otoci (Britanski)
CS	Bivša Čehoslovačka	KG	Kirgistan	PF	Polinezija (Fran)	VI	Djevičanski Otoci (SAD)
CU	Kuba	KH	Kambodža	PG	Papua Nova Gvineja	VN	Vijetnam
CV	Kapa Verde	KI	Kiribati	PH	Filipini	VU	Vanuatu
CX	Božićni Otoci	KM	Komori	PK	Pakistan	WF	Wallis i Futuna Otoci
CY	Cipar	KN	Sv.Kit i Nevis Angila	PL	Poljska	WS	Samoa
CZ	Češka	KP	Sjeverna Koreja	PM	St. Pierre i Miquelon	YE	Jemen
DE	Njemačka	KR	Južna Koreja	PN	Pitkejm Otok	YT	Mayote
DJ	Đibuti	KW	Kuvajt	PR	Portoriko	YU	Jugoslavija
DK	Danska	KY	Kajmanski Otoci	PT	Portugal	ZA	Južna Afrika
DM	Domenika	KZ	Kazahstan	PW	Palau	ZM	Zambija
DO	Dominikanska Rep	LA	Laos	PY	Paragvaj	ZR	Zair
DZ	Alžir	LB	Libanon	QA	Katar	ZW	Zimbabve
EC	Ekvador			RE	Reunion (Fra.)		
EE	Estonija			RO	Rumunjska		
EG	Egipat			RU	Ruska Federacija		
EH	Zapadna Sahara			RW	Ruanda		
				SA	Saudijska Arabija		
				SB	Solomonski Otoci		

## Upravljanje TV-om pomoću daljinskog upravljača u paketu

Razinu zvuka, ulazni izvor i prekidač napajanja vašeg LG TV-a možete kontrolirati daljinskim upravljačem u paketu.

Vašim TV-om možete upravljati pomoću tipaka ispod.



Pritiskom na	Možete
POWER	Uključivati ili isključivati TV.
AV	Prebacivati ulazni izvor TV-a između TV-a i ostalih ulaznih izvora.
PR +/-	Pretraživati memorirane kanale.
VOL +/-	Prilagodavati glasnoću TV-a.
MUTE	Privremeno isključuje (OFF) TV zvuk,

## Upravljanje ostalim TV uređajima pomoću daljinskog upravljača

Razinu zvuka, ulazni izvor i prekidač napajanja vašeg ne- LG TV-a možete također kontrolirati daljinskim upravljačem u paketu. Ako je vaš TV naveden na popisu ispod, podesite ispravan proizvođački kod.

1. Tijekom držanja TV POWER tipke, pritisnite tipke na brojčaniku za odabir proizvođačkog koda za vaš TV (vidi tablicu ispod).
2. Otpustite tipku TV POWER.

## Brojevi kodova TV uređaja kojima se može upravljati

Ako je naveden više od jedan kod, pokušajte ih upisivati jednog po jednog dok ne pronađete onaj koji funkcionira za vaš TV.

Proizvođač	Broj koda
LG / GoldStar	1 (Originalna postava), 2
Zenith	1, 3, 4
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

### Napomene

- Ovisno o vašem TV uređaju, neke ili sve tipke možda neće raditi na TV-u, čak i ako unesete ispravan proizvođački kod.
- Unesete li novi broj koda, prethodno uneseni broj koda će se obrisati.
- Kad zamijenite baterije na daljinskom upravljaču, broj koda kojeg ste postavili može se vratiti na originalno postavljene broj. Ponovno postavite odgovarajući broj koda.

## Rješavanje problema

Provjerite slijedeći vodič za moguće uzroke problema prije nego pozovete servis.

Simptom	Uzrok	Rješenje
Nema napajanja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Iskopčan je kabel za napajanje.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Napojni kabel ispravno ukopčajte u utičnicu u zidu.</li> </ul>
Nema slike.	<ul style="list-style-type: none"> <li>TV nije podešen za prijem izlaznog signala Rekordera.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odaberite odgovarajući video ulazni modus na TV-u kako bi se slika s Rekordera pojavila na TV ekranu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Video kabel nije odgovarajuće postavljen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spojite video kabel ispravno.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Napajanje spojenog TV uređaja je isključeno.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uključite TV.</li> </ul>
Nema zvuka	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oprema spojena preko audio kabela nije postavljena za prijem izlaznog signala Rekordera.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odaberite odgovarajući ulazni modus na audio receiveru kako biste mogli čuti zvuk s Rekordera.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Audio kabeleli nisu odgovarajuće postavljeni.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spojite audio kabel ispravno.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Napajanje opreme spojene na audio kabel je isključeno.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uključite opremu spojenu i priključenu audio kabelom.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Audio napojni kabel je oštećen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zamijenite ga novim.</li> </ul>
Slika puštanja je loša.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Umetnuti disk je prljav.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Očistite disk.</li> </ul>
DVD Rekorder ne započinje s puštanjem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nema umetnutog diska.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Umetnite disk. (Provjerite je li disk indikator na display-u uključen.)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Umetnut je disk koji se ne može puštati.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Umetnite disk koji se može puštati. (Provjerite vrstu diska, sistem boja i regionalni kod.)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disk je umetnut naopako.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Postavite disk tako da stranu koja se pušta okrenete prema dolje.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disk nije postavljen pravilno.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Postavite disk na pladanj za disk ispravno i unutar okvira.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Umetnuti disk je prljav.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Očistite disk.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Postavljena je razina Ocjenjivanja.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Poništite funkciju Ocjenjivanja ili promijenite razinu ocjenjivanja.</li> </ul>
Slika s vanjskog izvora ima smetnje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Video signal s vanjske komponente je zaštićen protiv kopiranja</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne možete spajati preko ovog rekordera. Komponente spojite izravno na vaš TV.</li> </ul>
Neki kanali su preskočeni kad upotrebljavam tipku ▲ / ▼.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ti kanali nisu spremljeni u rekorderu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vratite kanale. Vidi "Uređivanje programa" na stranici 20-21.</li> </ul>
Slika ili zvuk prijemnog kanala je slaba ili je nema.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Antenski priključak ili kabeleli nisu čvrsto spojeni.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Učvrstite priključke i spojeve ili zamijenite kabel.</li> </ul>
Ne prikazuje se slika kamere.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kamera je isključena</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uključite kameru i radite s njom prema uputama.</li> </ul>
Slika kamere preko A/V ulaza ili DV IN ulaza na Rekorder se ne prikazuje na TV ekranu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rekorder odabir ulaza (INPUT SELECT) nije ispravan.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pritisnite tipku AV za odabiranje ulaznog kanala (AV1, AV2, AV3, DV, itd.)</li> </ul>

## Rješavanje problema (Nastavak)

Simptom	Uzrok	Rješenje
Ne mogu na drugom playeru puštati disk snimljen pomoću ovog rekordera.	• Disk je snimljen u Video modusu.	• dZavršite disk. (stranica 28)
	• Neki playeri neće puštati čak ni završeni disk snimljen u Video modusu.	• Nema rješenja.
	• Disk je snimljen u VR modusu,	• Drugi player mora biti RW kompatibilan kako bi puštanje bilo moguće.
	• Diskovi nasnimljeni materijalom dostupnim samo za jednokratno kopiranje ne mogu se puštati na drugim playerima.	• Nema rješenja.
Ne mogu snimati ili nisam uspješno snimio.	• Preostali prazan prostor na disku nije dovoljan.	• Upotrijebite drugi disk.
	• Izvor s kojeg pokušavate snimati zaštićen je od kopiranja.	• Ne možete snimati s izvora.
	• Prilikom podešavanja kanala za snimanje, kanal je ugođen prema tuneru TV-a.	• Odaberite kanal na ugrađenom TV tuneru u rekorderu.
	• Prilikom snimanja na disk u Video modusu, programi dostupni samo za jednokratno kopiranje ne mogu se snimati.	• Upotrijebite formatirani disk u VR modusu za materijal za jednokratno kopiranje.
Brojač snimanja nije omogućen.	• Sat na Rekorderu nije postavljen na točno vrijeme.	• Postavite ispravno vrijeme na satu. Vidi "Postavljanje sata (Clock Set)" na strani 22.
	• Brojač je netočno programiran.	• Reprogramirajte brojač. Vidi "Brojač snimanja" na stranici 44-45.
	• Svjetlo indikatora brojača snimanja ne pojavljuje se nakon brojača programiranja.	• Reprogramirajte brojač.
Stereo Audio snimanje i/ili Playback nije omogućen.	• TV nije Stereo-kompatibilan.	• Nema rješenja.
	• Emitirani program nije u stereo formatu.	• Nema rješenja.
	• A/V izlazni priključci Rekordera nisu spojeni na TV A/V ulazne priključke.	• Realizirajte A/V priključke. Stereo je moguć samo preko A/V izlaza s Rekordera.
	• Audio/Video izlaz Rekordera nije određen za gledanje preko TV uređaja.	• Odaberite AUX ili A/V izvor kao TV ulaz.
	• TV audio kanal Rekordera postavljen je na mono.	• Podesite modus TV audio kanala na Stereo. Vidi "Mijenjanje TV audio kanala" na stranici 30.
Daljinski upravljač ne radi ispravno.	• Daljinski upravljač nije usmjeren prema senzoru za daljinski upravljač na e Rekorderu.	• Usmjerite daljinski upravljač prema senzoru DVD Rekordera za daljinski upravljač.
	• Daljinski upravljač je previše udaljen od Rekordera.	• S daljinskim upravljačem radite u krugu od 7 m.
	• Na putu između daljinskog upravljača i Rekordera postoji prepreka.	• Uklonite prepreku.
	• Baterije u daljinskom upravljaču su ispražnjene.	• Zamijenite baterije novima.

### Kondenzacija vlage

Do kondenzacije vlage može doći u slučaju:	Na mjestima gdje je moguća kondenzacija vlage:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Premiještanja Rekordera iz hladnih prostora u topao prostor.</li> <li>• Ekstremno vlažnih uvjeta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pazite da je Rekorder ukopčan u AC napojnu utičnicu s uključenim napajanjem (POWER On). To će pomoći sprečavanju kondenzacije.</li> <li>• Kad dode do kondenzacije, pričekajte nekoliko sati da se Rekorder osuši prije ponovne upotrebe.</li> </ul>

## Specifikacije

### Općenito

Potrebno napajanje	AC110-240V, 50/60 Hz
Potrošnja električne energije	35W
Dimenzije (približno)	430 X 78.5 X 354 mm (širina x visina x dubina)
Težina (približno)	5.7 kg
Operating temperature	od 5°C do 35°C (od 41°F do 95°F)
Vlažni uvjeti rada	od 5 % do 90 %
Televizijski sistem	PAL B/G , SECAM D/K, PAL I/I sistem u boji (colour system)
Format snimanja	PAL

### Sistem

Laser	Poluvodički laser, valna širina 650 nm
Sistem Video glava	Dvostrukog azimuta 4 glave, helikalno skeniranje.
Signal sistem	PAL

### Snimanje

Format snimanja	DVD VideoRecording (video snimanje), DVD diskovi za snimanje
Disk za snimanje	DVD-ReWritable, DVD-Recordable, DVD+ReWritable, DVD+Recordable
Vrijeme snimanja	Približno 1 sat (XP modus), 2 sata (SP modus), 4 sata (LP mode), 6 sati (EP modus)
<b>Video format snimanja</b>	
Frekvencija uzorka	27MHz
Format kompresije	MPEG 2
<b>Audio format snimanja</b>	
Frekvencija uzorka	48kHz
Format kompresije	Dolby Digital

### Puštanje

Frekvencija odgovora	DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz do 22 kHz, CD: 8 Hz do 20 kHz
Opseg signala na buku	DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz do 44 kHz
Nepravilnosti u harmoniji	Više od 100 dB (AUDIO OUT konektor)
Dinamički domet	Manje od 0.008% (AUDIO OUT konektor)
	Više od 95 dB (AUDIO OUT konektor)

### Ulazi

Antenski ulazni priključak	Antenski ulaz, 75 ohma
VIDEO ulazni priključak	1.0 Vp-p 75 ohma, sync negativni, RCA priključak x 1 / SCART x 2
AUDIO ulazni priključak	0 dBm više od 47 kohma, RCA priključak (L, R) x 1 / SCART x 2
DV ulazni priključak	4 pin (i.LINK/IEEE 1394 standardni)
S-VIDEO ulazni priključak	(Y) 1.0 V (p-p), 75 ohma, negativni sync, Mini DIN 4-pin x 1 (C) 0.3 V (p-p) 75 ohma

### Izlazi

S-VIDEO izlazni priključak	(Y) 1.0 V (p-p), 75 ohma, negativni sync, Mini DIN 4-pin x 1 (C) 0.3 V (p-p) 75 ohma
VIDEO izlazni priključak komponenti	(Y) 1.0 V (p-p), 75 ohma, negativni sync, RCA priključak x 1 (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 ohma, RCA priključak x 2
Audio izlaz (digitalni audio)	0.5 V (p-p), 75 ohma, RCA priključak x 1
Audio izlaz (optički audio)	3 V (p-p), 75 ohma, Optički konektor x 1
Audio izlaz (analogni audio)	2.0 Vrms (1 KHz, 0 dB), 600 ohma, RCA jack (L, R) x 1 / SCART

- Dizajn i specifikacije podložne su promjenama bez prethodne najave.
- Proizvedeno po licenci Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" i dvostruki D simbol su zaštitne marke Dolby Laboratories.
- DTS i DTS Digital Out su registrirane zaštitne marke Digital Theater Systems, Inc.

